

**STATISTISCHES AMT
DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN**

**OFFICE STATISTIQUE
DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES**



AGRARSTATISTIK

STATISTIQUE AGRICOLE

STATISTICA AGRARIA

LANDBOUWSTATISTIEK

1961 - No. 4

**ISTITUTO STATISTICO
DELLE COMUNITA' EUROPEE**

**BUREAU VOOR DE STATISTIEK
DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN**

STATISTISCHES AMT
DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN

Anschriften

Europäische Wirtschaftsgemeinschaft
Brüssel, Avenue de Tervueren 188a — Tel. 71 00 90

Europäische Atomgemeinschaft
Brüssel, rue Belliard 51 — Tel. 13 40 90

Europäische Gemeinschaft für Kohle und Stahl
Luxemburg, Hotel Star — Tel. 4 08 41

Zuschriften über diese Veröffentlichung
erbeten an :

Statistisches Amt der Europäischen Gemeinschaften
Avenue de Tervueren 188a
Brüssel 15

OFFICE STATISTIQUE
DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

Adresses

Communauté Economique Européenne
Bruxelles, 188a, avenue de Tervueren — tél. 71 00 90

Communauté Européenne de l'Energie Atomique
Bruxelles, 51, rue Belliard — tél. 13 40 90

Communauté Européenne du Charbon et de l'Acier
Luxembourg, Hôtel Star — tél. 4 08 41

Adresser la correspondance relative
à cette publication :

Office Statistique des Communautés Européennes
188a, avenue de Tervueren
Bruxelles 15

STATISTICAL OFFICE
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

Addresses

European Economic Community
Brussels, 188a, avenue de Tervueren — tel 71 00 90

European Atomic Energy Community
Brussels, 51, Rue Belliard — tel 13 40 90

European Coal and Steel Community
Luxembourg, Hôtel Star — tel 4 08 41

Any letter relating to this publication should be
addressed to :

Statistical Office of the European Communities
188a, avenue de Tervueren
Brussels 15

ISTITUTO STATISTICO
DELLE COMUNITA' EUROPEE

Indirizzi

Comunità Economica Europea
Bruxelles, 188a, avenue de Tervueren — tel. 71 00 90

Comunità Europea dell' Energia Atomica
Bruxelles, 51, rue Belliard — tel. 13 40 90

Comunità Europea del Carbone e dell'Acciaio
Lussemburgo, Hotel Star — tel. 4 08 41

Indirizzare la corrispondenza relativa a questa
pubblicazione a :

Istituto Statistico delle Comunità Europee
188a, avenue de Tervueren
Bruxelles 15

BUREAU VOOR DE STATISTIEK
DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

Adressen

Europese Economische Gemeenschap
Brussel, Tervurenlaan 188a — tel. 71 00 90

Europese Gemeenschap voor Atoomenergie
Brussel, Belliardstraat 51 — tel. 13 40 90

Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal
Luxemburg, Hotel Star — tel. 4 08 41

Correspondentie betreffende deze publikatie gelieve
men te richten aan het :

Bureau voor de Statistiek
der Europese Gemeenschappen
Tervurenlaan 188a
Brussel 15

**AGRARSTATISTIK
STATISTIQUE AGRICOLE
STATISTICA AGRARIA
LANDBOUWSTATISTIEK**

1961 — N° 4

Inhalt

(siehe auch Seite 2 und 3)

**Versorgungsbilanzen für Zucker
Bestand an landwirtschaftlichen Maschinen
Verbrauch an Handelsdünger**

Contenuto

(vedi anche pagine 2 e 3)

**Bilanci di approvvigionamento per lo zucchero
Consistenza del parco macchine agricole
Consumo di concimi chimici**

Contenu

(voir aussi pages 2 et 3)

**Bilans d'approvisionnement du sucre
Parc de machines agricoles
Consommation d'engrais chimiques**

Inhoud

(zie ook bladzijden 2 en 3)

**Voorzieningsbalansen van suiker
Machinepark in de landbouw
Kunstmestverbruik**

I N H A L T S V E R Z E I C H N I S

T A B L E D E S M A T I E R E S

	Seite Page	
TEIL I: Versorgungsbilanzen für Zucker		PARTIE I: Bilans d'approvisionnement du sucre
Mitglieder der Arbeitsgruppe	6	Membres du groupe de travail
Vorbemerkungen	7	Remarques préliminaires
A : Zusammengefaßte Ergebnisse für die Gemeinschaft		A : Résultats récapitulatifs pour la Communauté
1. Erzeugung an Zuckerrüben	15	1. Production de betteraves sucrières
2. Zuckerrübenbilanz	15	2. Bilan des betteraves sucrières
3. Anlieferung von Zuckerrüben und Zuckererzeugung	15	3. Livraison de betteraves sucrières et production de sucre
4. Erzeugung an Weißzucker nach Ländern	15	4. Production de sucre blanc par pays
5. Zuckerbilanz	16	5. Bilan du sucre
6. Grad der Selbstversorgung (Nettoerzeugung in % des gesamten Inlandsverbrauches)	16	6. Degré de l'auto-approvisionnement (Production nette en % de la consommation indigène totale)
7. Grad des tatsächlichen Einfuhrzuschusses (Einfuhrzuschuss in % des gesamten Inlandsverbrauches)	16	7. Degré de l'excédent réel d'importation (Excédent d'importation en % de la consommation indigène totale)
8. Nahrungsverbrauch an Zucker je Einwohner	16	8. Consommation de sucre par habitant
9. Aussenhandel mit Zucker nach Gebieten	17	9. Commerce extérieur du sucre par territoires
10. Glukosebilanz	18	10. Bilan du glucose
11. Bilanz für Bienenhonig	18	11. Bilan du miel d'abeilles
B : Bilanzen der Mitgliedsländer		B : Bilans des pays membres
1. Vergleich der Erzeugungszahlen für Zuckerrüben	19	1. Comparaison des données de la production de betteraves sucrières
2. Zuckerrübenbilanz	20	2. Bilan des betteraves sucrières
3. Anlieferung von Zuckerrüben und Zuckererzeugung	22	3. Livraison de betteraves sucrières et production de sucre
4. Zuckerbilanz	23	4. Bilan du sucre
5. Bestände an Zucker in den einzelnen Marktstufen	25	5. Stocks de sucre dans les différents stades de commercialisation
6. Aussenhandel mit Zucker nach Herstellungs- bzw. Verbrauchsgebieten (einzelne Jahre)	26	6. Commerce extérieur du sucre selon les territoires de production et de consommation, par année
7. Aussenhandel mit Zucker nach Herstellungs- bzw. Verbrauchsgebieten (Ø 1955/56-1959/60)	29	7. Commerce extérieur du sucre selon les territoires de production et de consommation (Ø 1955/56-1959/60)
8. Aussenhandel mit Zucker nach Herstellungs- bzw. Verbrauchsgebieten (Ø 1957/58-1959/60)	29	8. Commerce extérieur du sucre selon les territoires de production et de consommation (Ø 1957/58-1959/60)
9. Glukosebilanz	30	9. Bilan du glucose
10. Bilanz für Bienenhonig	32	10. Bilan du miel d'abeilles
11. Bevölkerungszahlen, die bei der Errechnung des Nahrungsverbrauches je Einwohner verwendet wurden	33	11. Chiffres de population utilisés pour le calcul de la consommation humaine par habitant
C : Ländertabellen		C : Tableaux par pays
1. Deutschland (B.R.)	34	1. Allemagne (R.F.)
2. Frankreich	38	2. France
3. Italien	43	3. Italie
4. Niederlande	48	4. Pays-Bas
5. Belgien-Luxemburg	53	5. Belgique-Luxembourg

	Seite Page		Seite Page
TEIL II: Bestand an landwirtschaftlichen Maschinen		PARTIE II: Parc de machines agricoles	
Vorbemerkungen	58	Remarques préliminaires	
A : Landwirtschaftliche Schlepper		A : Tracteurs agricoles	
Zusammenfassung:		Résumé:	
1. Anzahl	59	1. Nombre	
2. Motor-PS	60	2. Puissance (CV)	
3. Bestand nach Betriebsgrößenklassen	61	3. Parc par classes de grandeur	
4. Bestand nach verwendeten Treibstoffarten	61	4. Parc selon les carburants utilisés	
5. Betriebe mit Benutzung von Schleppern	62	5. Exploitations détenant des tracteurs	
Ländertabellen:		Tableaux par pays:	
1. Deutschland (B.R.)	63	1. Allemagne (R.F.)	
2. Frankreich	64	2. France	
3. Italien	65	3. Italie	
4. Niederlande	67	4. Pays-Bas	
5. Belgien	69	5. Belgique	
6. Luxemburg	69	6. Luxembourg	
B : Mähdrescher		B : Moissonneuses-batteuses	
Zusammenfassung :	70	Résumé	
Ländertabellen:		Tableaux par pays:	
1. Deutschland (B.R.)	71	1. Allemagne (R.F.)	
2. Frankreich	71	2. France	
3. Italien	72	3. Italie	
4. Niederlande	73	4. Pays-Bas	
5. Belgien	73	5. Belgique	
6. Luxemburg	73	6. Luxembourg	
C : Andere landwirtschaftliche Maschinen		C : Autres machines agricoles	
Zusammenfassung:		Résumé:	
1. Melkmaschineneinrichtungen	74	1. Installations de machines à traire	
2. Bestand an sonstigen wichtigen Maschinen	75	2. Parc des principales machines agricoles diverses	
Ländertabellen:		Tableaux par pays:	
1. Deutschland (B.R.)	78	1. Allemagne (R.F.)	
2. Frankreich	79	2. France	
3. Italien	80	3. Italie	
4. Niederlande	83	4. Pays-Bas	
5. Belgien	85	5. Belgique	
6. Luxemburg	85	6. Luxembourg	
TEIL III: Verbrauch an Handelsdünger in Reinnährstoffen		PARTIE III: Consommation d'engrais chimiques en éléments fertilisants	
Vorbemerkungen	88	Remarques préliminaires	
A : Stickstoffdünger (N)		A : Engrais azotés (N)	
1. Verbrauch nach Ländern	89	1. Consommation par pays	
2. Verbrauch der Gemeinschaft nach Sorten	90	2. Consommation de la Communauté par nature d'engrais	
3. Verbrauch an einzelnen Sorten nach Ländern	91	3. Consommation par nature d'engrais par pays	
B : Phosphatdünger (P ₂ O ₅)		B : Engrais phosphatés (P ₂ O ₅)	
1. Verbrauch nach Ländern	92	1. Consommation par pays	
2. Verbrauch der Gemeinschaft nach Sorten	93	2. Consommation de la Communauté par nature d'engrais	
3. Verbrauch an einzelnen Sorten nach Ländern	94	3. Consommation par nature d'engrais par pays	
C : Kalidünger (K ₂ O)		C : Engrais potassiques (K ₂ O)	
1. Verbrauch nach Ländern	95	1. Consommation par pays	
2. Verbrauch der Gemeinschaft nach Sorten	96	2. Consommation de la Communauté par nature d'engrais	
3. Verbrauch an einzelnen Sorten nach Ländern	97	3. Consommation par nature d'engrais par pays	
D : Anhang		D : Annexe	
1. Verhältnis der Düngemittelarten	98	1. Rapport entre les catégories d'engrais	
2. Flächen, die bei der Berechnung des Verbrauches je Flächeneinheit verwendet wurden	98	2. Superficies retenues pour le calcul de la consommation moyenne par ha	
Agrarstatistische Veröffentlichungen	99	Publications de la Statistique Agricole	

ZEICHEN UND ABKÜRZUNGEN

Nichts	—
Unbedeutend (im allgemeinen weniger als die Hälfte der kleinsten in der betreffenden Reihe verwendeten Einheit oder Dezimalen)	0
Kein Nachweis vorhanden	.
Durchschnitt	Ø
Prozent	%
Unsichere oder geschätzte Angabe	()
Schätzung des Statistischen Amtes der Europäischen Gemeinschaften	[]
Hektar	ha
Kilogramm	kg
Vorläufige Angabe	p / prov.
geheim	S
Metrische Tonne	t
Pferdestärke	{ PS CV pk }
Gehalt an Stickstoff	N
Gehalt an Phosphat	P ₂ O ₅
Gehalt an Kali	K ₂ O
Internationales Warenverzeichnis für den Außenhandel	CST
Algerien und überseeische Departements (Frankreich)	DOM
Belgisch-luxemburgische Wirtschafts-Union	UEBL
Europäische Wirtschaftsgemeinschaft	EWG / CEE
12 Monate zweier Kalenderjahre (Landwirtschaftsjahr = Juli/Juni)	1958/59
Mit „davon“ werden alle Fälle gekennzeichnet, in denen sämtliche Unterpositionen einer Position angegeben sind; die Aufgliederung in nur einige Unterpositionen wird durch „darunter“ kenntlich gemacht	davon soit darunter dont

Abweichungen in den Summen durch Runden der Zahlen

Inhaltswiedergabe
nur mit Quellennachweis gestattet

La riproduzione del contenuto è subordinata alla citazione della fonte

Reference to this publication is requested for reproduction of any data

ABRÉVIATIONS ET SIGNES EMPLOYÉS

néant
donnée très faible (généralement inférieure à la moitié de la dernière unité ou décimale des nombres mentionnés sous la rubrique)
donnée non disponible
moyenne
pourcentage
donnée incertaine ou estimée
estimation faite par l'Office Statistique des Communautés Européennes
hectare
kilogramme
donnée provisoire
secret
tonne métrique
chevaux-vapeur
teneur en azote
teneur en acide phosphorique
teneur en potasse
Classification statistique et tarifaire
Algérie et Départements d'Outre-Mer (France)
Union Economique Belgo-Luxembourgeoise
Communauté Economique Européenne
12 mois consécutifs (année agricole = juillet/juin)
A la suite des données le terme „ soit ” signale la présence de toutes les subdivisions du groupe général tandis que le mot „ dont ” indique la présence de certaines subdivisions détaillées

Les différences dans les totaux proviennent du fait d'avoir arrondi les chiffres

La reproduction des données est subordonnée à l'indication de la source

Het overnemen van gegevens is toegestaan mits met duidelijke bronvermelding

Teil I

Versorgungsbilanzen für Zucker

Partie I

Bilans d'approvisionnement du sucre

Mitglieder der Arbeitsgruppe
« Versorgungsbilanzen »
des « Agrarstatistischen Ausschusses »
bei den Arbeiten mit den Zuckerbilanzen

Membres du groupe de travail
« Bilans d'approvisionnement »
du « Comité de Statistiques agricoles »
pour les travaux des bilans sucriers

Delegierte der Mitgliedsländer:

- Deutschland (B.R.): Frl. Dr. **Schüttler**, Bundesministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten
Dr. **Ehrardt**, Statistisches Bundesamt
- Frankreich: Herr **Favart**, Ministerium für Landwirtschaft
Herr **Brousse**, Nationales Institut für Statistik und wirtschaftliche Studien
- Italien: Dr. **Milella**, Generaldirektion Ernährung des Ministeriums für Landwirtschaft und Forsten
Dr. **Spaziani**, Ministerium für Landwirtschaft und Forsten
- Niederlande: Herr **Mecklenburg**, Ministerium für Landwirtschaft und Fischerei
Herr **Kuiper, drs. de Voogt**, Statistisches Zentralamt
- Belgien: Herr **Jehin**, Landwirtschaftsministerium
Herr **Verbeke**, Landwirtschaftsministerium

Europäische Wirtschaftsgemeinschaft:

- Dr. **Thiede**, Statistisches Amt der Europäischen Gemeinschaften (Vorsitzender d. Arbeitsgruppe)
- Herr **Jankowski/Herr Lieblang**, Statistisches Amt der Europäischen Gemeinschaften (Sekretäre der Arbeitsgruppe)
- Herr **Stroobants**, Generaldirektion Landwirtschaft
- Herr **Boccardi**, Generaldirektion Landwirtschaft

Délégués des pays membres:

- Allemagne (R.F.): Mlle Dr. **Schüttler**, Ministère Fédéral de l'Alimentation, de l'Agriculture et des Forêts
Dr. **Ehrardt**, Office Statistique Fédéral
- France: M. **Favart**, Ministère de l'Agriculture
M. **Brousse**, Institut National des Statistiques et des Études Économiques
- Italie: Dr. **Milella**, Direction Générale de l'Alimentation au Ministère de l'Agriculture et des Forêts
Dr. **Spaziani**, Ministère de l'Agriculture et des Forêts
- Pays-Bas: M. **Mecklenburg**, Ministère de l'Agriculture et de la Pêche
M. **Kuiper, drs. de Voogt**, Office Central de la Statistique
- Belgique: M. **Jehin**, Ministère de l'Agriculture
M. **Verbeke**, Ministère de l'Agriculture

Communauté Économique Européenne:

- Dr. **Thiede**, Office Statistique des Communautés Européennes (Président du groupe de travail)
- M. **Jankowski/M. Lieblang**, Office Statistique des Communautés Européennes (secrétaires du groupe de travail)
- M. **Stroobants**, Direction Générale de l'Agriculture
- M. **Boccardi**, Direction Générale de l'Agriculture

VORBEMERKUNGEN

Die in Teil I dieses Heftes enthaltenen Bilanzen über die Versorgung der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und ihrer Mitgliedsländer mit Zuckerrüben, Zucker, Honig und Glukose (abgekürzt « Zuckerbilanzen » genannt) sind für die sechs Jahre 1955/56 bis 1960/61 nach einem einheitlichen, für alle sechs Länder gleichartigen Schema aufgestellt worden. Damit wird die in Heft 3/1961 ¹⁾ begonnene Veröffentlichung von Versorgungsbilanzen fortgesetzt.

Die Bilanzen wurden in der Arbeitsgruppe « Versorgungsbilanzen » des « Agrarstatistischen Ausschusses » nach einheitlichem Konzept unter Verantwortung des Statistischen Amtes der Europäischen Gemeinschaften erarbeitet. Sie sollen dazu dienen, für die einzelnen Länder der Gemeinschaft und für die Gemeinschaft als Ganzes möglichst gut vergleichbares Zahlenmaterial zur Verfügung zu stellen, das für die Ausarbeitung von agrarpolitischen Maßnahmen als eine Grundlage benutzt werden kann. Den Mitgliedern dieser Arbeitsgruppe ²⁾ gebührt für ihre wertvollen Ratschläge und ihre umfangreiche Mitarbeit besonderer Dank.

Neben den eigentlichen Bilanzen mit ihren Angaben über die Erzeugung, die Bestände, den Außenhandel und den Verbrauch wurden weitere zusätzliche Hilfsstatistiken zwecks detaillierter Darstellung der einzelnen Bilanzposten aufgestellt. Sie werden zum größten Teil ebenfalls in diesem Heft veröffentlicht. Bei der Bearbeitung der einzelnen Bilanzen wie auch der angefertigten Hilfstabellen wurde auf eine möglichst weitgehende Übereinstimmung der Unterlagen der einzelnen Mitgliedsländer Wert gelegt. Eine völlige Gleichartigkeit war indessen bei den unterschiedlichen Statistiken, die den einzelnen Ländern zur Verfügung stehen, nicht zu erzielen. Im Rahmen des Möglichen wurde jedoch eine weitgehende Abstimmung zwischen den einzelnen Mitgliedsländern vorgenommen. In den Fällen, in denen nunmehr für die einzelnen Bilanzen mehr Details zur Verfügung stehen als bei den Bilanzen anderer Organisationen, war es auch möglich, diese zusätzlichen Einzelheiten zwischen den einzelnen Ländern miteinander zu vergleichen und dadurch besser aufeinander abzustimmen. Auf diese Weise wurde automatisch bessere gegenseitige Anpassung der einzelnen nationalen Bilanzen erzielt. Natürlich ist es nur beschränkt möglich gewesen, die in den bestehenden nationalen Statistiken vorhandenen Mängel und Unsicherheiten auszugleichen, wie sie beispielsweise durch eine ungenaue oder unvollständige Erfassung bestimmter Tatbestände gegeben sind. Dennoch konnten für die Zwecke des Vergleichs zwischen den einzelnen Ländern einige der bestehenden Unebenheiten ausgeglichen werden.

GLIEDERUNG DER EWG-ZUCKERBILANZEN

Lfd. Nr.	Bilanzposten	Rechen-gang	Berücksichtigt bei folgenden Bilanzen			
			Zucker-rüben	Zucker	Glukose	Bienen-honig
1.	Erzeugung	+	x	x	x	x
2.	Anfangsbestand (1. Juli)	+	N	x	x	.
3.	Endbestand (30. Juni)	-	N	x	x	.
4.	Ausfuhr	-	x	x	x	x
5.	Einfuhr	+	x	x	x	x
6.	Gesamter Inlandsverbrauch	=	x	x	x	x
7.	Futter	+	x	x	N	.
8.	Verluste	+	¹⁾	x	.	.
9.	Verarbeitung	+	x	²⁾	²⁾	²⁾
10.	Nahrungsverbrauch	+	N	x	x	x

Erläuterungen:

- x In den Bilanzen berücksichtigt N Nicht vorkommend . Unbedeutende Mengen, daher vernachlässigt
- ¹⁾ Die in Zeile 1 aufgeführte Erzeugung ist als « Nettoerzeugung » anzusehen d.h. die (geringen) Verluste sind bereits bei « Erzeugung » abgezogen worden
- ²⁾ Fast ausschließlich Verbrauch für Nahrungszwecke, daher im « Nahrungsverbrauch » mitenthalten
- ³⁾ Verbrauch für industrielle Zwecke.

¹⁾ « Agrarstatistik » Heft 3/1961 enthält die Versorgungsbilanzen für Getreide.
²⁾ Die Namen der Mitglieder der Arbeitsgruppe sind auf Seite 6 aufgeführt.

Wirtschaftsjahr: Alle Bilanzen gelten für den Zeitraum vom 1. Juli bis 30. Juni (Wirtschaftsjahr).

Gewichtseinheit: Die Mengenangaben aller Bilanzen sind in 1 000 t wiedergegeben. Bei den Zuckerrüben ist das Rübengewicht ohne Rübenkopf verwendet worden.

In den Zuckerbilanzen sind einheitlich alle Bilanzposten in « Weißzuckerwert » wiedergegeben und gegebenenfalls entsprechend umgerechnet worden. Allgemein gilt, dass 100 kg Rohzucker 92 kg Weißzucker entsprechen; doch bestehen in einigen Ländern — entsprechend den gesetzlichen Bestimmungen (Italien) oder den herkömmlichen Usancen — gewisse Abweichungen (siehe Abschnitt C « Ländertabellen »).

Glukose und Bienenhonig werden in « Produktgewicht » wiedergegeben. Beim Bienenhonig bestehen von Land zu Land für den Bilanzposten « Nahrungsverbrauch » bestimmte Unterschiede bei der Berechnung des Gehaltes an Weißzucker (siehe Abschnitt C « Ländertabellen »). Bei der Zusammenfassung zu EWG-Bilanzen wurde ein einheitlicher Umrechnungsschlüssel von 80% zugrundegelegt.

Erzeugung: Hierunter wird die « Nettoerzeugung » verstanden, d.h. die Erzeugung ohne die bei der Erzeugung entstandenen Verluste.

Die Erzeugung an Zuckerrüben wurde in den meisten Ländern aus den Zahlen über die Anlieferung von Rüben an die Zuckerfabriken (auch an die Rübensaftfabriken bzw. die Fabriken, die Alkohol aus Rüben herstellen) entwickelt. Gesonderte Tabellen weisen den Zusammenhang mit den Zahlen nach, die aus der amtlichen Statistik über die Schätzung der Zuckerrübenenernte entstanden sind.

In der Zuckererzeugung ist der gesamte im Inland aus Zuckerrüben hergestellte Zucker enthalten, unter Einschluss des aus eingeführten Zuckerrüben gewonnenen Zuckers. Für zwei Länder (B.R. Deutschland und Belgien) wurde die — nur für diese Länder getrennt ausgewiesene — Erzeugung an Rübensaft mit ihrem Zuckergehalt einbezogen.

Bestände: Die Bestände werden in ihrer absoluten Höhe, d.h. in 1 000 Tonnen, wiedergegeben und nicht — wie bisher in den OECD- und FAO-Bilanzen üblich — nur in ihrer absoluten Veränderung von Beginn bis Ende eines jeden Wirtschaftsjahres. Die aufgeführten Zahlen beziehen sich nur auf die statistischen erfaßten Bestände. Von den nachstehend aufgeführten Beständen konnten — je nach Land verschieden — nicht alle statistisch erfaßt werden: Bestände der Zuckerfabriken, der Importeure/Exporteure, der Verarbeitungsindustrien und der staatlichen Vorratsstellen. Abschnitt C « Ländertabellen » gibt hierüber näheren Aufschluss.

Außenhandel: Die beiden Bilanzposten « Ausfuhr » und « Einfuhr » wurden bei allen vier Bilanzen berücksichtigt. In der Zuckerbilanz ist nicht nur der Zucker selbst einbezogen worden, sondern auch der Außenhandel mit den bedeutendsten Zuckererzeugnissen (Abschnitt C « Ländertabellen »). Dabei wurden die aus- bzw. eingeführten Mengen an Zuckererzeugnissen auf ihren « Zuckerwert » umgerechnet. Da die Außenhandelsstruktur der einzelnen Länder sehr voneinander abweicht, war es nicht erforderlich, bei dieser Rechnung eine unbedingte Uniformität bei der Einbeziehung der einzelnen Zuckererzeugnisse herbeizuführen. Desgleichen wurden bei der Errechnung des Zuckerwertes für alle Länder keine einheitlichen Umrechnungsschlüssel verwendet, weil damit den tatsächlich vorhandenen Unterschieden in der Ausbeute, die durch unterschiedliche Verbrauchsgewohnheiten verursacht werden, nicht Rechnung getragen würde.

Bei dem Nachweis der Ausfuhr und der Einfuhr von Zucker und Zuckererzeugnissen wurde Wert darauf gelegt, auch die Bestimmung bzw. die Herkunft der einzelnen Ausfuhr- bzw. Einfuhrmengen nach den vier wichtigsten Gebieten darzustellen:

EWG-Mutterländer ¹⁾
Französische überseeische Departements ²⁾
Assoziierte Gebiete ³⁾
Übrige Gebiete

Auf den Seiten 17 sowie 26 bis 29 sind die dazugehörigen Zahlen aufgeführt. Von den oben genannten vier Posten interessiert in besonderem Maße der Handel eines jeden Landes mit den übrigen EWG-Ländern. Bei der Aufstellung der Bilanzen für die Gemeinschaft als Ganzes darf naturgemäß der Handel zwischen den einzelnen Mitgliedsländern (Binnenhandel der Gemeinschaft) nicht einbezogen werden. Rein theoretisch müßte die Summe der von allen Mitgliedsländern ausgewiesenen Zahlen über die Einfuhr aus anderen Mitgliedsländern mit der entsprechenden Summe über die Ausfuhren nach den anderen Mitgliedsländern übereinstimmen. Dies ist jedoch in der Praxis kaum der Fall. Es ginge zu weit, auf die einzelnen Gründe hierfür einzugehen. Da bei den Bilanzen der Gemeinschaft als Ganzes (ohne Unterteilung nach Mitgliedsländern) nur eine der beiden Zahlen über den Binnenhandel abgesetzt werden kann, wurden hierfür die nach der Einfuhrstatistik ermittelten Zahlen verwendet. Es kann angenommen werden, daß die Einfuhrzahlen wahrscheinlich am genauesten erfaßt sind.

Gesamter Inlandsverbrauch: Dieser Posten gibt die Mengen wieder, die in der Berichtsperiode zum Verbrauch im Inland verfügbar waren. Er ist bilanzmäßig aus « Erzeugung » (+), « Anfangsbestand » (+), « Endbestand » (—), « Ausfuhr » (—) und « Einfuhr » (+) errechnet worden und gibt die Summe der einzelnen Bilanzposten über die Verwendung (Futter, Verluste, Verarbeitung, Nahrungsverbrauch) wieder.

Futter: Der Verbrauch an Zuckerrüben für Futterzwecke wird in einigen Ländern mit Hilfe von Schätzungen ermittelt und in den nationalen Bilanzen berücksichtigt. In anderen Ländern ist der Futterverbrauch so gering, daß er vernachlässigt werden konnte.

In einzelnen Jahren sind geringe Mengen an Zucker verfüttert worden, so daß auch in den Zuckerbilanzen ein entsprechender Posten vorgesehen werden mußte.

Verluste: In diesem Bilanzposten sollen nach dem allgemeingültigen Konzept normalerweise die Verluste aufgeführt werden, die auf dem Markt entstanden sind, dagegen nicht die Verluste bei den jeweiligen Erzeugern (Konzept: Nettoerzeugung). Demzufolge werden für Zuckerrüben keine Verluste ausgewiesen. Die Verluste an Zucker sind im Verhältnis so gering, daß sie in den Zuckerbilanzen vernachlässigt werden konnten, mit Ausnahme von Italien, wo in der Steuerstatistik gewisse, wenn auch geringe Verlustzahlen nachgewiesen werden.

Verarbeitung: In diesem Posten werden jene Mengen wiedergegeben, die industriell verarbeitet worden sind. Bei der Bilanz für Zuckerrüben betrifft dies die Verarbeitung von Rüben zur Gewinnung von Zucker und Rübensaft sowie zur Gewinnung von Alkohol. Diese Einzelheiten können aus den Zusatztabelle abgelesen werden.

In der Glukosebilanz wird unter dem Posten « Verarbeitung » der sogenannte « Industrieverbrauch » aufgeführt. Darunter werden jene Glukosemengen verstanden, die nach ihrer industriellen Verarbeitung nicht für Nahrungszwecke, sondern für technische Zwecke verwendet werden.

Bei der Zucker- und Honigbilanz wurde auf die Aufstellung eines derartigen Postens verzichtet. Die Mengen an Zucker und Honig, die industriell verarbeitet und Nichtnahrungszwecken zugeführt werden, sind sehr gering und außerdem statistisch schwer zu erfassen.

¹⁾ Deutschland (B.R.), Frankreich, Italien, Niederlande, Belgien-Luxemburg.

²⁾ Algerische Departements und die Departements Oasis, Souara, Guadeloupe, Guyane, Martinique und Réunion.

³⁾ Französisch-Kamerun, französische Somali-Küste, Madagaskar, belgische überseeische Länder und Gebiete, Französisch-Äquatorial-Afrika, Französisch-Westafrika, Italienisch-Somali, St. Pierre und Miquelon, Niederländisch-Neuguinea, französische Niederlassungen in Ozeanien.

Nahrungsverbrauch: Dieser Bilanzposten entfällt in der Zuckerrübenbilanz. Bei den anderen drei Bilanzen werden darunter jene Mengen aufgeführt, die für den menschlichen Nahrungsverbrauch in jeder Berichtsperiode bereitgestellt wurden. Da die Bestandsbewegungen in Groß- und Kleinhandel und in den Haushalten selbst statistisch nicht erfaßt sind, geben diese Zahlen nur in solchen Jahren den echten 12-Monats-Verbrauch annähernd wieder, in denen die gesamten Bestände zu Beginn und Ende einer Periode gleich groß waren. Wenn die Bestände in Groß- und Kleinhandel und in den Haushalten zusammengenommen während einer Periode tatsächlich erhöht worden sind, schlägt sich dies in den dadurch überhöhten Verbrauchszahlen nieder. Umgekehrtes gilt für eine Verringerung der genannten Bestände.

Der Posten « Nahrungsverbrauch » wird bei der Honigbilanz zunächst in Produktgewicht und anschließend umgerechnet in Weißzuckerwert wiedergegeben (s. oben « Gewichtseinheit »). Der Verbrauch je Einwohner wird gleichfalls ausgewiesen; die für seine Berechnung verwendeten Bevölkerungszahlen sind auf Seite 33 zu finden.

In den Bilanzen für die Bundesrepublik Deutschland ist *West-Berlin*, das von der Bundesrepublik aus versorgt wird, mit einbezogen worden. Das *Saarland*, welches Anfang Juli 1959 wirtschaftlich an die Bundesrepublik zurückgegliedert wurde, ist für die Wirtschaftsjahre 1955/56, 1956/57, 1957/58 und 1958/59 in den Bilanzen für Frankreich und für die Wirtschaftsjahre 1959/60 und 1960/61 in den Bilanzen für die Bundesrepublik Deutschland enthalten.

Unter der Bezeichnung « Frankreich » bzw. « France » ist in diesem Heft stets das französische Mutterland verstanden worden, ohne daß stets besonders darauf hingewiesen worden ist. Der Außenhandel zwischen « Frankreich » und den französischen überseeischen Departements ist selbstverständlich als Warenaustausch bzw. als Warenlieferungen zu betrachten. Bilanzen für die französischen überseeischen Departements sollen später in der gleichen Form veröffentlicht werden, sobald das entsprechende Material von der französischen Regierung zur Verfügung gestellt worden ist.

Leider war es bei der Glukosebilanz nicht möglich, für Belgien-Luxemburg entsprechende Zahlen aufzunehmen, da durch ihre Veröffentlichung gegen das Prinzip der Geheimhaltung verstossen worden wäre; das gilt, wenn weniger als vier Firmen entsprechende Meldungen geliefert haben.

Die Benutzer dieses Heftes werden gebeten, dem Statistischen Amt der Europäischen Gemeinschaften die Erfahrungen, die sie bei den Arbeiten mit diesen Bilanzen gewonnen haben, mitzuteilen und dabei besonders auf Verbesserungsmöglichkeiten hinzuweisen. Die Zuckerbilanzen sollen in Zukunft fortgeführt und auch jeweils nach Vorliegen der endgültigen Ergebnisse eines jeden Wirtschaftsjahres fortlaufend veröffentlicht werden.

REMARQUES PRÉLIMINAIRES

Les bilans d'approvisionnement en betteraves sucrières, sucre, miel et glucose (abrévés en « bilans du sucre ») du marché commun et de ses pays membres, contenus dans la première partie de la présente brochure, ont été établis pour les six années 1955/56 à 1960/61 selon un schéma uniforme, identique pour les six pays. Ainsi se poursuit la publication de bilans d'approvisionnement, commencée dans la brochure 3/1961¹⁾.

C'est sous la responsabilité de l'Office Statistique des Communautés Européennes et suivant un même concept que les bilans ont été élaborés au sein du groupe de travail « bilans d'approvisionnement » du « Comité de Statistiques Agricoles ». Ces bilans doivent permettre de disposer pour les différents pays de la Communauté et pour la Communauté dans son ensemble de données aussi comparables que possible et pouvant servir de base à la mise en œuvre de mesures de politique agricole. Nous remercions plus particulièrement les membres de ce groupe de travail²⁾ de leurs précieux conseils et de leur généreuse collaboration.

Outre les bilans proprement dits et les données qu'ils fournissent relatifs à la production, aux stocks, au commerce extérieur et à la consommation, il a été établi des statistiques d'appoint, destinées à exposer en détail les différents postes de bilan. La majeure partie de ces statistiques est également reprise dans la présente brochure.

Lors de l'élaboration des divers bilans et tableaux auxiliaires, on s'est attaché à harmoniser au maximum les documents de base de chacun des pays membres. Il n'a cependant pas été possible d'aboutir à une similitude parfaite étant donné les différences existant entre les statistiques dont disposent les divers pays. Dans le cas où certains bilans d'autres organisations offraient plus de détails, on a également comparé ces détails complémentaires entre les différents pays et, partant, réalisé une meilleure harmonisation. On est ainsi parvenu à une meilleure adaptation des divers bilans nationaux. Naturellement, ce n'est que dans une faible mesure que l'on a pu combler les lacunes et écarter les incertitudes contenues dans les statistiques nationales existantes, résultant, par exemple, des méthodes inexactes ou incomplètes d'investigation. On est toutefois parvenu à éliminer certaines disparités, ceci permettant les comparaisons entre les divers pays.

STRUCTURE DES BILANS CEE DU SUCRE

N°	Postes du bilan	Manière de calculer	Considérés dans les bilans suivants			
			Betteraves sucrières	Sucre	Glucose	Miel d'abeilles
1.	Production	+	x	x	x	x
2.	Stock de début (1 ^{er} juillet)	+	N	x	x	.
3.	Stock final (30 juin)	-	N	x	x	.
4.	Exportation	-	x	x	x	x
5.	Importation	+	x	x	x	x
6.	Consommation indigène totale . . .	=	x	x	x	x
7.	Alimentation animale	+	x	x	N	.
8.	Pertes	+	¹⁾	x	.	.
9.	Transformation	+	x	²⁾	³⁾	²⁾
10.	Alimentation humaine.	+	N	x	x	x

Explications:

x Considérés dans les bilans

N Non repris

. Quantité insignifiante dont il n'a, par conséquent, pas été tenu compte

¹⁾ La production citée à la ligne 1 doit être considérée comme « production nette », c'est-à-dire que les pertes (minimes) ont déjà été défalquées à la rubrique « production »

²⁾ Consommation presque exclusivement destinée à l'alimentation humaine et par conséquent reprise également à la rubrique « alimentation humaine »

³⁾ Usage industriel.

¹⁾ La brochure 3/1961 des « Statistiques Agricoles » contient les bilans d'approvisionnement en céréales.

²⁾ Les noms des membres du groupe figurent à la page 6.

Année agricole: Tous les bilans sont valables pour la période s'étendant du 1^{er} juillet au 30 juin (années agricoles).

Unité de poids: Les données quantitatives de tous les bilans sont exprimées en milliers de tonnes. Pour les betteraves sucrières, le poids utilisé est celui des betteraves sans leurs collets.

Tous les postes se rapportant aux bilans du sucre ont été uniformément exprimés en « valeur de sucre blanc », convertis le cas échéant. Il est généralement admis que 100 kg de sucre brut correspondent à 92 kg de sucre blanc; certains pays s'écartent toutefois de ce chiffre en fonction des dispositions légales (Italie), ou des usages établis (voir division C « Tableaux par pays »).

Le glucose et le miel d'abeilles sont recensés en « poids du produit ». Pour le miel d'abeilles, on constate des différences nationales bien précises dans le calcul de la teneur en sucre blanc en ce qui concerne le poste « alimentation humaine » (voir division C « Tableaux par pays »). Une clé de conversion uniforme de 80 % a été adoptée pour la récapitulation en bilans CEE.

Production: On entend par là la « production nette », c'est-à-dire la production au net des pertes survenues lors des opérations de production.

Dans la plupart des pays, ce sont les données relatives aux livraisons de betteraves aux sucreries (ainsi qu'aux usines de jus de betteraves, ou éventuellement aux distilleries d'alcool de betteraves) qui ont servi à déterminer la production de betteraves sucrières. Des tableaux séparés montrent la concordance de ces données avec celles fournies par les statistiques officielles relatives à l'évaluation de la récolte de betteraves sucrières.

La production de sucre comprend la totalité du sucre produit dans le pays à partir de betteraves sucrières, y compris le sucre extrait de betteraves sucrières importées. Pour deux pays (la R.F. d'Allemagne et la Belgique) on a inclus des données relatives à la production de jus de betteraves et à sa teneur en sucre; cette production n'est indiquée séparément que pour ces deux pays.

Stocks: Les stocks sont indiqués en valeur absolue, c'est-à-dire en milliers de tonnes et non pas, comme il était d'usage dans les bilans établis par l'OCDE et la FAO, seulement par leur variation absolue du début à la fin de chaque année agricole. Les chiffres cités ne se rapportent qu'aux stocks faisant l'objet d'un recensement statistique. Les stocks suivants: stocks des sucreries, des importateurs/exportateurs, des industries de transformation et des organismes stockeurs de l'État, n'ont pas tous pu faire l'objet d'un recensement statistique; la situation varie à cet égard d'un pays à l'autre. On trouvera des renseignements plus précis à ce sujet dans la division C « Tableaux par pays ».

Commerce extérieur: Dans les quatre bilans il a été tenu compte des deux postes « exportation » et « importation ». Le bilan du sucre comprend, outre le sucre même, les échanges portant sur les principaux produits à base de sucre (division C « Tableaux par pays »). Les quantités exportées ou importées de produits à base de sucre ont donc été converties en fonction de leur « valeur de sucre ». La structure des échanges extérieurs variant considérablement de pays à pays, l'inclusion dans ce calcul des divers produits à base de sucre n'exigeait pas une uniformité absolue. De même, on n'a pas appliqué à tous les pays un coefficient de conversion identique pour le calcul de la valeur de sucre: dans le cas contraire, en effet, on n'aurait pas tenu compte des différences réelles des méthodes d'extraction, dues à des habitudes différentes de consommation.

En indiquant les exportations et importations de sucre et de produits à base de sucre, on s'est également attaché à montrer la destination, ou la provenance, des diverses quantités exportées ou importées, en fonction des quatre zones principales:

CEE - Pays métropolitains ¹⁾
Départements d'outre-mer français ²⁾
Territoires associés ³⁾
Autres territoires

Les chiffres s'y rapportant figurent aux pages 17 et 26 à 29. Parmi les 4 postes mentionnés ci-dessus, ce sont les échanges de chacun des pays avec les autres pays de la CEE qui revêtent un intérêt particulier. Dans l'établissement des bilans de la Communauté dans son ensemble, on ne doit naturellement pas tenir compte des échanges entre les divers pays membres (échanges intra-communautaires). En théorie pure, la somme des chiffres indiquant les importations de chaque pays membre en provenance des autres pays membres devrait coïncider avec la somme des chiffres indiquant les exportations de chaque pays membre vers les autres pays membres. Il n'en va pourtant pas ainsi dans la pratique. La recherche des causes diverses de ce fait nous mènerait trop loin. Comme on ne peut utiliser, dans les bilans de la Communauté dans son ensemble (sans subdivisions par pays membres), que l'un des deux chiffres relatifs aux échanges intra-communautaires, on s'est servi des chiffres fournis par les statistiques d'importation. On peut admettre que les chiffres d'importation sont probablement établis avec le plus d'exactitude.

Consommation indigène totale: Ce poste indique les quantités dont disposait la consommation intérieure au moment de l'établissement du présent rapport. Il se compose, à la manière d'un bilan, de « production » (+), « stock de début » (+), « stock final » (—), « exportation » (—) et « importation » (+), et indique le total des divers postes ventilés selon leur utilisation (alimentation animale, pertes, transformation, alimentation humaine).

Alimentation animale: Dans certains pays, la consommation de betteraves sucrières pour l'alimentation des animaux s'établit par estimation et entre en ligne de compte dans les bilans nationaux. Dans d'autres pays, la consommation de betteraves destinées à l'alimentation des animaux est si minime qu'elle a pu être négligée.

Pendant quelques années, de faibles quantités de sucre ont été affectées à la consommation animale, de sorte qu'il a fallu prévoir, même dans les bilans du sucre, un poste à cet effet.

Pertes: Selon un principe généralement admis, ne doivent normalement figurer à ce poste que les pertes qui se sont produites sur le marché, et non celles enregistrées par les producteurs (principe: production nette). En conséquence, les betteraves sucrières ne montrent aucune perte. Toutes proportions gardées les pertes en sucre sont si faibles que l'on a pu ne pas en tenir compte dans les bilans du sucre, sauf pour l'Italie, où les statistiques fiscales révèlent certaines pertes, minimes à vrai dire.

Transformation: Figurent à ce poste les quantités qui ont fait l'objet d'une transformation industrielle. Au bilan des betteraves sucrières, ce poste concerne la transformation des betteraves destinées tant à l'extraction de sucre et de jus de betteraves, qu'à la distillation. On pourra trouver ces détails dans les tableaux complémentaires.

Au poste « transformation » du bilan du glucose, on trouve une rubrique « consommation industrielle ». On entend par là les quantités de glucose affectées, après leur transformation industrielle, à des fins industrielles et non alimentaires.

On a renoncé à prévoir un tel poste au bilan du sucre et du miel. Les quantités de sucre et de miel transformées industriellement et non destinées à l'alimentation sont très minimes et difficile à recenser statistiquement.

¹⁾ Allemagne (R.F.); France; Italie; Pays-Bas; Belgique-Luxembourg.

²⁾ Les départements algériens et les départements des Oasis, de la Saoura, de la Guadeloupe, de la Martinique et de la Réunion.

³⁾ Cameroun français, la côte française des Somalis, Madagascar, pays et territoires belges associés, l'Afrique équatoriale française, l'Afrique occidentale française, Somali italien, Saint-Pierre-et-Miquelon, la Nouvelle-Guinée néerlandaise, les Établissements français de l'Océanie.

Alimentation humaine: Ce poste n'est pas repris au bilan des betteraves sucrières. Les trois autres bilans y font figurer les quantités fabriquées pour l'alimentation humaine durant chaque période de référence. Etant donné que ni les mouvements des stocks du commerce de gros et de détail, ni ceux des ménages ne font l'objet d'un recensement statistique, ces chiffres ne reflètent de manière approximative la consommation réelle pour 12 mois que pour les années où les stocks totaux étaient égaux au début et à la fin d'une période. Si l'ensemble des stocks du commerce de gros, du commerce de détail et des ménages a réellement augmenté pendant une période, cette augmentation se répercute sur les chiffres de consommation, qui s'en trouvent majorés. On assiste au processus inverse quand les stocks considérés diminuent.

Le poste « Alimentation humaine » du bilan du miel est tout d'abord établi en poids de produit, puis converti en valeur de sucre blanc (voir plus haut « Unité de poids »).

La consommation par habitant y figure également. On trouvera à la page 33 les chiffres de population ayant servi à évaluer cette consommation. Les bilans concernant la République Fédérale d'Allemagne comprennent également *Berlin-Ouest*, qui est approvisionnée par la République Fédérale. La *Sarre*, rattachée économiquement à la République Fédérale au début de 1959, figure sur les bilans français pour les années agricoles 1955/56, 1956/57, 1957/58 et 1958/59, et sur les bilans de la République Fédérale d'Allemagne pour les années agricoles 1959/60 et 1960/61.

Dans la présente brochure, la dénomination « Frankreich », ou « France », se rapporte toujours à la France métropolitaine, même à défaut de mention expresse. Le commerce extérieur entre la « France » et les départements d'outre-mer français est évidemment à considérer en tant que livraisons et échanges. Les bilans se rapportant aux départements d'outre-mer français seront publiés ultérieurement, sous une forme analogue, dès que le gouvernement français aura mis à disposition les données relatives à ces territoires.

Il n'a malheureusement pas été possible de faire figurer au bilan du glucose les chiffres relatifs à l'Union économique belgo-luxembourgeoise, leur publication aurait porté atteinte au principe du secret, applicable quand moins de quatre firmes ont fourni des déclarations.

Les utilisateurs de la présente brochure sont priés de bien vouloir communiquer à l'Office Statistique des Communautés Européennes les enseignements que la consultation des bilans leur a permis de tirer et de signaler notamment les possibilités d'amélioration. A l'avenir, les bilans du sucre continueront à être établis et publiés régulièrement, dès que les résultats définitifs de chaque année agricole seront disponibles.

Teil I: Zuckerbilanzen

A: Zusammengefaßte Ergebnisse für die Gemeinschaft

Partie I: Bilans du sucre

A: Résultats récapitulatifs pour la Communauté

Bezeichnung	1955/56	1956/57	1957/58	1958/59	1959/60	1960/61 (prov.)	Ø	Ø	Désignation
							1955/56- 1959/60	1957/58- 1959/60	
1. Erzeugung an Zuckerrüben									
Erntefläche (1000 ha)	1 020	1 002	943	1 043	1 118	1 123	1 025	1 035	Superficies récoltées (1000 ha)
Ertrag (100 kg/ha)	337	309	342	369	286	418	328	331	Rendement (100 kg/ha)
Erzeugung (1000 t)	34 352	30 994	32 289	38 508	31 960	46 904	33 620	34 253	Production (1000 t)
Ergänzungen (1000 t)	737	228	1 036	2 080	1 081	2 402	1 033	1 399	Compléments (1000 t)
Tatsächl. Erzeugung (1000 t)	35 089	31 222	33 325	40 588	33 041	49 306	34 653	35 652	Production réelle (1000 t)

2. Zuckerrübenbilanz in 1000 t									
Erzeugung	35 089	31 222	33 325	40 588	33 041	49 306	34 653	35 652	Production
Ausfuhr	12	20	28	20	12	19	18	20	Exportation
Einfuhr	4	134	499	689	34	13	272	407	Importation
Gesamtverbrauch	35 081	31 336	33 796	41 257	33 063	49 300	34 907	36 039	Consommation totale
Futter	638	670	526	626	696	752	631	616	Alimentation animale
Verarbeitung	34 443	30 666	33 270	40 631	32 367	48 548	34 276	35 423	Transformation
davon :									soit:
Zuckerfabriken	33 060	29 354	31 923	39 094	31 445	46 751	32 976	34 155	Sucreries
Rübensaftfabriken	68	73	71	64	58	54	67	64	Usines de jus de betteraves
Alkoholgewinnung	1 315	1 239	1 276	1 473	864	1 743	1 233	1 204	Distilleries
<i>Zusätzliche Information:</i>									<i>Information complémentaire:</i>
<i>Durch die Landwirtschaft ver-</i>									<i>Quantité vendue par l'agricul-</i>
<i>kaufte Menge ¹⁾</i>	34 451	30 552	32 799	39 962	32 433	48 554	34 040	35 065	<i>ture ¹⁾</i>

¹⁾ Erzeugung minus Futter (Ausnahme: 1959/60 Niederlande).

¹⁾ Production moins alimentation animale (exception: 1959/60 Pays-Bas)

3. Anlieferung von Zuckerrüben und Zuckererzeugung in 1000 t

Verarbeitung von Zuckerrüben zu Zucker	33 128	29 427	31 994	39 158	31 503	46 805	33 043	34 219	Transformations de betteraves sucrières en sucre
Erzeugung an Weißzucker	4 456	3 804	4 305	5 142	4 209	6 342	4 383	4 552	Production de sucre blanc
Zuckerausbeute (%) ¹⁾	13,5	12,9	13,5	13,1	13,4	13,5	13,3	13,3	Extraction de sucre (%) ¹⁾
Zuckergehalt der angelieferten Rüben (%)	16,0	15,6	15,9	15,7	16,7	15,9	16,0	16,1	Richesse en sucre des betteraves livrées (%)

¹⁾ Durch Division der beiden oberen Zahlen errechnet.

¹⁾ Obtenus en divisant les deux lignes supérieures.

4. Erzeugung an Weißzucker nach Ländern in 1000 t

4. Production de sucre blanc par pays en 1000 t

Länder Pays	1955/56	1956/57	1957/58	1958/59	1959/60	1960/61 (prov.)	Ø 1955/56- 1959/60	Ø 1957/58- 1959/60
Deutschland (B.R.) ¹⁾	1 172	1 051	1 431	1 731	1 285	1 807	1 334	1 483
France	1 465	1 260	1 412	1 438	969	2 508	1 309	1 273
Italia	1 086	876	755	1 027	1 294	916	1 008	1 025
Niederland	383	322	355	528	459	652	409	447
Belgique-Luxembourg ¹⁾	350	295	352	418	202	459	323	324
EWG / CEE	4 456	3 804	4 305	5 142	4 209	6 342	4 383	4 552

¹⁾ Einschließlich Weißzuckergehalt von Sirup.

¹⁾ Y compris la teneur en sucre blanc des sirops.

Teil I: Zuckerbilanzen

A: Zusammengefaßte Ergebnisse für die Gemeinschaft

Partie I: Bilans du sucre

A: Résultats récapitulatifs pour la Communauté

Bilanzposten — Länder	1955/56	1956/57	1957/58	1958/59	1959/60	1960/61 (prov.)	Ø 1955/56- 1959/60	Ø 1957/58- 1959/60	Postes du bilan — Pays
-----------------------------	---------	---------	---------	---------	---------	--------------------	--------------------------	--------------------------	------------------------------

5. Zuckerbilanz in 1 000 t Weißzucker

5. Bilan du sucre en 1 000 t de sucre blanc

Erzeugung	4 456	3 804	4 305	5 142	4 209	6 342	4 383	4 552	Production
Anfangsbestand (1. Juli)	1 591	1 569	1 494	1 494	2 173	2 304	1 664	1 720	Stock de début (1 juillet)
Endbestand (30. Juni)	1 569	1 494	1 494	2 173	2 304	3 396	1 807	1 990	Stock final (30 juin)
Ausfuhr ¹⁾	841	810	821	707	675	1 025	770	735	Exportation ¹⁾
Einfuhr ¹⁾	635	1 190	1 009	841	1 237	675	982	1 029	Importation ¹⁾
Gesamt. Inlandsverbrauch	4 272	4 259	4 493	4 597	4 640	4 900	4 453	4 577	Consommation indig. tot.
Futter	—	—	—	—	3	1	1	1	Alimentation animale
Verluste	0	4	0	2	2	4	2	1	Pertes
Nahrungsverbrauch	4 272	4 255	4 493	4 595	4 635	4 895	4 450	4 575	Alimentation humaine
<i>dgl. kg/Kopf</i>	26,0	25,7	26,8	27,2	27,1	28,4	26,6	27,1	<i>idem kg/tête</i>

¹⁾ Ohne Intrahandel.

¹⁾ Sans le commerce intra CEE.

6. Grad der Selbstversorgung

(Nettoerzeugung in % des gesamten Inlandsverbrauches)

6. Degré de l'auto-approvisionnement

(Production nette en % de la consommation indigène totale)

Deutschland (B.R.)	80	69	93	107	81	107	86	94	Allemagne (R.F.)
France	112	110	105	112	74	196	103	97	France
Italia	137	106	86	110	138	81	115	112	Italie
Niederland	89	71	80	115	97	135	90	97	Pays-Bas
Belgique-Luxembourg	122	98	119	138	62	149	107	106	Belgique-Luxembourg
EWG	104	89	96	112	91	129	98	99	CEE

7. Grad des tatsächlichen Einfuhrzuschusses

(Einfuhrüberschuss in % des gesamten Inlandsverbrauches)

7. Degré de l'excédent réel d'importation

(Excédent d'importation en % de la consommation indigène totale)

Deutschland (B.R.)	— 11	— 39	— 12	— 9	— 10	— 7	— 16	— 10	Allemagne (R.F.)
France	+ 29	+ 10	+ 1	+ 2	— 28	+ 24	+ 3	— 8	France
Italia	— 1	+ 21	+ 11	— 4	— 3	— 1	+ 4	+ 1	Italie
Niederland	— 13	— 24	— 27	— 16	+ 14	+ 14	— 13	— 9	Pays-Bas
Belgique-Luxembourg	+ 17	+ 12	+ 5	+ 31	— 22	+ 33	+ 8	+ 4	Belgique-Luxembourg
EWG	+ 5	— 9	— 4	— 3	— 12	+ 7	— 5	— 6	CEE

8. Nahrungsverbrauch an Zucker in kg/Weißwert je Einwohner

8. Consommation de sucre en kg/sucre blanc par habitant

Deutschland (B.R.)	28,2	29,3	29,1	30,2	28,6	30,3	29,1	29,3	Allemagne (R.F.)
France	29,3	25,6	29,6	27,9	29,0	27,9	28,3	28,9	France
Italia	16,4	17,0	18,0	19,0	19,0	22,8	17,9	18,7	Italie
Niederland	39,6	41,4	39,7	40,8	41,6	41,9	40,6	40,7	Pays-Bas
Belgique-Luxembourg	31,5	32,4	31,6	32,3	34,3	32,6	32,4	32,7	Belgique-Luxembourg
EWG	26,0	25,7	26,8	27,2	27,1	28,4	26,6	27,1	CEE

Teil I: Zuckerbilanzen

A: Zusammengefaßte Ergebnisse für die Gemeinschaft

Partie I: Bilans du sucre

A: Résultats récapitulatifs pour la Communauté

Jahr Année	Ausfuhr		Exportation			Einfuhr		Importation		
	Insgesamt	EWG-Mutterländer	Franz. übersee. Depart.	assozierte Gebiete	übrige Gebiete	Total	CEE pays métrop.	départements d'outre-mer français	territoires associés	autres territoires

9. Außenhandel mit Zucker in 1 000 t nach Gebieten

9. Commerce extérieur du sucre en 1 000 t par territoires

a) Zucker insgesamt (Weißwert) ¹⁾

a) Sucre total (équivalent sucre blanc) ¹⁾

1955/56.	982	154	171	76	581	776	141	235	3	397
1956/57.	953	148	198	105	502	1 333	143	280	5	905
1957/58.	897	80	207	125	485	1 085	76	331	9	669
1958/59.	788	101	200	118	369	922	81	284	16	541
1959/60.	828	162	184	101	381	1 390	153	375	12	850
1960/61 (prov.)	1 217	186	238	118	675	867	192	348	16	311
Ø 1955/56 - 1959/60	889	130	191	105	463	1 101	119	301	9	672
Ø 1957/58 - 1959/60	838	114	197	115	412	1 132	103	330	13	686

b) Rohzucker als solcher (Rohgewicht)

b) Sucre brut tel quel (poids brut)

1955/56.	41	21	8	0	12	660	85	233	3	339
1956/57.	106	58	1	0	47	1 225	75	279	4	867
1957/58.	58	24	2	—	32	920	34	329	8	549
1958/59.	20	12	0	—	8	750	6	281	15	448
1959/60.	16	8	8	0	0	975	2	369	5	599
1960/61 (prov.)	20	8	2	0	10	562	34	345	10	173
Ø 1955/56 - 1959/60	48	24	4	0	20	906	41	298	7	560
Ø 1957/58 - 1959/60	31	14	3	0	14	882	14	327	9	532

c) Weißzucker als solcher (Weißwert)

c) Sucre blanc tel quel (équivalent sucre blanc)

1955/56.	817	113	152	70	482	116	44	—	—	72
1956/57.	723	50	182	98	393	131	49	—	0	82
1957/58.	703	28	191	117	367	152	13	—	0	139
1958/59.	598	46	184	110	258	124	30	—	—	94
1959/60.	610	103	161	93	253	321	78	—	5	238
1960/61 (prov.)	978	117	221	110	530	216	88	—	5	123
Ø 1955/56 - 1959/60	690	68	174	98	350	169	43	—	1	125
Ø 1957/58 - 1959/60	637	59	179	107	292	199	40	—	2	157

¹⁾ Einschließlich zuckerhaltige Erzeugnisse.

¹⁾ Y compris les produits contenant du sucre.

Teil I: Zuckerbilanzen

Partie I: Bilans du sucre

A: Zusammengefaßte Ergebnisse für die Gemeinschaft

A: Résultats récapitulatifs pour la Communauté

Bilanzposten	1955/56	1956/57	1957/58	1958/59	1959/60	1960/61 (prov.)	Ø 1955/56- 1959/60	Ø 1957/58- 1959/60	Postes du bilan
10. Glukosebilanz in 1000 t¹⁾									
Erzeugung	197,4	216,0	230,3	225,5	239,5	258,3	221,7	231,8	Production
Anfangsbestand (1. Juli) ²⁾	9,0	6,6	8,2	9,9	5,3	6,2	7,8	7,7	Stock de début (1 juillet) ²⁾
Endbestand (30. Juni) ²⁾	6,6	8,2	9,9	5,4	6,2	6,8	7,2	7,2	Stock final (30 juin) ²⁾
Ausfuhr	9,4	15,7	21,9	17,0	26,0	27,7	18,0	21,6	Exportation
Einfuhr	0,3	1,8	2,2	2,6	12,0	8,7	3,7	5,7	Importation
Gesamter Inlandsverbrauch:									Consommation indigène tot.:
Einschl. Frankreich	190,7	200,5	208,9	215,6	224,6	238,7	208,0	216,4	y compris la France
Ohne Frankreich	128,7	134,1	142,0	147,9	156,6	165,5	141,8	148,9	sans la France
Industrieverbrauch ³⁾	13,4	14,5	15,7	11,9	15,0	18,0	14,1	14,2	Usages industriels ³⁾
Nahrungsverbrauch ³⁾	115,3	119,6	126,3	136,0	141,6	147,5	127,7	134,7	Alimentation humaine ³⁾
dgl. kg/Kopf ³⁾	1,0	1,1	1,1	1,2	1,2	1,3	1,1	1,2	idem kg/tête ³⁾
davon :									soit :
Deutschland (B.R.)	1,2	1,3	1,3	1,4	1,4	1,5	1,3	1,4	Deutschland (B.R.)
France	S	S	S	S	S	S	S	S	France
Italia	0,3	0,3	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	Italia
Niederland	3,4	3,4	3,6	3,8	4,2	3,9	3,7	3,9	Niederland
Belgique-Luxembourg	S	S	S	S	S	S	S	S	Belgique-Luxembourg

¹⁾ Ohne Belgien-Luxemburg auf Grund der Geheimhaltung der Glukosezahlen.
²⁾ Für Frankreich jedoch: Anfangsbestand am 1. Oktober, Endbestand am 30. September.
³⁾ Ohne Frankreich und ohne Belgien-Luxemburg.

¹⁾ Sans Belgique-Luxembourg à cause du caractère secret des données.
²⁾ Pour la France: stock de début au 1^{er} octobre, stock final au 30 septembre.
³⁾ Sans la France et Belgique-Luxembourg.

11. Bilanz für Bienenhonig in 1000 t Produktgewicht¹⁾

11. Bilan du miel d'abeilles en 1000 t du poids du produit¹⁾

Erzeugung	43,3	32,2	44,5	29,8	48,5	39,7	39,7	40,9	Production
Anfangsbestand (1. Juli) . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	Stock de début (1 juillet)
Endbestand (30. Juni) . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	Stock final (30 juin)
Ausfuhr	0,6	0,5	0,6	0,9	1,2	1,1	0,8	0,9	Exportation
Einfuhr	30,0	33,8	43,5	37,3	42,7	44,8	37,5	41,2	Importation
Gesamter Inlandsverbrauch²⁾	72,7	65,5	87,4	66,2	90,0	83,4	76,4	81,2	Consommation indig. tot. ²⁾
Gehalt an Weißzucker (%)	80	80	80	80	80	80	80	80	Teneur en sucre blanc (%)
Nahrungsverbrauch in Weißzuckergehalt	58,2	52,4	69,9	53,0	72,0	66,7	61,1	65,0	Alimentation humaine en teneur de sucre blanc
dgl. kg/Kopf	0,4	0,3	0,4	0,3	0,4	0,4	0,4	0,4	idem kg/tête
davon :									soit :
Deutschland (B.R.)	0,5	0,4	0,8	0,6	0,7	0,7	0,6	0,7	Deutschland (B.R.)
France	0,4	0,4	0,4	0,2	0,4	0,3	0,4	0,3	France
Italia	0,2	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1	0,2	0,1	Italia
Niederland	0,1	0,2	0,1	0,2	0,3	0,2	0,2	0,2	Niederland
Belgique-Luxembourg	0,2	0,3	0,2	0,3	0,2	0,2	0,2	0,2	Belgique-Luxembourg

¹⁾ Für Frankreich nach Kalenderjahren.
²⁾ Zugleich Nahrungsverbrauch brutto.

¹⁾ Par années civiles pour la France.
²⁾ En même temps, alimentation humaine brute.

Teil I: Zuckerbilanzen
B: Bilanzen der Mitgliedsländer

Partie I: Bilans du sucre
B: Bilans des pays membres

Bezeichnung Désignation	Länder / Pays	1955/56	1956/57	1957/58	1958/59	1959/60	1960/61 (prov.)	Ø 1955/56- 1959/60	Ø 1957/58- 1959/60
----------------------------	---------------	---------	---------	---------	---------	---------	--------------------	--------------------------	--------------------------

**1. Vergleich der Erzeugungszahlen
für Zuckerrüben**

**1. Comparaison des données de la production
de betteraves sucrières**

Erntefläche (1000 ha) Superficie récoltée (1000 ha)	Deutschland (B.R.)	262	269	259	284	287	294	272	277
	France	374	376	347	365	387	428	370	366
	Italia	258	226	210	247	287	245	246	243
	Niederland	69	69	65	81	93	93	75	80
	Belgique/Luxemb.	57	62	62	66	64	63	62	64
	EWG / CEE	1 020	1 002	943	1 043	1 118	1 123	1 025	1 035
Ertrag (100 kg/ha) Rendement (100 kg/ha)	Deutschland (B.R.)	341	310	374	396	285	420	341	350
	France	293	290	324	353	200	445	291	294
	Italia	357	311	294	311	400	319	338	340
	Niederland	447	367	417	479	333	505	405	405
	Belgique/Luxemb.	391	358	398	429	231	487	361	353
	EWG / CEE	337	309	342	369	286	418	328	331
Erzeugung (1000 t) Production (1000 t)	Deutschland (B.R.)	8 936	8 346	9 690	11 232	8 169	12 325	9 275	9 697
	France	10 978	10 885	11 248	12 885	7 760	19 021	10 751	10 631
	Italia	9 208	7 034	6 176	7 681	11 459	7 819	8 311	8 439
	Niederland	2 984	2 525	2 689	3 878	3 098	4 676	3 035	3 222
	Belgique/Luxemb.	2 246	2 204	2 486	2 832	1 474	3 063	2 248	2 264
	EWG / CEE	34 352	30 994	32 289	38 508	31 960	46 904	33 620	34 253
Ergänzungen (1000 t) Compléments (1000 t)	Deutschland (B.R.)	305	167	737	1 258	770	1 027	647	922
	France	63	— 64	75	302	106	712	97	161
	Italia	—	—	—	—	—	—	—	—
	Niederland	112	16	102	114	201	348	115	149
	Belgique/Luxemb.	257	109	122	376	4	315	174	167
	EWG / CEE	737	228	1 036	2 080	1 081	2 402	1 033	1 399
Tatsächl. Erzeugung (1000 t) Production réelle (1000 t)	Deutschland (B.R.)	9 241	8 513	10 427	12 490	8 939	13 352	9 922	10 619
	France	11 041	10 821	11 323	13 187	7 866	19 733	10 848	10 792
	Italia	9 208	7 034	6 176	7 681	11 459	7 819	8 311	8 439
	Niederland	3 096	2 541	2 791	4 022	3 299	5 024	3 150	3 371
	Belgique-Luxemb.	2 503	2 313	2 608	3 208	1 478	3 378	2 422	2 431
	EWG / CEE	35 089	31 222	33 325	40 588	33 041	49 306	34 653	35 652

Teil I: Zuckerbilanzen
B: Bilanzen der Mitgliedsländer

Partie I: Bilans du sucre
B: Bilans des pays membres

Bilanzposten Postes du bilan	Länder / Pays	1955/56	1956/57	1957/58	1958/59	1959/60	1960/61 (prov.)	Ø 1955/56- 1959/60	Ø 1957/58- 1959/60
---------------------------------	---------------	---------	---------	---------	---------	---------	--------------------	--------------------------	--------------------------

2. Zuckerrübenbilanz in 1000 t

2. Bilan des betteraves sucrières en 1000 t

Erzeugung Production	Deutschland (B.R.) .	9 241	8 513	10 427	12 490	8 939	13 352	9 922	10 619
	France	11 041	10 821	11 323	13 187	7 866	19 733	10 848	10 792
	Italia	9 208	7 034	6 176	7 681	11 459	7 819	8 311	8 439
	Niederland	3 096	2 541	2 791	4 022	3 299	5 024	3 150	3 371
	Belgique-Luxemb. . .	2 503	2 313	2 608	3 208	1 478	3 378	2 422	2 431
	EWG / CEE . .	35 089	31 222	33 325	40 588	33 041	49 306	34 653	35 652
Ausfuhr Exportation	Deutschland (B.R.) .	—	—	—	—	—	—	—	—
	France	—	—	—	—	—	—	—	—
	Italia	—	—	—	—	—	—	—	—
	Niederland	12	20	28	20	12	19	18	20
	Belgique-Luxemb. . .	—	—	—	—	—	—	—	—
	EWG / CEE . .	12	20	28	20	12	19	18	20
Einfuhr Importation	Deutschland (B.R.) .	—	133	496	685	34	13	270	405
	France	—	—	—	—	—	—	—	—
	Italia	4	1	3	4	0	0	2	2
	Niederland	—	—	—	—	—	—	—	—
	Belgique-Luxemb. . .	—	—	—	—	—	—	—	—
	EWG / CEE . .	4	134	499	689	34	13	272	407
Gesamtverbrauch Consommation totale	Deutschland (B.R.) .	9 241	8 646	10 923	13 175	8 973	13 365	10 192	11 024
	France	11 041	10 821	11 323	13 187	7 866	19 733	10 848	10 792
	Italia	9 212	7 035	6 179	7 685	11 459	7 819	8 313	8 441
	Niederland	3 084	2 521	2 763	4 002	3 287	5 005	3 132	3 351
	Belgique-Luxemb. . .	2 503	2 313	2 608	3 208	1 478	3 378	2 422	2 431
	EWG / CEE . .	35 081	31 336	33 796	41 257	33 063	49 300	34 907	36 039
Futter Alim. animale	Deutschland (B.R.) .	381	351 ¹⁾	322	385	277	480 ¹⁾	343	328
	France	—	—	—	—	—	—	—	—
	Italia	257	319	204	241	331	272	270	259
	Niederland	—	—	—	—	88 ²⁾	—	18 ²⁾	29 ²⁾
	Belgique-Luxemb. . .	—	—	—	—	—	—	—	—
	EWG / CEE . .	638	670	526	626	608/696	752	613/631	587/616

¹⁾ Einschl. Rüben zur Herstellung von vollwertigen Schnitzeln.

²⁾ Um den in den Niederlanden im Jahre 1959/60 hervorgerufenen Mangel an Rüben zur Viehfütterung auszugleichen, wurden die Rüben von den Zuckerfabriken zur Verfügung gestellt und zum großen Teil an landwirtschaftliche Betriebe zurückverkauft.

¹⁾ Y compris les betteraves destinées à la production de pulpe de betteraves.

²⁾ Pour compenser le manque de betteraves pour l'alimentation animale provenant de la sécheresse aux Pays-Bas en 1959/60, les betteraves ont été rendues disponibles par les sucreries et revendues en grande partie dans les exploitations agricoles.

Teil I: Zuckerbilanzen
B: Bilanzen der Mitgliedsländer

Partie I: Bilans du sucre
B: Bilans des pays membres

Bilanzposten Postes du bilan	Länder / Pays	1955/56	1956/57	1957/58	1958/59	1959/60	1960/61 (prov.)	Ø 1955/56- 1959/60	Ø 1957/58- 1959/60
---------------------------------	---------------	---------	---------	---------	---------	---------	--------------------	--------------------------	--------------------------

noch 2: Zuckerrübenbilanz in 1000 t

2 (suite): Bilan des betteraves sucrières en 1000 t

Verarbeitung Transformation	Deutschland (B.R.) .	8 860	8 295	10 601	12 790	8 696	12 885	9 849	10 696
	France	11 041	10 821	11 323	13 187	7 856	19 733	10 848	10 792
	Italia	8 955	6 716	5 975	7 444	11 128	7 547	8 043	8 182
	Niederland	3 084	2 521	2 763	4 002	3 199	5 005	3 114	3 322
	Belgique-Luxemb. .	2 503	2 313	2 608	3 208	1 478	3 378	2 422	2 431
	EWG / CEE . . .	34 443	30 666	33 270	40 631	32 367	48 548	34 276	35 423

davon:

soit:

Zuckerfabriken Sucreries	Deutschland (B.R.) .	8 800	8 230	10 538	12 734	8 646	12 839	9 790	10 640
	France	9 726	9 582	10 047	11 714	7 002	17 990	9 615	9 588
	Italia	8 955	6 716	5 975	7 444	11 128	7 547	8 043	8 182
	Niederland	3 084	2 521	2 763	4 002	3 199	5 005	3 114	3 322
	Belgique-Luxemb. .	2 495	2 305	2 600	3 200	1 470	3 370	2 414	2 423
	EWG / CEE . . .	33 060	29 354	31 923	39 094	31 445	46 751	32 976	34 155
Rübensaftfabriken Usines de jus de betteraves	Deutschland (B.R.) .	60	65	63	56	50	46	59	56
	France	—	—	—	—	—	—	—	—
	Italia	—	—	—	—	—	—	—	—
	Niederland	—	—	—	—	—	—	—	—
	Belgique-Luxemb. .	8	8	8	8	8	8	8	8
	EWG / CEE . . .	68	73	71	64	58	54	67	64
Alkoholgewinnung Distilleries	Deutschland (B.R.) .	—	—	—	—	—	—	—	—
	France	1 315	1 239	1 276	1 473	864	1 743	1 233	1 204
	Italia	—	—	—	—	—	—	—	—
	Niederland	—	—	—	—	—	—	—	—
	Belgique-Luxemb. .	—	—	—	—	—	—	—	—
	EWG / CEE . . .	1 315	1 239	1 276	1 473	864	1 743	1 233	1 204

Zusätzliche Information ¹⁾:

Information complémentaire ¹⁾:

Durch die Landwirtschaft ver- kaufte Menge Quantité vendue par l'agricul- ture	Deutschland (B.R.) .	8 860	8 162	10 105	12 105	8 662	12 872	9 579	10 291
	France	11 041	10 821	11 323	13 187	7 866	19 733	10 848	10 792
	Italia	8 951	6 715	5 972	7 440	11 128	7 547	8 041	8 180
	Niederland	3 096	2 541	2 791	4 022	3 299	5 024	3 150	3 371
	Belgique-Luxemb. .	2 503	2 313	2 608	3 208	1 478	3 378	2 422	2 431
	EWG / CEE . . .	34 451	30 552	32 799	39 962	32 433	48 554	34 040	35 065

¹⁾ Erzeugung minus Futter (Ausnahme: 1959/60 Niederlande).

¹⁾ Production moins alimentation animale (exception: 1959/60 Pays-Bas).

Teil I: Zuckerbilanzen
B: Bilanzen der Mitgliedsländer

Partie I: Bilans du sucre
B: Bilans des pays membres

Bezeichnung Designation	Länder / Pays	1955/56	1956/57	1957/58	1958/59	1959/60	1960/61 (prov.)	Ø 1955/56- 1959/60	Ø 1957/58- 1959/60
3. Anlieferung von Zuckerrüben und Zuckerverzeugung									
Verarbeitung von Zuckerrüben in Zucker (1000 t) Transformation de betteraves sucrères en sucre (1000 t)	Deutschland (B.R.) ²⁾	8 860	8 295	10 601	12 790	8 696	12 885	9 849	10 696
	France	9 726	9 582	10 047	11 714	7 002	17 990	9 615	9 588
	Italia	8 955	6 716	5 975	7 444	11 128	7 547	8 043	8 182
	Niederland	3 084	2 521	2 763	4 002	3 199	5 005	3 114	3 322
	Belgique-Luxemb. ²⁾	2 503	2 313	2 608	3 208	1 478	3 378	2 422	2 431
	EWG / CEE . .	33 128	29 427	31 994	39 158	31 503	46 805	33 043	34 219
Erzeugung an Weißzucker (1000 t) Production de sucre blanc (1000 t)	Deutschland (B.R.) ²⁾	1 172	1 051	1 431	1 731	1 285	1 807	1 334	1 483
	France	1 465	1 260	1 412	1 438	969	2 508	1 309	1 273
	Italia	1 086	876	755	1 027	1 294	916	1 008	1 025
	Niederland	383	322	355	528	459	652	409	447
	Belgique-Luxemb. ²⁾	350	295	352	418	202	459	323	324
	EWG / CEE . .	4 456	3 804	4 305	5 142	4 209	6 342	4 383	4 552
Zuckerausbeute (%) ¹⁾ Extraction de sucre (%) ¹⁾	Deutschland (B.R.) .	13,2	12,7	13,5	13,5	14,8	14,0	13,5	13,9
	France	15,1	13,1	14,1	12,3	13,8	13,9	13,6	13,3
	Italia	12,1	13,0	12,6	13,8	11,6	12,1	12,5	12,5
	Niederland	12,4	12,8	12,8	13,2	14,4	13,0	13,1	13,5
	Belgique-Luxemb. .	14,0	12,8	13,5	13,0	13,7	13,6	13,4	13,3
	EWG / CEE . .	13,5	12,9	13,5	13,1	13,4	13,5	13,3	13,3
Zuckergehalt der angelieferten Rüben (%) Richesse en sucre des betteraves livrées (%)	Deutschland (B.R.) .	15,9	15,3	15,9	15,8	17,7	16,1	16,1	16,3
	France	17,6	15,6	16,4	14,9	19,5	16,3	16,6	16,5
	Italia	14,5	16,0	15,4	16,7	14,0	14,2	15,2	15,2
	Niederland	15,6	15,7	15,8	15,8	17,5	16,1	16,1	16,3
	Belgique-Luxemb. .	16,5	15,3	15,8	15,4	16,0	15,9	15,8	15,7
	EWG / CEE ⁴⁾ .	16,0	15,6	15,9	15,7	16,7	15,9	16,0	16,1

¹⁾ Durch Division der beiden oberen Zeilen errechnet.
²⁾ Einschließlich der an die Rübensaftfabriken gelieferten Rüben.
³⁾ Einschließlich Weißzuckergehalt von Sirup.
⁴⁾ Gewogenes Mittel.

¹⁾ Obtenu en divisant les deux lignes supérieures.
²⁾ Y compris la livraison de betteraves aux usines de jus de betteraves.
³⁾ Y compris la teneur en sucre blanc des sirops.
⁴⁾ Moyenne pondérée.

Teil I : Zuckerbilanzen
B: Bilanzen der Mitgliedsländer

Partie I: Bilans du sucre
B: Bilans des pays membres

Bilanzposten Postes du bilan	Länder Pays	1955/56	1956/57	1957/58	1958/59	1959/60	1960/61 (prov.)	Ø 1955/56- 1959/60	Ø 1957/58- 1959/60
4. Zuckerbilanz in 1 000 t Weißzucker		4. Bilan du sucre en 1 000 t de sucre blanc							
Erzeugung Production	Deutschland (B.R.) .	1 172	1 051	1 431	1 731	1 285	1 807	1 334	1 483
	France	1 465	1 260	1 412	1 438	969	2 508	1 309	1 273
	Italia	1 086	876	755	1 027	1 294	916	1 008	1 025
	Niederland	383	322	355	528	459	652	409	447
	Belgique-Luxembg .	350	295	352	418	202	459	323	324
	EWG/CEE	4 456	3 804	4 305	5 142	4 209	6 342	4 383	4 552
Anfangsbestand (1. Juli) Stock de début (1 juillet)	Deutschland (B.R.) .	571	440	554	634	888	750	617	692
	France	672	453	449	511	642	657	545	534
	Italia	132	437	314	99	231	619	243	215
	Niederland	114	123	101	133	274	190	149	169
	Belgique-Luxembg .	102	116	76	117	138	88	110	110
	EWG/CEE	1 591	1 569	1 494	1 494	2 173	2 304	1 664	1 720
Endbestand (30. Juni) Stock final (30 juin)	Deutschland (B.R.) .	440	554	634	888	750	989	653	758
	France	453	449	511	642	657	1 576	543	603
	Italia	437	314	99	231	619	406	340	316
	Niederland	123	101	133	274	190	288	164	199
	Belgique-Luxembg .	116	76	117	138	88	137	107	114
	EWG/CEE	1 569	1 494	1 494	2 173	2 304	3 396	1 807	1 990
Ausfuhr Exportation	Deutschland (B.R.) .	1	2	7	28	52	11	18	29
	France	701	543	512	455	449	798	532	472
	Italia	0	182	168	23	18	17	78	70
	Niederland	170	134	125	142	234	244	161	167
	Belgique-Luxembg .	110	92	85	140	75	147	100	100
	EWG/CEE	982	953	897	788	828	1 217	889	838
Intrahandel	841	810	821	707	675	1 025	770	735	
Einfuhr Importation	Deutschland (B.R.) .	159	598	197	173	215	138	269	195
	France	320	423	504	428	813	486	498	582
	Italia	10	11	72	60	49	23	40	60
	Niederland	225	244	243	215	166	174	219	209
	Belgique-Luxembg .	62	57	69	46	147	46	76	87
	EWG/CEE	776	1 333	1 085	922	1 390	867	1 102	1 133
y compris	635	1 190	1 009	841	1 237	675	982	1 029	
commerce									
intra CEE									
sans commerce									
intra CEE									

Teil I: Zuckerbilanzen
B: Bilanzen der Mitgliedsländer

Partie I: Bilans du sucre
B: Bilans des pays membres

Bilanzposten Postes du bilan	Länder Pays	1955/56	1956/57	1957/58	1958/59	1959/60	1960/61 (prov.)	Ø 1955/56- 1959/60	Ø 1957/58- 1959/60
---------------------------------	----------------	---------	---------	---------	---------	---------	--------------------	--------------------------	--------------------------

noch 4: Zuckerbilanz in 1 000 t Weißzucker

4 (suite): Bilan du sucre en 1 000 t de sucre blanc

Gesamter Inlandsverbrauch Consommation indigène totale	Deutschland (B.R.)	1 461	1 533	1 541	1 622	1 586	1 695	1 549	1 583
	France	1 303	1 144	1 342	1 280	1 318	1 277	1 277	1 314
	Italia	791	828	874	932	937	1 135	873	914
	Niederland	429	454	441	460	475	484	452	459
	Belgique-Luxembg	288	300	295	303	324	309	302	307
	EWG/CEE	4 272	4 259	4 493	4 597	4 640	4 900	4 453	4 577
Futter Alimentation animale	Deutschland (B.R.) .	—	—	—	—	3	1	1	1
	France	—	—	—	—	—	—	—	—
	Italia	—	—	—	—	—	—	—	—
	Niederland	—	—	—	—	—	—	—	—
	Belgique-Luxembg .	—	—	—	—	—	—	—	—
	EWG/CEE	—	—	—	—	3	1	1	1
Verluste Pertes	Deutschland (B.R.) .	—	—	—	—	—	—	—	—
	France	—	—	—	—	—	—	—	—
	Italia	0	4	0	2	2	4	2	1
	Niederland	—	—	—	—	—	—	—	—
	Belgique-Luxembg .	—	—	—	—	—	—	—	—
	EWG/CEE	0	4	0	2	2	4	2	1
Nahrungsverbrauch Alimentation humaine	Deutschland (B.R.) .	1 461	1 533	1 541	1 622	1 583	1 694	1 548	1 582
	France	1 303	1 144	1 342	1 280	1 318	1 277	1 277	1 314
	Italia	791	824	874	930	935	1 131	871	913
	Niederland ¹⁾	429	454	441	460	475	484	452	459
	Belgique-Luxembg .	288	300	295	303	324	309	302	307
	EWG/CEE	4 272	4 255	4 493	4 595	4 635	4 895	4 450	4 575
dgl. kg/Kopf idem kg/tête	Deutschland (B.R.) .	28,2	29,3	29,1	30,2	28,6	30,3	29,1	29,3
	France	29,3	25,5	29,6	27,9	29,1	27,9	28,3	28,9
	Italia	16,4	17,0	18,0	19,0	19,0	22,8	17,9	18,7
	Niederland	39,6	41,4	39,7	40,8	41,6	41,9	40,6	40,7
	Belgique-Luxembg .	31,5	32,4	31,6	32,3	34,3	32,6	32,4	32,7
	EWG/CEE	26,0	25,7	26,8	27,2	27,2	28,4	26,6	27,1

¹⁾ Einschl. Industrieverbrauch.

¹⁾ Y compris les usages industriels.

Teil I: Zuckerbilanzen
B: Bilanzen der Mitgliedsländer

Partie I: Bilans du sucre
B: Bilans des pays membres

Bestände bei Stocks dans	Länder / Pays	1.7.55	1.7.56	1.7.57	1.7.58	1.7.59	1.7.60	1.7.61	Ø 1955/56-59/60		Ø 1957/58-59/60	
									Anfang	Ende	Début	Fin

5. Bestände an Zucker
in den einzelnen Marktstufen ¹⁾ in 1000 t

5. Stocks de sucre dans les différents stades
de commercialisation ¹⁾ en 1000 t

Zuckerfabriken Sucreries	Deutschland (B.R.) .	514	390	504	570	806	666	909	557	587	627	681
	France	636	431	437	478	599	590	1 496	516	507	505	555
	Italia	132	437	314	99	231	619	406	243	340	215	316
	Niederland	114	123	101	133	274	190	288	149	164	169	199
	Belgique-Luxemb. .	16	24	28	22	25	27	30	23	25	25	25
	EWG / CEE . .	1 412	1 405	1 384	1 302	1 935	2 092	3 129	1 488	1 623	1 541	1 776
Staatliche Vorratshaltung Organismes stockeurs de l'État	Deutschland (B.R.) .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	France	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Italia	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Niederland	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Belgique-Luxemb. .	36	38	9	37	48	17	45	34	30	31	34
	EWG / CEE . .	36	38	9	37	48	17	45	34	30	31	34
Importeure/Exporteure Importateurs/Exporta- teurs	Deutschland (B.R.) .	57	50	50	64	82	84	80	60	66	65	77
	France ²⁾	36	22	12	33	43	67	80	29	36	29	48
	Italia . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	Niederland	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Belgique-Luxemb. .	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	EWG / CEE . .	93	72	62	97	125	151	160	89	102	94	125
Verarbeitungsindustrien Industries de transfor- mation	Deutschland (B.R.) .	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	France . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	Italia . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	Niederland . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	Belgique-Luxemb. .	50	54	39	58	65	44	62	53	52	54	55
	EWG / CEE . .	50	54	39	58	65	44	62	53	52	54	55
Insgesamt Total	Deutschland (B.R.)	571	440	554	634	888	750	989	617	653	692	758
	France	672	453	449	511	642	657	1 576	545	543	534	603
	Italia	132	437	314	99	231	619	406	243	340	215	316
	Niederland	114	123	101	133	274	190	288	149	164	169	199
	Belgique-Luxemb.	102	116	76	117	138	88	137	110	107	110	114
	EWG / CEE . .	1 591	1 569	1 494	1 494	2 173	2 304	3 396	1 664	1 807	1 720	1 990

¹⁾ Soweit statistisch erfaßt oder geschätzt.
²⁾ Einschließlich Großhandel.

¹⁾ Dans la mesure où ils ont été recensés ou estimés.
²⁾ Y compris commerce en gros.

Teil I: Zuckerbilanzen
B: Bilanzen der Mitgliedsländer

Partie I: Bilans du sucre
B: Bilans des pays membres

Jahr Année	Länder Pays	Ausfuhr Exportation					Einfuhr Importation				
		Insgesamt	EWG-Mutterländer	franz. übersee. Depart.	asso-zierte Gebiete	übrige Gebiete	Total	CEE pays métrop.	départements d'outre-mer franç.	territoires associés	autres territoires

6. Außenhandel mit Zucker in 1 000 t nach Herstellungs- bzw. Verbrauchsgebieten (einzelne Jahre)

6. Commerce extérieur du sucre en 1 000 t selon les territoires de production et de consommation, par année

a. Zucker insgesamt (Weißwert) ¹⁾

a. Sucre total (en équivalent sucre blanc) ¹⁾

1955/56	Deutschland (B.R.)	1	0	—	0	1	159	9	—	—	150
	France	701	100	170	59	372	320	1	235	3	81
	Italia	0	—	—	0	—	10	9	—	—	1
	Niederland	170	29	1	7	133	225	85	—	—	140
	Belgique-Luxembg.	110	[25]	—	[10]	[75]	62	[34]	.	.	[25]
EWG / CEE		982	154	171	76	581	776	141	235	3	397
1956/57	Deutschland (B.R.)	2	0	0	0	2	598	92	11	—	495
	France	543	28	197	91	227	423	11	269	5	138
	Italia	182	62	—	0	120	11	7	—	—	4
	Niederland	134	23	1	6	104	244	22	—	—	222
	Belgique-Luxembg.	92	35	0	8	49	57	11	0	0	46
EWG / CEE		953	148	198	105	502	1 333	143	280	5	905
1957/58	Deutschland (B.R.)	7	0	—	0	7	197	46	—	0	151
	France	512	15	206	106	185	504	2	331	9	162
	Italia	168	33	—	0	135	72	14	—	—	58
	Niederland	125	22	1	8	94	243	2	—	—	241
	Belgique-Luxembg.	85	10	0	11	64	69	12	0	0	57
EWG / CEE		897	80	207	125	485	1 085	76	331	9	669
1958/59	Deutschland (B.R.)	28	4	—	0	24	173	17	—	—	156
	France	455	23	199	102	131	428	5	284	16	123
	Italia	23	2	—	0	21	60	24	—	—	36
	Niederland	142	38	1	6	97	215	22	—	—	193
	Belgique-Luxembg.	140	34	—	10	96	46	13	—	—	33
EWG / CEE		788	101	200	118	369	922	81	284	16	541
1959/60	Deutschland (B.R.)	52	19	0	0	33	215	54	—	—	161
	France	449	33	181	91	144	813	50	375	7	381
	Italia	18	1	—	—	17	49	23	—	—	26
	Niederland	234	89	3	7	135	166	9	—	—	157
	Belgique-Luxembg.	75	20	0	3	52	147	17	0	5	125
EWG / CEE		828	162	184	101	381	1 390	153	375	12	850
1960/61 (prov.)	Deutschland (B.R.)	11	4	0	0	7	138	65	—	—	73
	France	798	101	218	106	373	486	30	348	11	97
	Italia	17	3	—	—	14	23	13	—	—	10
	Niederland	244	50	20	10	164	174	68	—	—	106
	Belgique-Luxembg.	147	28	0	2	117	46	16	0	5	25
EWG / CEE		1 217	186	238	118	675	867	192	348	16	311

¹⁾ Einschließlich zuckerhaltige Erzeugnisse.

¹⁾ Y compris les produits contenant du sucre.

Teil I: Zuckerbilanzen
B: Bilanzen der Mitgliedsländer

Partie I: Bilans du sucre
B: Bilans des pays membres

Jahr Année	Länder Pays	Ausfuhr Exportation					Einfuhr Importation				
		Insgesamt	EWG-Mutterländer	franz. übersee. Depart.	assozierte Gebiete	übrige Gebiete	Total	CEE pays métrop.	départements d'outre-mer franç.	territoires associés	autres territoires

noch 6: Außenhandel mit Zucker in 1 000 t nach Herstellung- bzw. Verbrauchsgebieten (einzelne Jahre)

6 (suite): Commerce extérieur du sucre en 1 000 t selon les territoires de production et de consommation, par année

b. Rohzucker als solcher (Rohgewicht)

b. Sucre brut tel quel (poids brut)

1955/56	Deutschland (B.R.)	—	—	—	—	—	99	—	—	—	99
	France	21	1	8	0	12	315	—	233	3	79
	Italia	—	—	—	—	—	0	—	—	—	0
	Niederland	—	—	—	—	—	192	55	—	—	137
	Belgique-Luxembg.	20	[20]	.	.	.	54	[30]	.	.	[24]
	EWG / CEE	41	21	8	0	12	660	85	233	3	339
1956/57	Deutschland (B.R.)	—	—	—	—	—	564	64	12	—	488
	France	4	2	1	—	1	398	—	267	4	127
	Italia	77	56	—	—	21	0	—	—	—	0
	Niederland	3	—	—	—	3	214	10	—	—	204
	Belgique-Luxembg.	22	—	—	0	22	49	1	—	—	48
	EWG / CEE	106	58	1	0	47	1 225	75	279	4	867
1957/58	Deutschland (B.R.)	—	—	—	—	—	133	34	—	—	99
	France	2	—	2	—	0	455	—	329	8	118
	Italia	56	24	—	—	32	58	—	—	—	58
	Niederland	—	—	—	—	—	215	0	—	—	215
	Belgique-Luxembg.	—	—	—	—	—	59	—	—	—	59
	EWG / CEE	58	24	2	—	32	920	34	329	8	549
1958/59	Deutschland (B.R.)	9	1	—	—	8	108	—	—	—	108
	France	1	1	0	—	—	415	—	281	15	119
	Italia	—	—	—	—	—	30	—	—	—	30
	Niederland	—	—	—	—	—	171	6	—	—	165
	Belgique-Luxembg.	10	10	—	—	—	26	—	—	—	26
	EWG / CEE	20	12	0	—	8	750	6	281	15	448
1959/60	Deutschland (B.R.)	2	2	—	—	0	73	—	—	—	73
	France	8	—	8	0	—	642	—	369	5	268
	Italia	—	—	—	—	—	6	—	—	—	6
	Niederland	—	—	—	—	—	118	1	—	—	117
	Belgique-Luxembg.	6	6	—	—	—	136	1	—	—	135
	EWG / CEE	16	8	8	0	0	975	2	369	5	599
1960/61 (prov.)	Deutschland (B.R.)	—	—	—	—	—	9	—	—	—	9
	France	12	0	2	0	10	411	—	345	10	56
	Italia	—	—	—	—	—	0	—	—	—	0
	Niederland	—	—	—	—	—	119	34	—	—	85
	Belgique-Luxembg.	8	8	—	—	—	23	—	—	—	23
	EWG / CEE	20	8	2	0	10	562	34	345	10	173

Teil I: Zuckerbilanzen
B: Bilanzen des Mitgliedsländer

Partie I: Bilans du sucre
B: Bilans des pays membres

Jahr Année	Länder Pays	Ausfuhr Exportation					Einfuhr Importation				
		Insgesamt	EWG-Mutterländer	franz. übersee. Depart.	assoziierte Gebiete	übrige Gebiete	Total	CEE pays métrop.	départements d'outre-mer franç.	territoires associés	autres territoires

noch 6: Außenhandel mit Zucker in 1 000 t nach Herstellungs- bzw. Verbrauchsgebieten (einzelne Jahre)

6 (suite): Commerce extérieur du sucre en 1 000 t selon les territoires de production et de consommation, par année

c. Weißzucker als solcher (Weißwert)

c. Sucre blanc tel quel (en équivalent sucre blanc)

1955/56	Deutschland (B.R.)	—	—	—	—	—	59	1	—	—	58
	France	660	100	152	57	351	0	0	—	—	—
	Italia	—	—	—	—	—	10	9	—	—	1
	Niederland	70	8	0	3	59	45	33	—	—	12
	Belgique-Luxembg.	87	[5]	.	[10]	[72]	2	[1]	.	.	[1]
	EWG / CEE	817	113	152	70	482	116	44	.	.	72
1956/57	Deutschland (B.R.)	—	—	—	—	—	59	23	—	—	36
	France	513	25	182	87	219	19	10	—	—	9
	Italia	110	10	—	—	100	9	6	—	—	3
	Niederland	34	4	0	3	27	43	10	—	—	33
	Belgique-Luxembg.	66	11	0	8	47	1	0	—	0	1
	EWG / CEE	723	50	182	98	393	131	49	—	0	82
1957/58	Deutschland (B.R.)	5	—	—	—	5	54	2	—	0	52
	France	480	12	191	102	175	43	2	—	—	41
	Italia	106	8	—	—	98	14	9	—	—	5
	Niederland	35	4	—	5	26	40	0	—	—	40
	Belgique-Luxembg.	77	4	—	10	63	1	0	—	—	1
	EWG / CEE	703	28	191	117	367	152	13	—	0	139
1958/59	Deutschland (B.R.)	17	3	—	—	14	46	—	—	—	46
	France	415	17	184	97	117	3	3	—	—	—
	Italia	10	—	—	—	10	15	11	—	—	4
	Niederland	37	11	0	3	23	53	15	—	—	38
	Belgique-Luxembg.	119	15	—	10	94	7	1	—	—	6
	EWG / CEE	598	46	184	110	258	124	30	—	—	94
1959/60	Deutschland (B.R.)	45	17	—	—	28	104	19	—	—	85
	France	408	30	159	88	131	143	41	—	—	102
	Italia	6	—	—	—	6	16	12	—	—	4
	Niederland	90	49	2	3	36	51	5	—	—	46
	Belgique-Luxembg.	61	7	—	2	52	7	1	—	5	1
	EWG / CEE	610	103	161	93	253	321	78	—	5	238
1960/61 (prov.)	Deutschland (B.R.)	4	1	—	—	3	79	25	—	—	54
	France	753	98	202	104	349	58	22	—	—	36
	Italia	0	—	—	—	0	18	11	—	—	7
	Niederland	97	10	19	4	64	56	30	—	—	26
	Belgique-Luxembg.	124	8	—	2	144	5	0	—	5	—
	EWG / CEE	978	117	221	110	530	216	88	—	5	123

Teil I: Zuckerbilanzen
B: Bilanzen der Mitgliedsländer

Partie I: Bilans du sucre
B: Bilans des pays membres

Länder/Pays	Ausfuhr		Exportation			Einfuhr		Importation		
	Insgesamt	EWG-Mutterländer	franz. übersee. Depart.	assozierte Gebiete	übrige Gebiete	Total	CEE pays métrop.	départ. d'outre-mer franç.	territoires associés	autres territoires

7. Außenhandel mit Zucker in 1 000 t nach Herstellungs- bzw. Verbrauchsgebieten (Ø 1955/56 — 1959/60)

7. Commerce extérieur du sucre en 1 000 t selon les territoires de production et de consommation (Ø 1955/56 — 1959/60)

a) Zucker insgesamt (Weißwert) ¹⁾						a) Sucre total (en équivalent sucre blanc) ¹⁾				
Deutschland (B.R.)	18	5	0	0	13	268	44	2	0	222
France	532	40	190	90	212	498	14	299	8	177
Italia	78	20	—	0	58	40	15	—	—	25
Niederland	161	40	1	7	113	219	28	—	—	191
Belgique-Luxembourg	100	[25]	.	[8]	67	76	[18]	0	1	[57]
EWG/CEE	889	130	191	105	463	1 101	119	301	9	672
b) Rohzucker als solcher (Rohgewicht)						b) Sucre brut tel quel (poids brut)				
Deutschland (B.R.)	2	0	—	—	2	195	20	2	—	173
France	7	1	4	0	2	445	—	296	7	142
Italia	27	16	—	—	11	19	—	—	—	19
Niederland	1	—	—	—	1	182	14	—	—	168
Belgique-Luxembourg	11	[7]	.	.	4	65	[7]	.	.	[58]
EWG/CEE	48	24	4	0	20	906	41	298	7	560
c) Weißzucker als solcher (Weißwert)						c) Sucre blanc tel quel (en équivalent sucre blanc)				
Deutschland (B.R.)	13	4	—	—	9	64	9	—	0	55
France	495	37	174	86	198	42	11	—	—	31
Italia	47	4	—	—	43	13	10	—	—	3
Niederland	53	15	0	4	34	46	12	—	—	34
Belgique-Luxembourg	82	8	.	[8]	[66]	4	1	.	1	2
EWG/CEE	690	68	174	98	350	169	43	—	1	125

8. Außenhandel mit Zucker in 1 000 t nach Herstellungs- bzw. Verbrauchsgebieten (Ø 1957/58 — 1959/60)

8. Commerce extérieur du sucre en 1 000 t selon les territoires de production et de consommation (Ø 1957/58 — 1959/60)

a) Zucker insgesamt (Weißwert) ¹⁾						a) Sucre total (en équivalent sucre blanc) ¹⁾				
Deutschland (B.R.)	29	8	0	0	21	195	39	—	0	156
France	472	24	195	100	153	582	19	330	11	222
Italia	70	12	—	0	58	60	20	—	—	40
Niederland	167	49	2	7	109	208	11	—	—	197
Belgique-Luxembourg	100	21	0	8	71	87	14	0	2	71
EWG/CEE	838	114	197	115	412	1 132	103	330	13	686
b) Rohzucker als solcher (Rohgewicht)						b) Sucre brut tel quel (poids brut)				
Deutschland (B.R.)	4	1	—	—	3	105	12	—	—	93
France	3	0	3	0	0	504	—	327	9	168
Italia	19	8	—	—	11	31	—	—	—	31
Niederland	—	—	—	—	—	168	2	—	—	166
Belgique-Luxembourg	5	5	—	—	—	74	0	—	—	74
EWG/CEE	31	14	3	0	14	882	14	327	9	532
c) Weißzucker als solcher (Weißwert)						c) Sucre blanc tel quel (en équivalent sucre blanc)				
Deutschland (B.R.)	22	7	—	—	15	68	7	—	—	61
France	434	19	178	96	141	63	15	—	—	48
Italia	41	3	—	—	38	15	11	—	—	4
Niederland	54	21	1	4	28	48	7	—	—	41
Belgique-Luxembourg	86	9	—	7	70	5	0	—	2	3
EWG/CEE	637	59	179	107	292	199	40	—	2	157

¹⁾ Einschließlich zuckerhaltige Erzeugnisse.

¹⁾ Y compris les produits contenant du sucre.

Teil I: Zuckerbilanzen
B: Bilanzen der Mitgliedsländer

Partie I: Bilans du sucre
B: Bilans des pays membres

Bilanzposten Postes du bilan	Länder / Pays	1955/56	1956/57	1957/58	1958/59	1959/60	1960/61 (prov.)	Ø 1955/56- 1959/60	Ø 1957/58- 1959/60
9. Glukosebilanz in 1000 t									
Erzeugung Production	Deutschland (B.R.) .	72,0	76,0	81,0	84,8	87,7	98,7	80,3	84,5
	France	63,0	71,5	73,4	67,8	76,1	82,2	70,3	72,4
	Italia	18,4	20,5	22,9	22,9	23,7	26,4	21,7	23,2
	Niederland	44,0	48,0	53,0	50,0	52,0	51,0	49,4	51,7
	Belgique-Luxemb. .	S	S	S	S	S	S	S	S
EWG / CEE ¹⁾ .	197,4	216,0	230,3	225,5	239,5	258,3	221,7	231,8	
Anfangsbestand (1. Juli) Stock de début (1 ^{er} juillet)	Deutschland (B.R.) .	.	.	.	.	.	.	.	.
	France ²⁾	5,1	3,7	5,0	6,3	2,3	2,7	4,5	4,5
	Italia	0,4	0,3	0,4	0,6	0,3	0,5	0,4	0,4
	Niederland	3,5	2,6	2,8	3,0	2,7	3,0	2,9	2,8
	Belgique-Luxemb. .	S	S	S	S	S	S	S	S
EWG / CEE ¹⁾ .	9,0	6,6	8,2	9,9	5,3	6,2	7,8	7,7	
Endbestand (30. Juni) Stock final (30 juin)	Deutschland (B.R.) .	.	.	.	.	.	.	.	.
	France ²⁾	3,7	5,0	6,3	2,4	2,7	3,5	4,0	3,8
	Italia	0,3	0,4	0,6	0,3	0,5	0,8	0,4	0,5
	Niederland	2,6	2,8	3,0	2,7	3,0	2,5	2,8	2,9
	Belgique-Luxemb. .	S	S	S	S	S	S	S	S
EWG / CEE ¹⁾ .	6,6	8,2	9,9	5,4	6,2	6,8	7,2	7,2	
Bestandsveränderung Variation du stock	Deutschland (B.R.) .	.	.	.	.	.	.	.	.
	France ²⁾	- 1,4	+ 1,3	+ 1,3	- 3,9	+ 0,4	+ 0,8	- 0,5	- 0,7
	Italia	- 0,1	+ 0,1	+ 0,2	- 0,3	+ 0,2	+ 0,3	0,0	+ 0,1
	Niederland	- 0,9	+ 0,2	+ 0,2	- 0,3	+ 0,3	- 0,5	- 0,1	+ 0,1
	Belgique-Luxemb. .	S	S	S	S	S	S	S	S
EWG / CEE ¹⁾ .	- 2,4	+ 1,6	+ 1,7	- 4,5	+ 0,9	+ 0,6	- 0,6	- 0,5	
Ausfuhr Exportation	Deutschland (B.R.) .	1,9	2,6	5,6	4,7	10,8	13,1	5,1	7,0
	France	2,5	4,1	5,3	5,3	9,2	8,6	5,3	6,6
	Italia	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
	Niederland	5,0	9,0	11,0	7,0	6,0	6,0	7,6	8,0
	Belgique-Luxemb. .	S	S	S	S	S	S	S	S
EWG / CEE ¹⁾ .	9,4	15,7	21,9	17,0	26,0	27,7	18,0	21,6	

¹⁾ Ohne Belgien-Luxemburg.

²⁾ Anfangsbestand am 1. Oktober, Endbestand am 30. September.

¹⁾ Sans Belgique-Luxembourg.

²⁾ Stock de début au 1^{er} octobre, stock final au 30 septembre.

Teil I: Zuckerbilanzen
B: Bilanzen der Mitgliedsländer

Partie I: Bilans du sucre
B: Bilans des pays membres

Bilanzposten Postes du bilan	Länder / Pays	1955/56	1956/57	1957/58	1958/59	1959/60	1960/61 (prov.)	Ø 1955/56- 1959/60	Ø 1957/58- 1959/60
---------------------------------	---------------	---------	---------	---------	---------	---------	--------------------	--------------------------	--------------------------

noch 9: Glukosebilanz in 1000 t

9 (suite): Bilan du glucose en 1000 t

Einfuhr Importation	Deutschland (B.R.) .	0,2	0,3	0,6	0,8	5,8	5,6	1,5	2,4
	France	0,1	0,3	0,1	1,3	1,5	0,4	0,7	1,0
	Italia	0	0,2	0,5	0,5	0,7	0,7	0,3	0,6
	Nederland	—	1,0	1,0	—	4,0	2,0	1,2	1,7
	Belgique-Luxemb. .	S	S	S	S	S	S	S	S
	EWG / CEE ¹⁾ .	0,3	1,8	2,2	2,6	12,0	8,7	3,7	5,7
Gesamter Inlandsverbrauch Consommation indigène totale	Deutschland (B.R.)	70,3	73,7	76,0	80,9	82,7	91,2	76,7	79,9
	France	62,0	66,4	66,9	67,7	68,0	73,2	66,2	67,5
	Italia	18,5	20,6	23,2	23,7	24,2	26,8	22,0	23,7
	Nederland	39,9	39,8	42,8	43,3	49,7	47,5	43,1	45,3
	Belgique-Luxemb.	S	S	S	S	S	S	S	S
	EWG / CEE ¹⁾ Einschl. Frankr. Sans la France .	190,7 128,7	200,5 134,1	208,9 142,0	215,6 147,9	224,6 156,6	238,7 165,5	208,0 141,8	216,4 148,9
Industrieverbrauch Usages Industriels	Deutschland (B.R.) .	7,0	7,4	7,6	8,1	8,3	9,1	7,7	8,0
	France	S	S	S	S	S	S	S	S
	Italia	3,4	4,1	5,1	3,8	4,7	5,9	4,2	4,5
	Nederland	3,0	3,0	3,0	—	2,0	3,0	2,2	1,7
	Belgique-Luxemb. .	S	S	S	S	S	S	S	S
	EWG / CEE ²⁾ .	13,4	14,5	15,7	11,9	15,0	18,0	14,1	14,2
Nahrungsverbrauch Alimentation humaine	Deutschland (B.R.) .	63,3	66,3	68,4	72,8	74,4	82,1	69,0	71,9
	France	S	S	S	S	S	S	S	S
	Italia	15,1	16,5	18,1	19,9	19,5	20,9	17,8	19,2
	Nederland	36,9	36,8	39,8	43,3	47,7	44,5	40,9	43,6
	Belgique-Luxemb. .	S	S	S	S	S	S	S	S
	EWG / CEE ²⁾ .	115,3	119,6	126,3	136,0	141,6	147,5	127,7	134,7
dgl. kg/Kopf idem kg/tête	Deutschland (B.R.) .	1,2	1,3	1,3	1,4	1,4	1,5	1,3	1,4
	France	S	S	S	S	S	S	S	S
	Italia	0,3	0,3	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4
	Nederland	3,4	3,4	3,6	3,8	4,2	3,9	3,7	3,9
	Belgique-Luxemb. .	S	S	S	S	S	S	S	S
	EWG / CEE ²⁾ .	1,0	1,1	1,1	1,2	1,2	1,3	1,1	1,2

¹⁾ Ohne Belgien-Luxemburg.
²⁾ Ohne Belgien-Luxemburg und Frankreich.

¹⁾ Sans Belgique-Luxembourg.
²⁾ Sans Belgique-Luxembourg et France.

Teil I: Zuckerbilanzen
B: Bilanzen der Mitgliedsländer

Partie I: Bilans du sucre
B: Bilans des pays membres

Bilanzposten Postes du bilan	Länder / Pays	1955/56	1956/57	1957/58	1958/59	1959/60	1960/61 (prov.)	Ø 1955/56- 1959/60	Ø 1957/58- 1959/60
10. Bilanz für Bienenhonig in 1000 t Produktgewicht ¹⁾									
Erzeugung Production	Deutschland (B.R.) .	7,2	1,2	14,5	9,5	16,0	16,0	9,7	13,3
	France	25,0	20,0	20,0	10,0	22,0	13,5	19,4	17,3
	Italia	9,0	9,0	8,0	8,0	8,0	8,0	8,4	8,0
	Niederland	1,1	1,0	1,0	1,3	1,5	1,2	1,2	1,3
	Belgique-Luxemb. . .	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0
	EWG / CEE . .	43,3	32,2	44,5	29,8	48,5	39,7	39,7	40,9
Ausfuhr Exportation	Deutschland (B.R.) .	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
	France	0,4	0,4	0,5	0,7	1,0	1,0	0,6	0,7
	Italia	—	—	0,0	—	0,0	0,0	0,0	0,0
	Niederland	0,2	0,1	0,1	0,2	0,2	0,1	0,2	0,2
	Belgique-Luxemb. . .	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
	EWG / CEE . .	0,6	0,5	0,6	0,9	1,2	1,1	0,8	0,9
Einfuhr Importation	Deutschland (B.R.) .	26,6	27,7	37,4	31,3	35,2	36,2	31,7	34,7
	France	0,5	1,7	2,7	1,4	2,2	3,9	1,7	2,1
	Italia	0,3	0,8	0,7	0,6	1,2	0,7	0,7	0,8
	Niederland	1,1	1,5	1,1	2,0	2,4	2,2	1,6	1,8
	Belgique-Luxemb. . .	1,5	2,1	1,6	2,0	1,7	1,8	1,8	1,8
	EWG / CEE . .	30,0	33,8	43,5	37,3	42,7	44,8	37,5	41,2
Gesamter Inlandsverbrauch Consommation indigène totale	Deutschland (B.R.)	33,8	28,9	51,9	40,8	51,2	52,2	41,4	48,0
	France	25,1	21,3	22,2	10,7	23,2	16,4	20,5	18,7
	Italia	9,3	9,8	8,7	8,6	9,2	8,7	9,1	8,8
	Niederland	2,0	2,4	2,0	3,1	3,7	3,3	2,6	2,9
	Belgique-Luxemb.	2,5	3,1	2,6	3,0	2,7	2,8	2,8	2,8
	EWG / CEE . .	72,7	65,5	87,4	66,2	90,0	83,4	76,4	81,2
Nahrungsverbrauch in Weiß- zuckergerhalt ²⁾ Alim. hum. en teneur de sucre blanc ²⁾	Deutschland (B.R.) .	27,0	23,1	41,5	32,6	41,0	41,8	33,1	38,4
	France	20,2	17,0	17,7	8,6	18,5	13,1	16,4	15,0
	Italia	7,4	7,9	7,0	6,9	7,3	7,0	7,3	7,1
	Niederland	1,6	1,9	1,6	2,5	3,0	2,6	2,1	2,3
	Belgique-Luxemb. . .	2,0	2,5	2,1	2,4	2,2	2,2	2,2	2,2
	EWG / CEE . .	58,2	52,4	69,9	53,0	72,0	66,7	61,1	65,0
dgl. kg/Kopf ²⁾ idem kg/tête ²⁾	Deutschland (B.R.) .	0,5	0,4	0,8	0,6	0,7	0,7	0,6	0,7
	France	0,4	0,4	0,4	0,2	0,4	0,3	0,4	0,3
	Italia	0,2	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1	0,2	0,1
	Niederland	0,1	0,2	0,1	0,2	0,3	0,2	0,2	0,2
	Belgique-Luxemb. . .	0,2	0,3	0,2	0,3	0,2	0,2	0,2	0,2
	EWG / CEE . .	0,4	0,3	0,4	0,3	0,4	0,4	0,4	0,4

¹⁾ Über die Höhe und Entwicklung der Bestände liegen statistische Unterlagen nicht vor.

²⁾ Einheitlich mit einem Weißzuckergerhalt von 80 % gerechnet.

¹⁾ Les renseignements statistiques concernant l'importance et le développement des stocks ne sont pas disponibles.

²⁾ Calculé avec une teneur en sucre blanc uniforme de 80 %.

Teil I: Zuckerbilanzen
B: Bilanzen der Mitgliedsländer

Partie I: Bilans du sucre
B: Bilans des pays membres

Jahr Année	Deutschland (B.R.) 1)	France (métropole) 2)	Italia	Nederland	Belgique- Luxembourg	Insgesamt Total
---------------	-----------------------------	-----------------------------	--------	-----------	-------------------------	--------------------

**11. Bevölkerungszahlen, die bei der Errechnung
des Nahrungsverbrauches je Einwohner verwendet wurden
(in 1000)**

**11. Chiffres de population utilisés pour le calcul
de la consommation humaine par habitant
(en 1000)**

1955/56	51 720	44 429	48 185	10 818	9 145	164 297
1956/57	52 340	44 847	48 373	10 954	9 256	165 770
1957/58	53 040	45 332	48 590	11 104	9 335	167 401
1958/59	53 670	45 862	48 890	11 265	9 390	169 068
1959/60	55 260	45 350	49 230	11 413	9 442	170 695
1960/61 (prov.)	55 980	45 730	49 510	11 555	9 493	172 268
Ø 1955/56-1959/60	53 206	45 164	48 652	11 111	9 314	167 446
Ø 1957/58-1959/60	53 990	45 515	48 900	11 261	9 389	169 055

1) Einschließlich Berlin (West), das von der Bundesrepublik aus versorgt wird; ab 1959/60 auch einschließlich Saarland.

2) 1955/56 bis 1958/59 einschließlich Saarland; ab 1959/60 ohne Saarland.

1) Y compris Berlin (Ouest) approvisionné par la République fédérale; à partir de 1959/60, Sarre également comprise.

2) 1955/56 à 1958/59 Sarre comprise; à partir de 1959/60 Sarre exclue.

Teil I: Zuckerbilanzen
C: Ländertabellen: 1. DEUTSCHLAND (B.R.)

Partie I: Bilans du sucre
C: Tableaux par pays: 1. ALLEMAGNE (R.F.)

Bezeichnung	1955/56	1956/57	1957/58	1958/59	1959/60	1960/61 (prov.)	Ø 1955/56- 1959/60	Ø 1957/58- 1959/60	Désignation
-------------	---------	---------	---------	---------	---------	--------------------	--------------------------	--------------------------	-------------

1. Erzeugung an Zuckerrüben

1. Production de betteraves sucrières

Erntefläche (1000 ha)	262	269	259	284	287	294	272	277	Superficie récoltée (1000 ha)
Ertrag (100 kg/ha)	341	310	374	396	285	420	341	350	Rendement (100 kg/ha)
Erzeugung (1000 t)	8 936	8 346	9 690	11 232	8 169	12 325	9 275	9 697	Production (1000 t)
Ergänzungen (1000 t)	305	167	737	1 258	770	1 027	647	922	Compléments (1000 t)
Tatsächl. Erzeugung (1000 t)	9 241	8 513	10 427	12 490	8 939	13 352	9 922	10 619	Production réelle (1000 t)

2. Zuckerrübenbilanz in 1 000 t

2. Bilan des betteraves sucrières en 1 000 t

Erzeugung	9 241	8 513	10 427	12 490	8 939	13 352	9 922	10 619	Production
Ausfuhr	—	—	—	—	—	—	—	—	Exportation
Einfuhr	—	133	496	685	34	13	270	405	Importation
Gesamtverbrauch	9 241	8 646	10 923	13 175	8 973	13 365	10 192	11 024	Consommation totale
Futter	381	351 ¹⁾	322	385	277	480 ²⁾	343	328	Alimentation animale
Verarbeitung	8 860	8 295	10 601	12 790	8 696	12 885	9 849	10 696	Transformation
davon									soit
Zuckerfabriken	8 800	8 230	10 538	12 734	8 646	12 839	9 790	10 640	Sucreries
Rübensaftfabriken	60	65	63	56	50	46	59	56	Usines de jus de betteraves
Alkoholgewinnung	—	—	—	—	—	—	—	—	Distilleries
<i>Zusätzliche Information:¹⁾</i>									<i>Information complémentaire:¹⁾</i>
<i>Durch die Landwirtschaft verkaufte Menge¹⁾</i>	8 860	8 162	10 105	12 105	8 662	12 872	9 579	10 291	<i>Quantité vendue par l'agriculture¹⁾</i>

¹⁾ Erzeugung minus Futter.

²⁾ Einschließlich Rüben zur Herstellung von vollwertigen Schnitzeln.

¹⁾ Production moins alimentation animale.

²⁾ Y compris les betteraves pour la fabrication de pulpe de betteraves.

3. Anlieferung von Zuckerrüben und Zuckererzeugung
in 1 000 t

3. Livraison de betteraves sucrières et production de sucre
en 1 000 t

Verarbeitung von Zuckerrüben zu Zucker ¹⁾	8 860	8 295	10 601	12 790	8 696	12 885	9 849	10 696	Transformation de betteraves sucrières en sucre ¹⁾
Erzeugung von Weißzucker ²⁾	1 172	1 051	1 431	1 731	1 285	1 807	1 334	1 483	Production de sucre blanc ²⁾
Zuckerausbeute (%) ³⁾	13,2	12,7	13,5	13,5	14,8	14,0	13,5	13,9	Extraction de sucre (%) ³⁾
Zuckergehalt der angelieferten Rüben (%)	15,9	15,3	15,9	15,8	17,7	16,1	16,1 ⁴⁾	16,3 ⁴⁾	Richesse en sucre des betteraves sucrières livrées (%)

¹⁾ Einschließlich der an die Rübenfabriken gelieferten Rüben.

²⁾ Einschließlich des Weißzuckergehaltes von Sirup.

³⁾ Durch Division der beiden oberen Zahlen errechnet.

⁴⁾ Gewogenes Mittel.

¹⁾ Y compris la livraison de betteraves aux usines de jus de betteraves.

²⁾ Y compris la teneur en sucre blanc des sirops.

³⁾ Obtenu en divisant les deux lignes supérieures.

⁴⁾ Moyenne pondérée.

Teil I: Zuckerbilanzen

C: Ländertabellen: 1. DEUTSCHLAND (B.R.)

Partie I: Bilans du sucre

C: Tableaux par pays: 1. ALLEMAGNE (R.F.)

Bilanzposten	1955/56	1956/57	1957/58	1958/59	1959/60	1960/61 (prov.)	Ø 1955/56- 1959/60	Ø 1957/58- 1959/60	Postes du bilan
--------------	---------	---------	---------	---------	---------	--------------------	--------------------------	--------------------------	-----------------

4. Zuckerbilanz in 1 000 t Weißzucker

4. Bilan du sucre en 1 000 t de sucre blanc

Erzeugung	1 172	1 051	1 431	1 731	1 285	1 807	1 334	1 483	Production
Anfangsbestand (1. Juli)	571	440	554	634	888	750	617	692	Stock de début (1 juillet)
Endbestand (30. Juni)	440	554	634	888	750	989	653	758	Stock final (30 juin)
Ausfuhr	1	2	7	28	52	11	18	29	Exportation
Einfuhr	159	598	197	173	215	138	269	195	Importation
Gesamter Inlandsverbrauch.	1 461	1 533	1 541	1 622	1 586	1 695	1 549	1 583	Consommation indigène tot.
Futter	—	—	—	—	3	1	1	1	Alimentation animale
Verluste	—	—	—	—	—	—	—	—	Pertes
Nahrungsverbrauch	1 461	1 533	1 541	1 622	1 583	1 694	1 548	1 582	Alimentation humaine
dgl. kg/Kopf	28,2	29,3	29,1	30,2	28,6	30,3	29,1	29,3	idem kg/tête

5. Glukosebilanz in 1 000 t

5. Bilan du glucose en 1 000 t

Erzeugung	72,0	76,0	81,0	84,8	87,7	98,7	80,3	84,5	Production
Anfangsbestand (1. Juli)	—	—	—	—	—	—	—	—	Stock de début (1 juillet)
Endbestand (30. Juni)	—	—	—	—	—	—	—	—	Stock final (30 juin)
Ausfuhr	1,9	2,6	5,6	4,7	10,8	13,1	5,1	7,0	Exportation
Einfuhr	0,2	0,3	0,6	0,8	5,8	5,6	1,5	2,4	Importation
Gesamter Inlandsverbrauch.	70,3	73,7	76,0	80,9	82,7	91,2	76,7	79,9	Consommation indigène tot.
Industrieverbrauch ¹⁾	7,0	7,4	7,6	8,1	8,3	9,1	7,7	8,0	Usages industriels ¹⁾
Nahrungsverbrauch	63,3	66,3	68,4	72,8	74,4	82,1	69,0	71,9	Alimentation humaine
dgl. kg/Kopf	1,2	1,3	1,3	1,4	1,4	1,5	1,3	1,4	idem kg/tête

¹⁾ 10 % vom gesamten Inlandsverbrauch.

¹⁾ 10 % de la consommation indigène totale.

6. Bilanz für Bienenhonig in 1 000 t Produktgewicht

6. Bilan du miel d'abeilles en 1 000 t du poids du produit

Erzeugung	7,2	1,2	14,5	9,5	16,0	16,0	9,7	13,3	Production
Anfangsbestand (1. Juli)	—	—	—	—	—	—	—	—	Stock de début (1 juillet)
Endbestand (30. Juni)	—	—	—	—	—	—	—	—	Stock final (30 juin)
Ausfuhr	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	Exportation
Einfuhr	26,6	27,7	37,4	31,3	35,2	36,2	31,7	34,7	Importation
Gesamter Inlandsverbrauch¹⁾	33,8	28,9	51,9	40,8	51,2	52,2	41,4	48,0	Consom. indigène tot. ¹⁾
Gehalt an Weißzucker (%)	85	85	85	85	85	85	85	85	Teneur en sucre blanc (%)
Nahrungsverbrauch in Weißzuckergehalt	28,7	24,6	44,1	34,7	43,5	44,4	35,1	40,7	Alimentation humaine en teneur de sucre blanc
dgl. kg/Kopf	0,6	0,5	0,8	0,7	0,8	0,8	0,7	0,8	idem kg/tête

¹⁾ Zugleich Nahrungsverbrauch brutto.

¹⁾ Egalement, alimentation humaine brute.

Teil I: Zuckerbilanzen

Partie I: Bilans du sucre

C: Ländertabellen: 1. DEUTSCHLAND (B.R.)

C: Tableaux par pays: 1. ALLEMAGNE (R.F.)

Bestände bei Stocks dans	1.7.55	1.7.56	1.7.57	1.7.58	1.7.59	1.7.60	1.7.61	Ø 1955/56-1959/60		Ø 1957/58-1959/60	
								Anfang	Ende	Début	Fin

7. Bestände an Zucker in 1000 t in den einzelnen Marktstufen

7. Stocks de sucre en 1000 t dans les différents stades de commercialisation

Zuckerfabriken	514	390	504	570	806	666	909	557	587	627	681
Öffentliche Vorratshaltung	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Importeure / Exporteure	57	50	50	64	82	84	80	60	66	65	77
Großhandel und Genossenschaften . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Verarbeitungsindustrien . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Insgesamt	571	440	554	634	888	750	989	617	653	692	758

8. Außenhandel mit Zucker in 1000 t nach Herstellungs- bzw. Verbrauchsgebieten

8. Commerce extérieur du sucre en 1000 t selon les territoires de production et de consommation

Jahr Année	Ausfuhr					Einfuhr				
	Insgesamt	EWG-Mutterländer	Franz. übersee. Departements	Assoziierte Länder und Gebiete	Übrige Gebiete	Insgesamt	EWG-Mutterländer	Franz. übersee. Departements	Assoziierte Länder und Gebiete	Übrige Gebiete

a) Zucker insgesamt (Weißwert) ¹⁾

1955/56.	1	0	—	0	1	159	9	—	—	150
1956/57.	2	0	0	0	2	598	92	11	—	495
1957/58.	7	0	—	0	7	197	46	—	0	151
1958/59.	28	4	—	0	24	173	17	—	—	156
1959/60.	52	19	0	0	33	215	54	—	—	161
1960/61 (prov.)	11	4	0	0	7	138	65	—	—	73
Ø 1955/56-1959/60.	18	5	0	0	13	268	44	2	0	222
Ø 1957/58-1959/60.	29	8	0	0	21	195	39	—	0	156

a) Sucre total (en équivalent sucre blanc) ¹⁾

b) Rohzucker als solcher (Rohgewicht)

1955/56.	—	—	—	—	—	99	—	—	—	99
1956/57.	—	—	—	—	—	564	64	12	—	488
1957/58.	—	—	—	—	—	133	34	—	—	99
1958/59.	9	1	—	—	8	108	—	—	—	108
1959/60.	2	2	—	—	0	73	—	—	—	73
1960/61 (prov.)	—	—	—	—	—	9	—	—	—	9
Ø 1955/56-1959/60.	2	0	—	—	2	195	20	2	—	173
Ø 1957/58-1959/60.	4	1	—	—	3	105	12	—	—	93

b) Sucre brut tel quel (poids brut)

c) Weißzucker als solcher (Weißwert)

1955/56.	—	—	—	—	—	59	1	—	—	58
1956/57.	—	—	—	—	—	59	23	—	—	36
1957/58.	5	—	—	—	5	54	2	—	0	52
1958/59.	17	3	—	—	14	46	—	—	—	46
1959/60.	45	17	—	—	28	104	19	—	—	85
1960/61 (prov.)	4	1	—	—	3	79	25	—	—	54
Ø 1955/56-1959/60.	13	4	—	—	9	64	9	—	0	55
Ø 1957/58-1959/60.	22	7	—	—	15	68	7	—	—	61

c) Sucre blanc tel quel (en équivalent sucre blanc)

¹⁾ Einschließlich zuckerhaltige Erzeugnisse.¹⁾ Y compris les produits contenant du sucre.

Teil I: Zuckerbilanzen

C: Ländertabellen: 1. DEUTSCHLAND (B.R.)

Partie I: Bilans du sucre

C: Tableaux par pays: 1. ALLEMAGNE (R.F.)

Warenarten Marchandises	CST	Zucker- gehalt Teneur en sucre	Ausfuhr in Zuckerwert Export. en valeur sucre						Einfuhr in Zuckerwert Import. en valeur sucre					
			1955/56	1956/57	1957/58	1958/59	1959/60	1960/61	1955/56	1956/57	1957/58	1958/59	1959/60	1960/61

9. Zucker und zuckerhaltige Erzeugnisse, in 1000 t Weißzuckerwert, die bei der Berechnung der «Ausfuhr» und «Einfuhr» berücksichtigt worden sind

9. Sucre et produits contenant du sucre, en 1000 t valeur de sucre blanc, dont on a tenu compte pour le calcul «exportation» et «importation»

a) Zucker (ex CST 061)

a) Sucre (ex CST 061)

Rohzucker	061.1	1)	—	—	—	7,9	1,8	—	90,3	522,8	122,3	99,1	65,8	8,6
Weißzucker	061.2	100	—	—	5,0	17,0	44,6	4,0	58,6	59,4	54,0	46,0	103,7	78,9
Säfte	061.9	65	—	—	—	—	—	—	0,4	1,3	1,5	1,2	0,4	1,7

b) Erzeugnisse auf der Grundlage von Zucker (ex CST 062)

b) Produits à base de sucre (ex CST 062)

Zuckerwaren	062.01	70	1,0	0,8	1,0	1,0	3,6	3,8	6,7	5,9	8,5	4,8	10,9	7,1
Rohmassen	062.01	80	. 2)	. 2)	0,1 2)	0,2	0,2	0,2	. 2)	. 2)	2,5 2)	8,6	21,5	23,3

c) Zuckerhaltige Erzeugnisse auf der Grundlage von Kakao (ex CST 073)

c) Produits à base de cacao contenant du sucre (ex CST 073)

Gefüllte Schokolade	073.0	60	0,2	0,3	0,4	0,5	0,8	1,0	0,9	1,7	2,1	2,8	2,0	2,2
Sonstige Schokolade und andere kakaohaltige Erzeugnisse	073.0	40	0,3	0,4	0,5	0,6	0,8	0,9	1,0	1,7	2,2	6,0	4,0	7,3

d) Zuckerhaltige Erzeugnisse auf der Grundlage von Getreide (ex CST 048)

d) Produits à base de céréales contenant du sucre (ex CST 048)

Honigkuchen und Lebkuchen	048.42	40	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,5	0,7	0,8	0,8	1,1	1,4
Waffeln und Kekse	048.42	25	0,0	0,1	0,1	0,1	0,1	0,2	0,3	0,5	0,7	1,0	1,7	2,6

e) Zuckerhaltige Erzeugnisse auf der Grundlage von Milch (ex CST 022 und ex 048.82)

e) Produits à base de lait contenant du sucre (ex CST 022 et 048.82)

Kindernährmittel	048.82	30	0,0	0,0	0,1	0,1	0,0	0,2	—	—	0,0	—	0,0	0,0
----------------------------	--------	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	---	---	-----	---	-----	-----

f) Zuckerhaltige Erzeugnisse auf der Grundlage von Obst und Gemüse (ex CST 053 und 055)

f) Produits à base de fruits et de légumes contenant du sucre (ex CST 053 et 055)

Konfitüre, Marmelade.	053.31	40	0,0	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,2	0,5	0,7	0,6	0,9	1,0
Fruchtsäfte mit Zucker	053.5	55	0,1	0,1	0,1	0,1	0,2	0,2	0,1	2,7	1,5	1,2	2,1	2,4
Kandierte Früchte	053.2	65	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,5	0,5	0,7	0,8	1,1	1,4
Insgesamt / Total			1	2	7	28	52	11	159	598	197	173	215	138

1) 1955/56 = 91,6; 1956/57 = 92,7; 1957/58 = 91,9; 1958/59 = Ausfuhr = 91,4; Einfuhr = 91,8; 1959/60 = Ausfuhr = 82,1; Einfuhr = 90,4; 1960/61 = 91,5.

2) Bis Dezember 1957 in Zuckerwaren enthalten.

1) 1955/56 = 91,6; 1956/57 = 92,7; 1957/58 = 91,9; 1958/59 = exportations = 91,4; importations = 91,8; 1959/60 = exportations = 82,1; importations = 90,4; 1960/61 = 91,5.

2) Jusqu'en décembre 1957 compris dans produits à base de sucre.

Teil I: Zuckerbilanzen
C: Ländertabellen: 2. FRANKREICH

Partie I: Bilans du sucre
C: Tableaux par pays: 2. FRANCE

Bilanzposten	1955/56	1956/57	1957/58	1958/59	1959/60	1960/61 (prov.)	Ø		Postes de bilan
							1955/56- 1959/60	1957/58- 1959/60	

1. Erzeugung an Zuckerrüben

Ernteflächen (1 000 ha)	374	376	347	365	387	428	370	366	Superficie récoltée (1 000 ha)
Ertrag (100 kg/ha)	293	290	324	353	200	445	291	294	Rendement (100 kg/ha)
Erzeugung (1 000 t)	10 978	10 885	11 248	12 885	7 760	19 021	10 751	10 631	Production (1 000 t)
Ergänzungen (1 000 t)	63	— 64	75	302	106	712	97	161	Compléments (1 000 t)
Tatsächl. Erzeugung (1 000 t)	11 041	10 821	11 323	13 187	7 866	19 733	10 848	10 792	Production réelle (1 000 t)

1. Production de betteraves sucrières

2. Zuckerrübenbilanz in 1 000 t

Erzeugung	11 041	10 821	11 323	13 187	7 866	19 733	10 848	10 792	Production
Ausfuhr	—	—	—	—	—	—	—	—	Exportation
Einfuhr	—	—	—	—	—	—	—	—	Importation
Gesamtverbrauch	11 041	10 821	11 323	13 187	7 866	19 733	10 848	10 792	Consommation totale
Futter	—	—	—	—	—	—	—	—	Alimentation animale
Verarbeitung	11 041	10 821	11 323	13 187	7 866	19 733	10 848	10 792	Transformation
davon									soit
Zuckerfabriken	9 726	9 582	10 047	11 714	7 002	17 990	9 615	9 588	Sucreries
Rübensaftfabriken	—	—	—	—	—	—	—	—	Usines de jus de betteraves
Alkoholgewinnung	1 315	1 239	1 276	1 473	864	1 743	1 233	1 204	Distilleries
Zusätzliche Information: ¹⁾ Durch die Landwirtschaft ver- kaufte Menge ¹⁾	11 041	10 821	11 323	13 187	7 866	19 733	10 848	10 792	Information complémentaire: ¹⁾ Quantité vendue par l'agricul- ture ¹⁾

2. Bilan des betteraves sucrières en 1 000 t

**3. Anlieferung von Zuckerrüben und Zuckererzeugung
in 1 000 t**

Verarbeitung von Zuckerrüben zu Zucker	9 726	9 582	10 047	11 714	7 002	17 990	9 615	9 588	Transformation de betteraves sucrières en sucre
Erzeugung an Weißzucker . . .	1 465	1 260	1 412	1 438	969	2 508	1 309	1 273	Production de sucre blanc
Zuckerausbeute (%) ¹⁾	15,1	13,1	14,1	12,3	13,8	13,9	13,6	13,3	Extraction de sucre (%) ¹⁾
Zuckergehalt der angelieferten Rüben (%)	17,6	15,6	16,4	14,9	19,5	16,3	16,6 ²⁾	16,5 ²⁾	Richesse en sucre des betteraves livrées (%)

**3. Livraison de betteraves sucrières et production de sucre
en 1 000 t**

¹⁾ Durch Division der beiden oberen Zahlen errechnet.
²⁾ Gewogenes Mittel.

¹⁾ Obtenu en divisant les deux lignes supérieures.
²⁾ Moyenne pondérée.

Teil I: Zuckerbilanzen
 C: Ländertabellen: 2. FRANKREICH

Partie I: Bilans du sucre
 C: Tableaux par pays: 2. FRANCE

Bilanzposten	1955/56	1956/57	1957/58	1958/59	1959/60	1960/61 (prov.)	Ø 1955/56- 1959/60	Ø 1957/58- 1959/60	Postes du bilan
--------------	---------	---------	---------	---------	---------	--------------------	--------------------------	--------------------------	-----------------

4. Zuckerbilanz in 1 000 t Weißzucker

4. Bilan du sucre en 1 000 t de sucre blanc

Erzeugung	1 465	1 260	1 412	1 438	969	2 508	1 309	1 273	Production
Anfangsbestand (1. Juli)	672	453	449	511	642	657	545	534	Stock de début (1 ^{er} juillet)
Endbestand (30. Juni)	453	449	511	642	657	1 576	543	603	Stock final (30 juin)
Ausfuhr	701	543	512	455	449	798	532	472	Exportation
Einfuhr	320	423	504	428	813	486	498	582	Importation
Gesamter Inlandsverbrauch	1 303	1 144	1 342	1 280	1 318	1 277	1 277	1 314	Consommation indigène tot.
Futter	—	—	—	—	—	—	—	—	Alimentation animale
Verluste	—	—	—	—	—	—	—	—	Pertes
Nahrungsverbrauch	1 303	1 144	1 342	1 280	1 318	1 277	1 277	1 314	Alimentation humaine
dgl. kg/Kopf	29,3	25,5	29,6	27,9	29,1	27,9	28,3	28,9	idem kg/tête

5. Glukosebilanz in 1 000 t

5. Bilan du glucose in 1 000 t

Erzeugung	63,0	71,5	73,4	67,8	76,1	82,2	70,3	72,4	Production
Anfangsbestand (1. Oktober)	5,1	3,7	5,0	6,3	2,3	2,7	4,5	4,5	Stock de début (1 octobre)
Endbestand (30. September)	3,7	5,0	6,3	2,4	2,7	3,5	4,0	3,8	Stock final (30 septembre)
Ausfuhr	2,5	4,1	5,3	5,3	9,2	8,6	5,3	6,6	Exportation
Einfuhr	0,1	0,3	0,1	1,3	1,5	0,4	0,7	1,0	Importation
Gesamter Inlandsverbrauch	62,0	66,4	66,9	67,7	68,0	73,2	66,2	67,6	Consommation indig. totale
Industrieverbrauch	S	S	S	S	S	S	S	S	Usages industriels
Nahrungsverbrauch	S	S	S	S	S	S	S	S	Alimentation humaine
dgl. kg/Kopf	S	S	S	S	S	S	S	S	idem kg/tête

6. Bilanz für Bienenhonig in 1 000 t Produktgewicht ¹⁾

6. Bilan du miel d'abeilles en 1 000 t du poids du produit ¹⁾

Erzeugung	25,0	20,0	20,0	10,0	22,0	13,5	19,4	17,3	Production
Anfangsbestand (1. Juli) . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	Stock de début (1 juillet)
Endbestand (30. Juni) . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	Stock final (30 juin)
Ausfuhr	0,4	0,4	0,5	0,7	1,0	1,0	0,6	0,7	Exportation
Einfuhr	0,5	1,7	2,7	1,4	2,2	3,9	1,7	2,1	Importation
Gesamter Inlandsverbrauch²⁾	25,1	21,3	22,2	10,7	23,2	16,4	20,5	18,7	Consommation indig. totale²⁾
Gehalt an Weißzucker (%)	80	80	80	80	80	80	80	80	Teneur en sucre blanc (%)
Nahrungsverbrauch in Weiß- zuckergehalt	20,2	17,0	17,7	8,6	18,5	13,1	16,4	15,0	Alimentation humaine en teneur de sucre blanc
dgl. kg/Kopf	0,4	0,4	0,4	0,2	0,4	0,3	0,4	0,3	idem kg/tête

¹⁾ Nach Kalenderjahren.
²⁾ Zugleich Nahrungsverbrauch brutto.

¹⁾ Années civiles.
²⁾ En même temps consommation humaine brute.

Teil I: Zuckerbilanzen
C: Ländertabellen: 2. FRANKREICH

Partie I: Bilans du sucre
C: Tableaux par pays: 2. FRANCE

Bilanzposten Postes du bilan	1.7.1955	1.7.1956	1.7.1957	1.7.1958	1.7.1959	1.7.1960	1.7.1961	Ø 1955/56-1959/60		Ø 1957/58-1959/60	
								Beginn	Ende	Début	Fin

7. Bestände an Zucker in 1 000 t in den einzelnen Marktstufen

7. Stocks de sucre en 1 000 t dans les différents stades de la commercialisation

Sucreries	636	431	437	478	599	590	1 496 ²⁾	516	507	505	555
Organismes stockeurs de l'État	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Importateurs/Exportateurs ¹⁾	36	22	12	33	43	67	80	29	36	29	48
Commerce en gros et coopératives	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.
Industries de transformation	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Total	672	453	449	511	642	657	1 576²⁾	545	543	534	603

¹⁾ Einschließlich Großhandel.
²⁾ 1961 wurde eine Zwangslagerhaltung eingeführt, Ausgleichsbestände genannt. Die Finanzierung wird durch eine besondere Stelle vorgenommen. Diese Bestände sind blockiert (Höhe im Jahre 1961 = 392 000 t).

¹⁾ Y compris le commerce en gros.
²⁾ En 1961, il a été créé un stock obligatoire, appelé stock régulateur. Le financement est assuré par un organisme spécial. Ces stocks sont bloqués (importance en 1961 = 392 000 t).

8. Außenhandel mit Zucker in 1 000 t nach Herstellungs- bzw. Verbrauchsgebieten

8. Commerce extérieur du sucre en 1 000 t selon les territoires de production et de consommation

Jahr Année	Ausfuhr		Exportation			Einfuhr		Importation		
	Insgesamt	EWG-Mutterländer	franz. übersee. Depart.	assozierte Gebiete	übrige Gebiete	Total	CEE pays métrop.	départements d'outre-mer français	territoires associés	autres territoires

a) Zucker insgesamt (Weißwert) ¹⁾

a) Sucre total (en équivalent sucre blanc) ¹⁾

1955/56.	701	100	170	59	372	320	1	235	3	81
1956/57.	543	28	197	91	227	423	11	269	5	138
1957/58.	512	15	206	106	185	504	2	331	9	162
1958/59.	455	23	199	102	131	428	5	284	16	123
1959/60.	449	33	181	91	144	813	50	375	7	381
1960/61 (prov.)	798	101	218	106	373	486	30	348	11	97
Ø 1955/56-1959/60.	532	40	190	90	212	498	14	299	8	177
Ø 1957/58-1959/60.	472	24	195	100	153	582	19	330	11	222

b) Rohzucker als solcher (Rohgewicht)

b) Sucre brut tel quel (poids brut)

1955/56.	21	1	8	0	12	315	—	233	3	79
1956/57.	4	2	1	—	1	398	—	267	4	127
1957/58.	2	—	2	—	0	455	—	329	8	118
1958/59.	1	1	0	—	—	415	—	281	15	119
1959/60.	8	—	8	0	—	642	—	369	5	268
1960/61 (prov.)	12	0	2	0	10	411	—	345	10	56
Ø 1955/56-1959/60.	7	1	4	0	2	445	—	296	7	142
Ø 1957/58-1959/60.	3	0	3	0	0	504	—	327	9	168

c) Weißzucker als solcher (Weißwert)

c) Sucre blanc tel quel (en équivalent sucre blanc)

1955/56.	660	100	152	57	351	0	0	—	—	—
1956/57.	513	25	182	87	219	19	10	—	—	9
1957/58.	480	12	191	102	175	43	2	—	—	41
1958/59.	415	17	184	97	117	3	3	—	—	—
1959/60.	408	30	159	88	131	143	41	—	—	102
1960/61 (prov.)	753	98	202	104	349	58	22	—	—	36
Ø 1955/56-1959/60.	495	37	174	86	198	42	11	—	—	31
Ø 1957/58-1959/60.	434	19	178	96	141	63	15	—	—	48

¹⁾ Einschließlich zuckerhaltige Erzeugnisse.

¹⁾ Y compris les produits contenant du sucre.

Teil I: Zuckerbilanzen
C : Ländertabellen : 2. FRANKREICH

Partie I: Bilans du sucre
C : Tableaux par pays : 2. FRANCE

Warenarten Marchandises	Nomen- clature na- tionale	Zucker- gehalt Teneur en sucre	Ausfuhr in Zuckerwert			Exportation en valeur de sucre			Einfuhr in Zuckerwert			Importation en valeur de sucre		
			1955/56	1956/57	1957/58	1958/59	1959/60	1960/61 (prov.)	1955/56	1956/57	1957/58	1958/59	1959/60	1960/61 (prov.)

9. Zucker und zuckerhaltige Erzeugnisse in 1 000 t Weißzuckerwert,
die bei der Berechnung der « Ausfuhr » und « Einfuhr » berück-
sichtigt worden sind

9. Sucre et produits contenant du sucre en 1 000 t valeur de sucre
blanc dont on a tenu compte pour le calcul « exportation »
et « importation »

a) Zucker

a) Sucre

Sucre brut de betterave	17.01.01	98,5	418,4	215,5	189,4	152,1	143,2	361,5	0,2	8,4	1,7	3,0	16,2	1,7
Sucre brut de canne	17.01.02	92	—	—	—	—	—	—	78,7	126,6	117,7	119,4	268,0	55,8
Sucre brut de canne DOM	17.01.02	96	21,3	3,9	2,4	0,6	8,1	12,2	236,0	271,0	337,7	296,0	373,9	354,9
Sucre raffiné	17.01.11	100	241,0	297,9	290,7	263,6	265,3	391,5	0,2	10,5	41,0	0,2	126,3	56,8
Sirup de sucre	17.02.21	50	0,2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Sirup d'érable	17.02.01	50	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Sirups aromatisés	17.05	50	—	0,6	0,7	0,6	0,7	—	—	—	—	—	—	—
Sucre et mélasse caramélisés	17.02.41	80	0,1	0,2	0,2	0,2	0,3	—	—	—	—	—	—	—
Sucres invertis:														
maltose, levulose	17.04.42	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
lactose	17.02.31	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

b) Erzeugnisse auf der Grundlage von Zucker

b) Produits à base de sucre

Sucreries sans cacao	17.04.01	50	} 4,4	—	—	—	—	} 0,3	—	—	—	—	—	—
	17.04.12	55		4,3	5,8	6,5	3,7		0,3	0,3	0,1	0,2	15,1	
	17.04.11	20		0,1	0,2	0,4	1,5		—	—	—	—	—	

c) Zuckerhaltige Erzeugnisse auf der Grundlage von Kakao

c) Produits à base de cacao contenant du sucre

Chocolat en masse	18.06.01	60	} 0,8	0,7	0,7	0,7	0,9	} 0,1	—	0,1	—	0,1	
Chocolat en poudre	18.06.02	50		0,4	0,6	5,6	0,5		—	—	0,1	—	0,1
Chocolat granulé	18.06.03	42		0,2	0,2	0,2	0,2		—	—	—	—	—
Confiserie au chocolat	18.06.11	} 40	} 0,4	—	—	0,1	—	} 0,2	—	—	—	—	
	18.06.12			0,6	0,8	1,2	0,7		—	—	—	—	—
Petits déjeuners chocolatés	19.02.11	55	0,1	0,4	0,4	0,4	0,6	—	—	—	—	—	

d) Zuckerhaltige Erzeugnisse auf der Grundlage von Getreide

d) Produits à base de céréales contenant du sucre

Biscuits secs sucrés	19.08.22	25	1,3	1,9	2,1	2,7	2,9	0,3	0,2	0,2	0,2	0,7
Pâtisserie	19.08.11	25	—	—	0,1	0,1	0,1	—	—	—	—	0,1
Pain d'épices	19.08.24	25	0,3	0,4	0,4	0,4	0,3	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
Biscottes	19.05.00	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Poudre pour crème dessert	19.02.01	60	0,2	0,1	0,1	0,1	0,2	—	0,1	—	0,1	0,2
Farines lactées	19.02.02	30	0,1	0,1	0,2	0,2	0,2	—	—	—	—	—

e) Zuckerhaltige Erzeugnisse auf der Grundlage von Milch

e) Produits à base de lait contenant du sucre

Lait condensé sucré	04.02.11	43,2	} 4,4	5,7	8,0	8,4	8,1	} 1,0	0,3	0,3	0,2	1,3
Lait en poudre sucré	04.02.12	25		0,2	0,4	0,3	0,5		0,7	0,7	0,3	0,3	1,1

Teil I: Zuckerbilanzen

C : Ländertabellen : 2. FRANKREICH

Partie I: Bilans du sucre

C : Tableaux par pays : 2. FRANCE

Warenarten Marchandises	Nomen- clature na- tionale	Zucker- gehalt Teneur en sucre	Ausfuhr in Zuckerwert			Exportation en valeur de sucre			Einfuhr in Zuckerwert			Importation en valeur de sucre		
			1955/56	1956/57	1957/58	1958/59	1959/60	1960/61 (prov.)	1955/56	1956/57	1957/58	1958/59	1959/60	1960/61 (prov.)

noch 9. Zucker und zuckerhaltige Erzeugnisse in 1000 t Weißzuckerwert,
die bei der Berechnung der « Ausfuhr » und « Einfuhr » berück-
sichtigt worden sind

9. (suite) Sucre et produits contenant du sucre en 1000 t valeur de sucre
blanc dont on a tenu compte pour le calcul « exportation »
et « importation »

f) Zuckerhaltige Erzeugnisse auf der Grundlage von Obst

Fruits confits	20.04	45	5,0	6,0	5,3	5,4	6,0	—	—	—	—	—	—	—
Confitures, marmelades sucrées	20.05.12													
	20.05.13	60	1,1	1,4	1,4	2,6	2,7	0,7	2,5	1,3	3,2	2,1	—	—
Fruits au sirop	20.06.13													
	20.06.14	25	0,3	0,3	0,3	0,6	0,5	1,5	2,1	2,3	3,6	4,7	—	—

f) Produits à base de fruits contenant du sucre

i) Sonst nicht genannte zuckerhaltige Erzeugnisse

Liqueurs	22.09.31 à 34	30	1,6	1,8	1,4	2,1	1,8	—	0,1	0,1	0,6	0,9	—	—
Limonades sodas	22.02.02	10	0,1	0,3	0,3	0,3	0,3	0,1	0,1	0,1	0,4	0,8	—	—
Jus de fruits sucrés	22.07.44 à 46	20	—	—	—	—	—	0,2	0,1	0,5	0,2	0,3	—	—
Insgesamt / Total			701	543	512	455	449	798	320	423	504	428	813	486

i) Produits non dénommés contenant du sucre

Teil I: Zuckerbilanzen
C: Ländertabellen: 3. ITALIEN

Partie I: Bilans du sucre
C: Tableaux par pays: 3. ITALIE

Designazione	1955/56	1956/57	1957/58	1958/59	1959/60	1960/61 (prov.)	Ø 1955/56- 1959/60	Ø 1957/58- 1959/60	Bezeichnung
1. Erzeugung an Zuckerrüben									
Superficie del raccolto (1000 ha)	258	226	210	247	287	245	246	248	Erntefläche (1000 ha)
Rendimento (100 kg/ha)	357	311	294	311	400	319	338	340	Ertrag (100 kg/ha)
Produzione (1000 t)	9 208	7 034	6 176	7 681	11 459	7 819	8 311	8 439	Erzeugung (1000 t)
Complemento (1000 t)	—	—	—	—	—	—	—	—	Ergänzungen (1000 t)
Produzione reale (1000 t)	9 208	7 034	6 176	7 681	11 459	7 819	8 311	8 439	Tatsächl. Erzeugung (1000 t)
1. Production de betteraves sucrières									
2. Zuckerrübenbilanz in 1 000 t									
Produzione	9 208	7 034	6 176	7 681	11 459	7 819	8 311	8 439	Erzeugung
Esportazione	—	—	—	—	—	—	—	—	Ausfuhr
Importazione	4	1	3	4	0	0	2	2	Einfuhr
Consumo totale	9 212	7 035	6 179	7 685	11 459	7 819	8 313	8 441	Gesamtverbrauch
Alimentazione animale	257	319	204	241	331	272	270	259	Futter
Trasformazione	8 955	6 716	5 975	7 444	11 128	7 547	8 043	8 182	Verarbeitung
ossia :									davon :
Zuccherifici	8 955	6 716	5 975	7 444	11 128	7 547	8 043	8 182	Zuckerfabriken
Fabbriche di succo di barbabietole	—	—	—	—	—	—	—	—	Rübensaftfabriken
Distillerie	—	—	—	—	—	—	—	—	Alkoholgewinnung
<i>Informazioni complementari: ¹⁾</i>									<i>Zusätzliche Information: ¹⁾</i>
<i>Quantità venduta dall' agricoltura ¹⁾</i>	8 951	6 715	5 972	7 440	11 128	7 547	8 041	8 180	<i>Durch die Landwirtschaft verkaufte Menge ¹⁾</i>
2. Bilan des betteraves sucrières en 1 000 t									
3. Anlieferung von Zuckerrüben und Zuckererzeugung in 1 000 t									
Trasformazione da barbabietole da zucchero in zucchero	8 955	6 716	5 975	7 444	11 128	7 547	8 043	8 182	Verarbeitung von Zuckerrüben zu Zucker
Produzione di zucchero bianco	1 086	876	755	1 027	1 294	916	1 008	1 025	Erzeugung an Weißzucker
Tasso di trasformazione (%) ¹⁾	12,1	13,0	12,6	13,8	11,6	12,1	12,5	12,5	Zuckerausbeute (%) ¹⁾
Ricchezza in zucchero delle barbabietole lavorate (%)	14,5	16,0	15,4	16,7	14,0	14,2	15,2 ²⁾	15,2 ²⁾	Zuckergehalt der angelieferten Rüben (%)
3. Livraison de betteraves sucrières et production de sucre en 1 000 t									

¹⁾ Produzione meno alimentazione animale.

¹⁾ Erzeugung minus Futter.

¹⁾ Ottenuto dividendo le due linee superiori.
²⁾ Media ponderata.

¹⁾ Durch Division der beiden oberen Zeilen errechnet.
²⁾ Gewogenes Mittel.

Désignations en français, voir page 38.

Teil I: Zuckerbilanzen
C: Ländertabellen: 3. ITALIEN

Partie I: Bilans du sucre
C: Tableaux par pays: 3. ITALIE

Voci di bilancio	1955/56	1956/57	1957/58	1958/59	1959/60	1960/61 (prov.)	Ø 1955/56- 1959/60	Ø 1957/58- 1959/60	Bilanzposten
------------------	---------	---------	---------	---------	---------	--------------------	--------------------------	--------------------------	--------------

4. Zuckerbilanz in 1000 t Weißzucker

4. Bilan du sucre en 1000 t de sucre blanc

Produzione	1 086	876	755	1 027	1 294	916	1 008	1 025	Erzeugung
Stock iniziale (1 Luglio)	132	437	314	99	231	619	243	215	Anfangsbestand (1. Juli)
Stock finale (30 Giugno)	437	314	99	231	619	406	340	316	Endbestand (30. Juni)
Esportazione	0	182	168	23	18	17	78	70	Ausfuhr
Importazione	10	11	72	60	49	23	40	60	Einfuhr
Consumo interno totale	791	828	874	932	937	1 135	873	914	Gesamter Inlandsverbrauch
Alimentazione animale	—	—	—	—	—	—	—	—	Futter
Perdite	0	4	0	2	2	4	2	1	Verluste
Alimentazione umana	791	824	874	930	935	1 131	871	913	Nahrungsverbrauch
<i>idem kg pro capite</i>	<i>16,4</i>	<i>17,0</i>	<i>18,0</i>	<i>19,0</i>	<i>19,0</i>	<i>22,8</i>	<i>17,9</i>	<i>18,7</i>	<i>dgl. kg/Kopf</i>

5. Glukosebilanz in 1000 t

5. Bilan du glucose en 1000 t

Produzione	18,4	20,5	22,9	22,9	23,7	26,4	21,7	23,2	Erzeugung
Stock iniziale (1 Luglio)	0,4	0,3	0,4	0,6	0,3	0,5	0,4	0,4	Anfangsbestand (1. Juli)
Stock finale (30 Giugno)	0,3	0,4	0,6	0,3	0,5	0,8	0,4	0,5	Endbestand (30. Juni)
Esportazione	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	Ausfuhr
Importazione	0,0	0,2	0,5	0,5	0,7	0,7	0,3	0,6	Einfuhr
Consumo interno totale	18,5	20,6	23,2	23,7	24,2	26,8	22,0	23,7	Gesamter Inlandsverbrauch
Usi industriali	3,4	4,1	5,1	3,8	4,7	5,9	4,2	4,5	Industrieverbrauch
Alimentazione umana	15,1	16,5	18,1	19,9	19,5	20,9	17,8	19,2	Nahrungsverbrauch
<i>idem kg pro capite</i>	<i>0,3</i>	<i>0,3</i>	<i>0,4</i>	<i>0,4</i>	<i>0,4</i>	<i>0,4</i>	<i>0,4</i>	<i>0,4</i>	<i>dgl. kg/Kopf</i>

6. Bilanz für Bienenhonig in 1000 t Produktgewicht

6. Bilan du miel d'abeilles en 1000 t du poids produit

Produzione	9,0	9,0	8,0	8,0	8,0	8,0	8,4	8,0	Erzeugung
Stock iniziale (1 Luglio)	—	—	—	—	—	—	—	—	Anfangsbestand (1. Juli)
Stock finale (30 Giugno)	—	—	—	—	—	—	—	—	Endbestand (30. Juni)
Esportazione	—	—	0,0	—	0,0	0,0	0,0	0,0	Ausfuhr
Importazione	0,3	0,8	0,7	0,6	1,2	0,7	0,7	0,8	Einfuhr
Consumo totale interno ¹⁾	9,3	9,8	8,7	8,6	9,2	8,7	9,1	8,8	Gesamter Inlandsverbrauch¹⁾
Tenore zucchero bianco (%)	75	75	75	75	75	75	75	75	Gehalt an Weißzucker (%)
Alimentazione umana in tenore di zucchero bianco	7,0	7,4	6,5	6,5	6,9	6,5	6,9	6,6	Nahrungsverbrauch in Weiß- zuckergehalt
<i>idem kg pro-capite</i>	<i>0,1</i>	<i>0,2</i>	<i>0,1</i>	<i>0,1</i>	<i>0,1</i>	<i>0,1</i>	<i>0,1</i>	<i>0,1</i>	<i>dgl. kg/Kopf</i>

¹⁾ Uguualmente alimentazione umana lorda.

¹⁾ Zugleich Nahrungsverbrauch brutto.

Désignations en français, voir page 39.

Teil I: Zuckerbilanzen
C: Ländertabellen: **3. ITALIEN**

Partie I: Bilans du sucre
C: Tableaux par pays: **3. ITALIE**

Stock esistenti presso Bestände bei	1.7.55	1.7.56	1.7.57	1.7.58	1.7.59	1.7.60	1.7.61 (prov.)	Ø 1955/56-1959/60		Ø 1957/58-1959/60	
								Anfang	Ende	Iniziale	Finale

	7. Bestände an Zucker in 1000 t in den einzelnen Marktstufen							7. Stocks de sucre en 1000 t dans les différents stades de commercialisation				
Zuckerifici	132	437	314	99	231	619	406	243	340	215	316	
Stock manovrati dallo Stato	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Importatori / Esportatori . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Commercio all'ingrosso e cooperative Industrie di trasformazione	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Totale	132	437	314	99	231	619	406	243	340	215	316	

Jahre Années	8. Außenhandel mit Zucker in 1000 t nach Herstellungs- bzw. Verbrauchsgebieten					8. Commerce extérieur du sucre en 1000 t selon les territoires de production et de consommation				
	Esportazione		Ausfuhr			Importazione		Einfuhr		
	Insgesamt	EWG Mutterländer	Franz. übersee. Departements	Assoziierte Länder und Gebiete	Übrige Gebiete	Insgesamt	EWG-Mutterländer	Franz. übersee-Departements	Assoziierte Länder und Gebiete	Übrige Gebiete
	In complesso	CEE Paesi membri	Dipartim. francesi d'oltremare	Paesi e territori associati	Altri territori	In complesso	CEE Paesi membri	Dipartim. francesi d'oltremare	Paesi e territori associati	Altri territori

	a) Zucker insgesamt (Weißwert) ¹⁾					a) Sucre total (en équivalent sucre blanc) ¹⁾				
1955/56.	0	—	—	0	—	159	9	—	—	150
1956/57.	182	62	—	0	120	598	92	11	—	495
1957/58.	168	33	—	0	135	197	46	—	0	151
1958/59.	23	2	—	0	21	173	17	—	—	156
1959/60.	18	1	—	—	17	215	54	—	—	161
1960/61 (prov.)	17	3	—	—	14	138	65	—	—	73
Ø 1955/56-1959/60.	78	20	—	0	58	40	15	—	—	25
Ø 1957/58-1959/60.	70	12	—	0	58	60	20	—	—	40

	b) Rohzucker als solcher (Rohgewicht)					b) Sucre brut tel quel (poids brut)				
1955/56.	—	—	—	—	—	0	—	—	—	0
1956/57.	77	56	—	—	21	0	—	—	—	0
1957/58.	56	24	—	—	32	58	—	—	—	58
1958/59.	—	—	—	—	—	30	—	—	—	30
1959/60.	—	—	—	—	—	6	—	—	—	6
1960/61 (prov.)	—	—	—	—	—	0	—	—	—	0
Ø 1955/56-1959/60.	27	16	—	—	11	19	—	—	—	19
Ø 1957/58-1959/60.	19	8	—	—	11	31	—	—	—	31

	c) Weißzucker als solcher (Weißwert)					c) Sucre blanc tel quel (en équivalent sucre blanc)				
1955/56.	—	—	—	—	—	10	9	—	—	1
1956/57.	110	10	—	—	100	9	6	—	—	3
1957/58.	106	8	—	—	98	14	9	—	—	5
1958/59.	10	—	—	—	10	15	11	—	—	4
1959/60.	6	—	—	—	6	16	12	—	—	4
1960/61 (prov.)	0	—	—	—	0	18	11	—	—	7
Ø 1955/56-1959/60.	47	4	—	—	43	13	10	—	—	3
Ø 1957/58-1959/60.	41	3	—	—	38	15	11	—	—	4

¹⁾ Einschließlich zuckerhaltige Erzeugnisse.

¹⁾ Y compris les produits contenant du sucre.

Teil I: Zuckerbilanzen
C: Ländertabellen: 3. ITALIEN

Partie I: Bilans du sucre
C: Tableaux par pays: 3. ITALIE

Produkti	CST	Zucker- gehalt Teneur en sucre	Ausfuhr in Zuckerwert			Export. en valeur sucre			Einfuhr in Zuckerwert			Import. en valeur sucre		
			1955/56	1956/57	1957/58	1958/59	1959/60	1960/61 (prov.)	1955/56	1956/57	1957/58	1958/59	1959/60	1960/61 (prov.)

9. Zucker und zuckerhaltige Erzeugnisse, in 1 000 t Weißzuckerwert,
 die bei der Berechnung der « Ausfuhr » und « Einfuhr »
 berücksichtigt worden sind

9. Sucre et produits contenant du sucre, en 1 000 t valeur de sucre blanc,
 dont on a tenu compte
 pour le calcul « exportation » et « importation »

a) Zucker (ex CST 061)

a) Sucre (ex CST 061)

Zucchero greggio	061.1	93	—	71,9	52,5	0,0	0,0	—	0,1	0,0	53,4	27,9	5,6	0,0
Zucchero raffinato	061.2	100	0,0	109,6	106,2	9,7	6,4	0,3	9,1	9,3	13,7	15,0	16,4	17,7
Sciroppo di saccarosio	061.9	50	.	.	.	0,0	0,0	—	.	.	.	—	—	—
Zucchero d'acero e sciroppo d'acero	061.9	100	.	.	—	—	—	0,0	.	.	0,0	0,0	—	0,0
Zucchero invertito	061.9	100	.	.	0,0	0,1	0,0	0,0	.	.	—	0,0	—	—
Zucchero e melassi caramellati	061.9	80 ¹⁾	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	—	—
Zuccheri non nominati e loro sciroppi	061.9	80 ¹⁾	0,0	0,0	0,0	0,1	0,1	0,1	—	0,4	—	0,0	—	0,0

b) Erzeugnisse auf der Grundlage von Zucker (ex CST 062)

b) Produits à base de sucre (ex CST 062)

Caramelle, confetti, ecc.	062.01	80	0,3	0,6	0,9	0,7	1,0	1,5	0,9	1,1	1,2	1,4	1,5	1,7
Torrioni, mandorlati, ecc.	062.01	50	0,1	0,2	0,2	0,1	0,1	0,2	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Zucchero, sciroppi, melassi aromatizzati, ecc.	062.02	60	—	0,0	—	0,1	0,1	0,0	—	0,0	—	—	0,0	—
Prodotti non nominati	062.01	50	.	.	0,2	0,0	0,0	0,2	.	.	0,8	5,6	0,0	0,0

c) Zuckerhaltige Erzeugnisse auf der Grundlage von Kakao (ex CST 073)

c) Produits à base de cacao contenant du sucre (ex CST 073)

Cacao in polvere zuckerato	073.0	60	.	.	0,0	0,0	0,0	0,0	.	.	0,0	0,0	0,0	0,0
Ciocolata in massa, granulata o in polvere	073.0	55	.	.	0,1	0,1	0,1	0,1	.	.	0,1	0,1	0,1	0,2
Polveri per preparare creme, budini e simili con zucchero	073.0	18	.	.	.	0,0	0,0	0,0	.	.	.	0,0	0,0	0,0
Altre preparazioni con zucchero	073.0	50	.	.	0,4	0,2	0,4	0,7	.	.	0,0	0,0	0,1	0,2

d) Zuckerhaltige Erzeugnisse auf der Grundlage von Getreide (ex CST 048)

d) Produits à base de céréales contenant du sucre (ex CST 048)

Preparazione per usi dietetici	048.82	55	.	.	—	—	0,0	0,0	.	.	1,0	0,0	0,0	0,0
Prodotti della panetteria contenenti zucchero	048.41	50	.	.	0,0	0,0	0,0	0,0	.	.	0,0	0,0	0,0	0,0
Prodotti della pasticceria con miele e con zucchero	048.42	50	.	.	0,1	0,1	0,2	0,2	.	.	0,0	0,0	0,0	0,1
Biscotti, con ripieni o guarnizioni di conserve, di miele e zuccheri	048.42	50	.	.	.	0,0	0,0	0,1	.	.	.	0,0	0,0	0,0
Biscotti-altri con zuccheri	048.42	65	.	.	0,1	0,1	0,2	0,5	.	.	0,0	0,1	0,2	0,3
Preparazioni a base di estratto di malto conte- nenti zuccheri	048.82	50	.	.	—	0,0	0,0	0,0	.	.	—	0,0	0,0	0,3

e) Zuckerhaltige Erzeugnisse auf der Grundlage von Milch (ex CST 022 und 048.82)

Latte o crema di latte conservati o concentrati con zucchero	022.1	40	.	.	0,0	0,0	0,0	0,0	.	.	0,0	0,0	0,0	0,1
Latte in polvere - farina lattea	048.82	33	.	.	—	0,0	0,0	0,1	.	.	—	—	1,1	0,1
Altre preparazioni con zuccheri	048.82	40	.	.	.	0,0	0,0	0,0	.	.	.	7,0	20,4	0,2

e) Produits à base de lait contenant du sucre (ex CST 022 et 048.82)

f) Zuckerhaltige Erzeugnisse auf der Grundlage von Obst und Gemüse (ex CST 053 und 055)

Ortaggi, piante mangerecce e frutta in recipienti ermetici chiusi	055.51	18	.	.	.	0,5	0,3	0,4	.	.	.	0,0	0,0	0,0	
Ortaggi, piante mangerecce e frutta in altro modo confezionati	055.51	18	.	.	.	0,1	0,2	0,2	.	.	.	0,0	0,0	0,0	
Frutta congelata con aggiunta di zucchero.	053.62	40	.	.	.	2,4	0,0	0,0	.	.	.	0,6	0,0	0,0	
Frutta, scorze di frutta, piante o parte di piante cotte nello zucchero o candite	053.2	60	.	.	0,9	0,8	0,8	1,3	.	.	0,0	0,0	0,1	0,0	
Puree e paste di frutta, gelatine, marmellate con zucchero	053.31	60	.	.	0,2	0,1	0,3	0,3	.	.	0,3	0,3	0,3	0,4	
Polpa da tamarindo con zucchero	053.9	40	.	.	1,6	0,0	0,1	0,0	.	.	0,6	0,1	0,0	0,0	
Polpa di cassia con zucchero	053.9	40	.	.		—	—	0,0	.	.		—	—	—	0,0
Altra frutta altrimenti preparata o conservata con aggiunta di zucchero	053.9	40	.	.		1,1	3,2	5,4	.	.		0,3	0,8	1,2	
Altri succhi di frutta e di ortaggi con aggiunta di zuccheri in misura non superiore al 15 %	053.5	15	.	.	.	0,0	0,0	0,1	.	.	.	0,0	0,0	0,0	
Idem - con aggiunta di zuccheri in misura superiore al 15 %	053.5	60	.	.	0,0	1,7	0,4	0,2	.	.	1,6	0,0	0,0	0,0	
Idem - con aggiunta di zuccheri in misura non superiore al 15 % di agrumi	053.5	15	.	.	0,0	0,2	0,0	0,0	.	.	0,0	0,0	0,0	0,0	

f) Produits à base de fruits et de légumes contenant du sucre (ex CST 053 et 055)

g) Alkoholische Getränke mit Zuckerzusatz (ex CST 112)

Vermouth in bottiglie	112.13	10	.	.	1,0	1,7	1,2	1,4	.	.	0,0	0,0	0,0	0,0
Vermouth in altri recipienti	112.13	10	.	.	1,4	2,5	1,8	2,2	.	.	—	—	0,0	0,0
Liquori, altre bevande alcooliche zuccherate in bottiglie	112.4	20	.	.	0,1	0,1	0,2	0,2	.	.	0,0	0,0	0,0	0,0
Idem in altri recipienti	112.4	20	.	.	0,1	0,1	0,1	0,2	.	.	0,0	0,0	0,0	0,0

g) Boissons alcoolisées additionnées de sucre (ex CST 112)

h) Nicht alkoholische Getränke mit Zuckerzusatz (ex CST 111)

Limonate, acque gassose aromatizzate ed altre bevande non alcooliche	111.02	20	.	.	0,1	0,1	0,1	0,2	.	.	0,0	0,0	0,0	0,0
--	--------	----	---	---	-----	-----	-----	-----	---	---	-----	-----	-----	-----

h) Boissons non alcoolisées additionnées de sucre (ex CST 111)

i) Sonst nicht genannte zuckerhaltige Erzeugnisse

Preparazioni alimentari altre	099.09	40	.	.	.	0,3	0,4	0,6	.	.	.	0,2	0,2	0,4
Ingesamt / Total			0	182	166	23	18	17	10	11	73	59	47	23

i) Produits non dénommés contenant du sucre

¹⁾ 1955/56 und 1956/57 = 100.

¹⁾ 1955/56 e 1956/57 = 100.

Teil I: Zuckerbilanzen

C: Ländertabellen: **4. NIEDERLANDE**

Partie I: Bilans du sucre

C: Tableaux par pays: **4. PAYS-BAS**

Omschrijving	1955/56	1956/57	1957/58	1958/59	1959/60	1960/61 (prov.)	Ø 1955/56- 1959/60	Ø 1957/58- 1959/60	Désignation
1. Erzeugung an Zuckerrüben					1. Production de betteraves sucrières				
Areaal (1000 ha)	67	69	65	81	93	93	75	80	Superficie récoltée (1000 ha)
Gemidd. opbrengst (100 kg/ha)	447	367	417	479	333	505	405	405	Rendement (100 kg/ha)
Productie (1000 t)	2 984	2 525	2 689	3 878	3 098	4 676	3 035	3 222	Production (1000 t)
Noodzakelijke correctie (1000 t)	112	16	102	144	201	348	115	149	Compléments (1000 t)
Werkelijke productie (1000 t)	3 096	2 541	2 791	4 022	3 299	5 024	3 150	3 371	Production réelle (1000 t)
2. Zuckerrübenbilanz in 1000 t					2. Bilan des betteraves sucrières en 1000 t				
Productie	3 096	2 541	2 791	4 022	3 299	5 024	3 150	3 371	Production
Uitvoer	12	20	28	20	12	19	18	20	Exportation
Invoer	—	—	—	—	—	—	—	—	Importation
Totaal verbruik	3 084	2 521	2 763	4 002	3 287	5 005	3 132	3 351	Consommation totale
Veevoeder	—	—	—	—	88 ¹⁾	—	18 ¹⁾	29 ¹⁾	Alimentation animale
Verwerkt	3 084	2 521	2 763	4 002	3 199	5 005	3 114	3 322	Transformation
waarvan:									Soit:
Suikerfabrieken	3 084	2 521	2 763	4 002	3 199	5 005	3 114	3 322	Sucrieries
Bietensapfabrieken	—	—	—	—	—	—	—	—	Usines de jus de betteraves
Alcoholbereiding	—	—	—	—	—	—	—	—	Distilleries
Zusätzliche Information: ¹⁾									Information complémentaire: ¹⁾
Door de landbouw verkochte hoeveelheid	3 096	2 541	2 791	4 022	3 299	5 024	3 150	3 371	Quantité vendue par l'agriculture

¹⁾ In Nederland werden in het jaar 1959/60, ter aanvulling van het door grote droogte ontstane voederstekort, de suikerbieten door de fabrieken als veevoeder ter beschikking gesteld en grotendeels opnieuw aan de bedrijven verkocht.

¹⁾ Pour compenser le manque de betteraves pour l'alimentation animale provenant de la sécheresse excessive aux Pays-Bas en 1959/60, les betteraves ont été rendues disponibles par les sucrieries et revendues en grande partie dans les exploitations agricoles.

3. Anlieferung von Zuckerrüben und Zuckererzeugung in 1000 t

3. Livraison de betteraves sucrières et production de sucre en 1000 t

Verwerkte suikerbieten	3 084	2 521	2 763	4 002	3 199	5 005	3 114	3 322	Transformation de betteraves sucrières en sucre
Productie van witte suiker	383	322	355	528	459	652	409	447	Production de sucre blanc
Rendement (%) ¹⁾	12,4	12,8	12,8	13,2	14,4	13,0	13,1	13,5	Extraction de sucre (%) ¹⁾
Suikergehalte van de geleverde bieten (%)	15,6	15,7	15,8	15,8	17,5	16,1	16,1 ²⁾	16,3 ²⁾	Richesse en sucre des betteraves livrées (%)

¹⁾ Verkregen door deling van de twee bovenste getallen.
²⁾ Gewogen gemiddelde.

¹⁾ Obtenu en divisant les deux lignes supérieures.
²⁾ Moyenne pondérée.

Deutsche Bezeichnungen auf Seite 34.

Teil I: Zuckerbilanzen
C: Ländertabellen: 4. NIEDERLANDE
Partie I: Bilans du sucre
C: Tableaux par pays: 4. PAYS-BAS

Balansposten	1955/56	1956/57	1957/58	1958/59	1959/60	1960/61 (prov.)	∅	∅	Postes du bilan
							1955/56- 1959/60	1957/58- 1959/60	

4. Zuckerbilanz in 1000 t Weißzucker
4. Bilan du sucre en 1000 t de sucre blanc

Produktie	383	322	355	528	459	652	409	447	Production
Beginvoorraad (1 juli)	114	123	101	133	274	190	149	169	Stock de début (1 juillet)
Eindvoorraad (30 juni)	123	101	133	274	190	288	164	199	Stock final (30 juin)
Uitvoer	170	134	125	142	234	244	161	167	Exportation
Invoer	225	244	243	215	166	174	219	209	Importation
Totaal binnenlands verbruik	429	454	441	460	475	484	452	459	Consommation indigène tot.
Veevoeder	—	—	—	—	—	—	—	—	Alimentation animale
Verlies	—	—	—	—	—	—	—	—	Pertes
Menselijke consumptie ¹⁾	429	454	441	460	475	484	452	459	Alimentation humaine ¹⁾
<i>idem kg/hoofd</i>	<i>39,6</i>	<i>41,4</i>	<i>39,7</i>	<i>40,8</i>	<i>41,6</i>	<i>41,9</i>	<i>40,6</i>	<i>40,7</i>	<i>idem kg/tête</i>

¹⁾ Inclusief industrieel verbruik.

¹⁾ Y compris usages industriels.

5. Glukosebilanz in 1000 t
5. Bilan du glucose en 1000 t

Produktie	44,0	48,0	53,0	50,0	52,0	51,0	49,4	51,7	Production
Beginvoorraad (1 juli)	3,5	2,6	2,8	3,0	2,7	3,0	2,9	2,8	Stock de début (1 juillet)
Eindvoorraad (30 juni)	2,6	2,8	3,0	2,7	3,0	2,5	2,8	2,9	Stock final (30 juin)
Uitvoer	5,0	9,0	11,0	7,0	6,0	6,0	7,6	8,0	Exportation
Invoer	—	1,0	1,0	—	4,0	2,0	1,2	1,7	Importation
Totaal binnenlands verbruik	39,9	39,8	42,8	43,3	49,7	47,5	43,1	45,3	Consommation indigène tot.
Industriële doeleinden	3,0	3,0	3,0	—	2,0	3,0	2,2	1,7	Usages industriels
Menselijke consumptie	36,9	36,8	39,8	43,3	47,7	44,5	40,9	43,6	Alimentation humaine
<i>idem kg/hoofd</i>	<i>3,4</i>	<i>3,4</i>	<i>3,6</i>	<i>3,8</i>	<i>4,2</i>	<i>3,9</i>	<i>3,7</i>	<i>3,9</i>	<i>idem kg/tête</i>

6. Bilanz für Bienenhonig in 1000 t Produktgewicht
6. Bilan du miel d'abeilles en 1000 t du poids du produit

Produktie	1,1	1,0	1,0	1,3	1,5	1,2	1,2	1,3	Production
Beginvoorraad (1 juli) . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	Stock de début (1 juillet)
Eindvoorraad (30 juni) . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	Stock final (30 juin)
Uitvoer	0,2	0,1	0,1	0,2	0,2	0,1	0,2	0,2	Exportation
Invoer	1,1	1,5	1,1	2,0	2,4	2,2	1,6	1,8	Importation
Totaal binnenlands verbruik¹⁾	2,0	2,4	2,0	3,1	3,7	3,3	2,6	2,9	Consommation indigène tot.¹⁾
Suikergehalte (%)	80	80	80	80	80	80	80	80	Teneur en sucre blanc (%)
Mensel. cons. (basis witsuiker)	1,6	1,9	1,6	2,5	3,0	2,6	2,1	2,3	Alimentation humaine en teneur de sucre blanc
<i>idem kg/hoofd</i>	<i>0,1</i>	<i>0,2</i>	<i>0,1</i>	<i>0,2</i>	<i>0,3</i>	<i>0,2</i>	<i>0,2</i>	<i>0,2</i>	<i>idem kg/tête</i>

¹⁾ Bruto-consumptieverbruik.

¹⁾ Egalement alimentation humaine brute.

Deutsche Bezeichnungen auf Seite 35.

Teil I: Zuckerbilanzen
C: Ländertabellen: 4. NIEDERLANDE

Partie I: Bilans du sucre
C: Tableaux par pays: 4. PAYS-BAS

Vorraden Stocks dans	1.7.1955	1.7.1956	1.7.1957	1.7.1958	1.7.1959	1.7.1960	1.7.1961	Ø 1955/56-1959/60		Ø 1957/58-1959/60	
								Begin	Einde	Début	Fin

**7. Bestände an Zucker in den einzelnen Marktstufen
in 1000 t**

**7. Stocks de sucre dans les différents stades de
commercialisation en 1000 t**

Suikerfabrieken	114	123	101	133	274	190	288	149	164	169	199
Regeringsvoorraden	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Im- en exporteurs	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Groothandel en coöperaties . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Verwerkingsindustrie . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Totaal	114	123	101	133	274	190	288	149	164	169	199

**8. Außenhandel mit Zucker in 1000 t nach Herstellungs-
bzw. Verbrauchsgebieten**

**8. Commerce extérieur du sucre en 1000 t selon les
territoires de production et de consommation**

Jaar Année	Uitvoer Exportation					Invoer Importation				
	Totaal	EEG- moeder- landen	Franse overzeese depart.	Geasso- cieerde landen en gebieden	Overige landen	Totaal	EEG- moeder- landen	Franse overzeese depart.	Geasso- cieerde landen en gebieden	Overige landen
	Total	CEE Pays métro- politains	Départ. d'outré- mer français	Pays et territoires associés	Autres territoires	Total	CEE Pays métro- politains	Départ. d'outré- mer français	Pays et territoires associés	Autres territoires

a) Zucker insgesamt (Weißwert) 1)

a) Sucre total (en équivalent sucre blanc) 1)

1955/56.	170	29	1	7	133	225	85	—	—	140
1956/57.	134	23	1	6	104	244	22	—	—	222
1957/58.	125	22	1	8	94	243	2	—	—	241
1958/59.	142	38	1	6	97	215	22	—	—	193
1959/60.	234	89	3	7	135	166	9	—	—	157
1960/61 (prov.)	244	50	20	10	164	174	68	—	—	106
Ø 1955/56-1959/60.	161	40	1	7	113	219	28	—	—	191
Ø 1957/58-1959/60.	167	49	2	7	109	208	11	—	—	197

b) Rohzucker als solcher (Rohgewicht)

b) Sucre brut tel quel (poids brut)

1955/56.	—	—	—	—	—	192	55	—	—	137
1956/57.	3	—	—	—	3	214	10	—	—	204
1957/58.	—	—	—	—	—	215	0	—	—	215
1958/59.	—	—	—	—	—	171	6	—	—	165
1959/60.	—	—	—	—	—	118	1	—	—	117
1960/61 (prov.)	—	—	—	—	—	119	34	—	—	85
Ø 1955/56-1959/60.	1	—	—	—	1	182	14	—	—	168
Ø 1957/58-1959/60.	—	—	—	—	—	168	2	—	—	166

c) Weißzucker als solcher (Weißwert)

c) Sucre blanc tel quel (en équivalent sucre blanc)

1955/56.	70	8	0	3	59	45	33	—	—	12
1956/57.	34	4	0	3	27	43	10	—	—	33
1957/58.	35	4	—	5	26	40	0	—	—	40
1958/59.	37	11	0	3	23	53	15	—	—	38
1959/60.	90	49	2	3	36	51	5	—	—	46
1960/61 (prov.)	97	10	19	4	64	56	30	—	—	26
Ø 1955/56-1959/60.	53	15	0	4	34	46	12	—	—	34
Ø 1957/58-1959/60.	54	21	1	4	28	48	7	—	—	41

1) Einschließlich zuckerhaltige Erzeugnisse.

1) Y compris les produits contenant du sucre.

Teil I: Zuckerbilanzen

C: Ländertabellen: 4. NIEDERLANDE

Partie I: Bilans du sucre

C: Tableaux par pays: 4. PAYS-BAS

Produkten	CST	Zucker- gehalt Teneur en sucre	Ausfuhr in Zuckerwert Export. en valeur sucre						Einfuhr in Zuckerwert Import. en valeur sucre					
			1955/56	1956/57	1957/58	1958/59	1959/60	1960/61 (prov.)	1955/56	1956/57	1957/58	1958/59	1959/60	1960/61 (prov.)

9. Zucker und zuckerhaltige Erzeugnisse in 1000 t Weißzuckerwert,
die bei der Berechnung der « Ausfuhr » und « Einfuhr »
berücksichtigt worden sind

9. Sucre et produits contenant du sucre, en 1000 t valeur de sucre blanc,
dont on a tenu compte
pour le calcul « exportation » et « importation »

a) Zucker (ex CST 061)
a) Sucre (ex CST 061)

Ruwe suiker	061.1	92	—	2,8	—	—	—	—	—	177,0	196,5	198,0	156,9	108,4	109,2
Geraffineerde suiker	062.2	100	70,0	34,5	35,1	37,4	90,4	96,6	44,7	43,1	40,0	53,1	51,3	56,1	

b) Erzeugnisse auf der Grundlage von Zucker (ex CST 062)
b) Produits à base de sucre (ex CST 062)

Drop, gezoet m/s	062.01	30	0,0	0,0	0,1	0,1	15,7	16,3	0,1	0,0	0,1	0,1	1,2	2,0	
Marsepin, noga e.d.	062.01	50	0,0	0,0	0,0	0,0			0,0	0,0	0,0	0,0			0,0
Suikerbonbons, pastilles, dragées e.d.	062.01	70	10,7	11,9	12,6	14,0			0,7	0,8	0,7	0,9			
Overige suikerhoudende produkten zonder cacao, w.o. fondantmassa	062.01	83	11,7	5,6	4,8	10,8	18,0	15,8	0,0	0,0	0,1	0,1	0,1	0,1	

c) Zuckerhaltige Erzeugnisse auf der Grundlage von Kakao (ex CST 073)
c) Produits à base de cacao contenant du sucre (ex CST 073)

Choc. repen, bonbons, tabletten e.d.	073.0	50	3,1	4,2	3,8	4,0	4,8	6,0	0,5	0,8	0,8	0,7	0,8	1,4
Couverture	073.0	47	0,4	0,4	0,3	0,2	0,2	0,4	—	0,0	0,1	0,2	0,4	0,5
Andere chocolade en chocoladewerken	073.0	40	0,3	0,4	0,0	0,6	1,7	2,4	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1
Cacaopoeder met suiker	073.0	45	ND	ND	ND	ND	ND	0,4	ND	ND	ND	ND	ND	—

d) Zuckerhaltige Erzeugnisse auf der Grundlage von Getreide (ex CST 048)
d) Produits à base de céréales contenant du sucre (ex CST 048)

Biscuits	048.82	30	2,0	2,3	2,3	2,7	2,5	2,7	0,3	0,7	0,8	0,8	0,9	1,8
Beschoit	048.42	8	0,1	0,2	0,2	0,4	0,5	0,4	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Toast	048.42	8	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0 ¹⁾	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0 ¹⁾
Andere banketbakkerswaren en gebak	048.42	30	1,2	1,5	2,2	2,6	3,7	4,3	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
Puddingpoeder e.d.	048.82	65	ND	ND	ND	ND	ND	0,9	ND	ND	ND	ND	ND	0,1
Ontbijtkoek, snijkoek e.d.	048.82	30	ND	ND	ND	ND	ND	1,0	ND	ND	ND	ND	ND	0,0

**e) Zuckerhaltige Erzeugnisse auf der Grundlage von Milch
(ex CST 022 und ex 048.82)**
e) Produits à base de lait contenant du sucre (ex CST 022 et 048.82)

Gecondenseerde volle melk m/s	022.1	42/43	58,2	57,7	49,0	55,7	63,2	66,2	0,0	0,4	0,1	0,0	0,0	0,0
Gecondenseerde ondermelk m/s	022.1	47	9,4	10,0	9,6	9,8	11,5	12,5	—	—	—	—	—	—
Uit of met suiker bereide produkten met melk of room	099.09	40	0,3	0,3	0,3	0,4	1,6	1,1	0,0	0,1	0,1	0,2	0,3	0,4

Teil I: Zuckerbilanzen

C: Ländertabellen: 4. NIEDERLANDE

Partie I: Bilans du sucre

C: Tableaux par pays: 4. PAYS-BAS

Produkten	CST	Zucker- gehalt Teneur en sucre	Ausfuhr in Zuckerwert			Export. en valeur sucre			Einfuhr in Zuckerwert			Import. en valeur sucre		
			1955/56	1956/57	1957/58	1958/59	1959/60	1960/61 (prov.)	1955/56	1956/57	1957/58	1958/59	1959/60	1960/61 (prov.)

noch 9. Zucker und zuckerhaltige Erzeugnisse in 1000 t Weißzuckerwert,
die bei der Berechnung der « Ausfuhr » und « Einfuhr » berücksichtigt worden sind

9 (suite) Sucre et produits contenant du sucre, en 1000 t valeur de sucre blanc,
dont on a tenu compte pour le calcul « exportation » et « importation »

**f) Zuckerhaltige Erzeugnisse auf der Grundlage von Obst und Gemüse
(ex CST 053 und 055)**

Jam, marmelade, vruchtengelei	053.31	60	0,5	0,5	0,5	0,5	0,7	0,9	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,2
Vruchtenmoes m/s	053.31	12	0,0	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,0	0,0	0,1	0,0	0,0	0,0
Verduurzaamd fruit m/s niet op alc.	053.9	15	1,1	0,7	0,6	1,4	1,3	1,6	0,6	0,9	1,1	1,2	1,7	2,2
Vruchtensap m/s	053.5	3	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	.	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	.
Geconfijte vruchten e.d..	053.2	50	0,2	0,2	0,3	0,3	0,4	0,5	0,4	0,3	0,4	0,5	0,3	0,1
Bevroren aardbeien m/s	053.62	20	ND	ND	ND	ND	ND	0,3	ND	ND	ND	ND	ND	—
Overig bevroren fruit	053.62	20	ND	ND	ND	ND	ND	0,0	ND	ND	ND	ND	ND	—

**f) Produits à base de fruits et de légumes contenant du sucre
(ex CST 053 et 055)**

g) Alkoholische Getränke mit Zuckerzusatz (ex CST 112)

Advocaat	112.4	17	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,3	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	—
Likeuren e.d. gezoete alc. dranken	112.4	30	0,2	0,3	0,2	0,3	0,3	0,3	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Bier	112.3	1	0,6	0,6	0,7	0,8	0,8	0,8	0,1	0,1	0,2	0,1	0,1	0,1

g) Boissons alcoolisées additionnées de sucre (ex CST 112)

h) Nicht alkoholische Getränke mit Zuckerzusatz (ex CST 111)

Limonade e.a. alcoholvrije dranken	111.02	10	0,0	0,0	0,1	0,1	0,2	0,3	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
--	--------	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

h) Boissons non alcoolisées additionnées de sucre (ex CST 111)

i) Sonst nicht genannte zuckerhaltige Erzeugnisse

Overige suikerhoud. prod. n.a.g.			—	—	2,4	—	16,0	12,0	—	—	—	—	—	—
Insgesamt / Total			170	134	125	142	234	244	225	244	243	215	166	174

i) Produits non dénommés contenant du sucre

¹⁾ Gewone bakkerswaren.

¹⁾ Produits de boulangerie ordinaires.

Teil I: Zuckerbilanzen

Partie I: Bilans du sucre

C: Ländertabellen: 5. BELGIEN-LUXEMBOURG

C: Tableaux par pays: 5. BELGIQUE-LUXEMBOURG

Beschreibung	1955/56	1956/57	1957/58	1958/59	1959/60	1960/61 (prov.)	Ø 1955/56- 1959/60	Ø 1957/58- 1959/60	Désignation
--------------	---------	---------	---------	---------	---------	--------------------	--------------------------	--------------------------	-------------

1. Erzeugung an Zuckerrüben

1. Production de betteraves sucrières

Erntefläche (1000 ha)	57	62	62	66	64	63	62	64	Superficie récoltée (1000 t)
Ertrag (100 kg/ha)	391	358	398	429	231	487	361	353	Rendement (100 kg/ha)
Erzeugung (1000 t)	2 246	2 204	2 486	2 832	1 474	3 063	2 248	2 264	Production (1000 t)
Ergänzungen (1000 t)	257	109	122	376	4	315	174	167	Compléments (1000 t)
Tatsächl. Erzeugung (1000 t)	2 503	2 313	2 608	3 208	1 478	3 378	2 422	2 431	Production réelle (1000 t)

2. Zuckerrübenbilanz in 1000 t

2. Bilan des betteraves sucrières en 1000 t

Erzeugung	2 503	2 313	2 608	3 208	1 478	3 378	2 422	2 431	Production
Ausfuhr	—	—	—	—	—	—	—	—	Exportation
Einfuhr	—	—	—	—	—	—	—	—	Importation
Gesamtverbrauch	2 503	2 313	2 608	3 208	1 478	3 378	2 422	2 431	Consommation totale
Futter	—	—	—	—	—	—	—	—	Alimentation animale
Verarbeitung	2 503	2 313	2 608	3 208	1 478	3 378	2 422	2 431	Transformation
davon									Soit
Zuckerfabriken	2 495	2 305	2 600	3 200	1 470	3 370	2 414	2 423	Sucreries
Rübensaftfabriken	8	8	8	8	8	8	8	8	Usines de jus de betteraves
Alkoholverwertung	—	—	—	—	—	—	—	—	Distilleries
Zusätzliche Information:									Information complémentaire:
Durch die Landwirtschaft ver-									Quantité vendue par l'agricul-
kaufte Menge ¹⁾	2 503	2 313	2 608	3 208	1 478	3 378	2 422	2 431	ture ¹⁾

¹⁾ Erzeugung minus Futter.

¹⁾ Production moins alimentation animale.

3. Anlieferung von Zuckerrüben und Zuckererzeugung in 1000 t

3. Livraison de betteraves sucrières et production de sucre en 1000 t

Verarbeitung von Zuckerrüben zu Zucker ¹⁾	2 503	2 313	2 608	3 208	1 478	3 378	2 422	2 431	Transformation de betteraves sucrières en sucre ¹⁾
Erzeugung an Weißzucker ²⁾	350	295	352	418	202	459	323	324	Production de sucre blanc ²⁾
Zuckerausbeute (%) ³⁾	14,0	12,8	13,5	13,0	13,7	13,6	13,4	13,3	Extraction de sucre (%) ³⁾
Zuckergehalt der angelieferten Rüben	16,0	15,6	15,9	15,7	16,7	15,9	16,0 ⁴⁾	16,1 ⁴⁾	Richesse en sucre des betteraves sucrières livrées

¹⁾ Einschließlich der an die Rübensaftfabriken gelieferten Rüben.

²⁾ Einschließlich des Weißzuckergehaltes von Sirup.

³⁾ Durch Division der beiden oberen Zahlen errechnet.

⁴⁾ Gewogenes Mittel.

¹⁾ Y compris la livraison de betteraves aux usines de jus de betteraves.

²⁾ Y compris la teneur en sucre blanc des sirops.

³⁾ Obtenu en divisant les deux premières lignes.

⁴⁾ Moyenne pondérée.

Teil I: Zuckerbilanzen

Partie I: Bilans du sucre

C: Ländertabellen: 5. BELGIEN-LUXEMBOURG

C: Tableaux par pays: 5. BELGIQUE-LUXEMBOURG

Bilanzposten	1955/56	1956/57	1957/58	1958/59	1959/60	1960/61 (prov.)	Ø	Ø	Postes du bilan
							1955/56- 1959/60	1957/58- 1959/60	

4. Zuckerbilanz in 1000 t Weißzucker

4. Bilan du sucre en 1000 t de sucre blanc

Erzeugung	350	295	352	418	202	459	323	324	Production
Anfangsbestand (1. Juli)	102	116	76	117	138	88	110	110	Stock de début (1 juillet)
Endbestand (30. Juni)	116	76	117	138	88	137	107	114	Stock final (30 juin)
Ausfuhr	110	92	85	140	75	147	100	100	Exportation
Einfuhr	62	57	69	46	147	46	76	87	Importation
Gesamter Inlandsverbrauch.	288	300	295	303	324	309	302	307	Consommation indigène tot.
Futter	—	—	—	—	—	—	—	—	Alimentation animale
Verluste	—	—	—	—	—	—	—	—	Pertes
Nahrungsverbrauch	288	300	295	303	324	308	302	307	Alimentation humaine
dgl. kg/Kopf	31,5	32,4	31,6	32,3	34,3	32,6	32,4	32,7	idem kg/tête

5. Glukosebilanz in 1000 t

5. Bilan du glucose (1000 t)

Wegen der Geheimhaltung können keine statistischen Angaben über Glukose veröffentlicht werden.

Etant donné leur caractère secret, les données concernant le glucose ne peuvent être publiées.

6. Bilanz für Bienenhonig in 1000 t Produktgewicht

6. Bilan du miel d'abeilles en 1000 t du poids du produit

Erzeugung	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	Production
Anfangsbestand (1. Juli)	—	—	—	—	—	—	—	—	Stock de début (1 juillet)
Endbestand (30 Juni)	—	—	—	—	—	—	—	—	Stock final (30 juin)
Ausfuhr	—	—	—	—	—	—	—	—	Exportation
Einfuhr	1,5	2,1	1,6	2,0	1,7	1,8	1,8	1,8	Importation
Gesamter Inlandsverbrauch¹⁾	2,5	3,1	2,6	3,0	2,7	2,8	2,8	2,8	Consommation indig. tot. ¹⁾
Gehalt an Weißzucker (%)	75	75	75	75	75	75	75	75	Teneur en sucre blanc (%)
Nahrungsverbrauch in Weißzucker- zuckergehalt	1,9	2,3	2,0	2,2	2,0	2,1	2,1	2,1	Alimentation humaine en teneur de sucre blanc
dgl. kg/Kopf	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	idem kg/tête

¹⁾ Zugleich Nahrungsverbrauch brutto.

¹⁾ Egalement alimentation humaine brute.

Teil I: Zuckerbilanzen

Partie I: Bilans du sucre

C: Ländertabellen: 5. BELGIEN-LUXEMBOURG

C: Tableaux par pays: 5. BELGIQUE-LUXEMBOURG

Bestände bei Stocks dans	1.7.55	1.7.56	1.7.57	1.7.58	1.7.59	1.7.60	1.7.61	Ø 1955/56-1959/60		Ø 1957/58-1959/60	
								Anfang	Ende	Début	Fin

7. Bestände an Zucker in 1000 t in den einzelnen Marktstufen	7. Stocks de sucre en 1000 t dans les différents stades de commercialisation											
	1955	1956	1957	1958	1959	1960	1961	1955/56	1956/57	1957/58	1958/59	1959/60
Sucreries	16	24	28	22	25	27	30	23	25	25	25	25
Organismes stockeurs de l'Etat	36	38	9	37	48	17	45	34	30	31	34	34
Importateurs / Exportateurs . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Commerce en gros et coopératives . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Industries de transformation	50	54	39	58	65	44	62	53	52	54	55	55
Total	102	116	76	117	138	88	137	110	107	110	114	114

8. Außenhandel mit Zucker in 1000 t nach Herstellungs- bzw. Verbrauchsgebieten

8. Commerce extérieur du sucre en 1000 t selon les territoires de production et de consommation

Jahr Année	Ausfuhr Exportation					Einfuhr Importation				
	Insgesamt	EWG-Mutterländer	Franz. übersee. Départements	Assoziierte Länder und Gebiete	Übrige Gebiete	Insgesamt	EWG-Mutterländer	Franz. übersee. Départements	Assoziierte Länder und Gebiete	Übrige Gebiete
	Total	CEE Pays métropolitains	Départ. d'outre-mer français	Pays et territoires associés	Autres territoires	Total	CEE Pays métropolitains	Départ. d'outre-mer français	Pays et territoires associés	Autres territoires

Jahr Année	a) Zucker insgesamt (Weißwert) ¹⁾					a) Sucre total (en équivalent sucre blanc) ¹⁾				
	Total	CEE	Franz.	Assoziierte	Übrige	Total	CEE	Franz.	Assoziierte	Übrige
1955/56	110	[25]	.	[10]	[75]	62	[37]	.	.	[25]
1956/57	92	35	0	8	49	57	11	0	0	46
1957/58	85	10	0	11	64	69	12	0	0	57
1958/59	140	34	—	10	96	46	13	—	—	33
1959/60	75	20	0	3	52	147	17	0	5	125
1960/61 (prov.)	147	28	0	2	117	46	16	0	5	25
Ø 1955/56-1959/60	100	[25]	.	[8]	[67]	76	[18]	0	1	[57]
Ø 1957/58-1959/60	100	21	0	8	71	87	14	0	2	71

Jahr Année	b) Rohzucker als solcher (Rohgewicht)					b) Sucre brut tel quel (poids brut)				
	Total	CEE	Franz.	Assoziierte	Übrige	Total	CEE	Franz.	Assoziierte	Übrige
1955/56	20	[20]	.	.	.	54	[30]	.	.	[24]
1956/57	22	—	—	0	22	49	1	—	—	48
1957/58	—	—	—	—	—	59	—	—	—	59
1958/59	10	10	—	—	—	26	—	—	—	26
1959/60	6	6	—	—	—	136	1	22	—	135
1960/61 (prov.)	8	8	—	—	—	23	—	—	—	23
Ø 1955/56-1959/60	11	[7]	.	.	4	65	[7]	.	.	[58]
Ø 1957/58-1959/60	5	5	—	—	—	74	0	—	—	74

Jahr Année	c) Weißzucker als solcher (Weißwert)					c) Sucre blanc tel quel (en équivalent sucre blanc)				
	Total	CEE	Franz.	Assoziierte	Übrige	Total	CEE	Franz.	Assoziierte	Übrige
1955/56	87	[5]	.	[10]	[72]	2	[1]	.	.	[1]
1956/57	66	11	0	8	47	1	0	—	0	1
1957/58	77	4	—	10	63	1	0	—	—	1
1958/59	119	15	—	10	94	7	1	—	—	6
1959/60	61	7	—	2	52	7	1	—	5	1
1960/61 (prov.)	124	8	—	2	114	5	0	—	5	—
Ø 1955/56-1959/60	82	[8]	.	[8]	[66]	4	[1]	.	1	[2]
Ø 1957/58-1959/60	86	9	—	7	70	5	0	—	2	3

¹⁾ Einschließlich zuckerhaltige Erzeugnisse.

¹⁾ Y compris les produits contenant du sucre.

Teil I: Zuckerbilanzen

C: Ländertabellen: 5. BELGIEN-LUXEMBURG

Partie I: Bilans du sucre

C: Tableaux par pays: 5. BELGIQUE-LUXEMBOURG

Warenarten Marchandises	CST	Zucker- gehalt Teneur en sucre	Ausfuhr in Zuckerwert			Export. en valeur sucre			Einfuhr in Zuckerwert			Import. en valeur sucre		
			1955/56	1956/57	1957/58	1958/59	1959/60	1960/61 (prov.)	1955/56	1956/57	1957/58	1958/59	1959/60	1960/61 (prov.)

9. Zucker und zuckerhaltige Erzeugnisse in 1000 t Weißzuckerwert, die bei der Berechnung der « Ausfuhr » und « Einfuhr » berücksichtigt worden sind

9. Sucre et produits contenant du sucre, en 1000 t valeur de sucre blanc, dont on a tenu compte pour le calcul « exportation » et « importation »

a) Zucker (ex CST 061)

Sucres de betteraves, de canne et sucres analogues, destinés à être mis en œuvre dans une raffinerie de sucre	061.1	90	—	—	—	—	—	—	—	48,7	44,3	52,8	23,4	122,4	—
Autres sucres bruts	061.1	90	18,0	20,0	—	9,5	5,2	7,1	0,3	0,2	0,2	0,4	—	—	21,1
Sucres cristallisés	061.2	100	51,1	29,4	39,4	76,8	23,1	88,3	1,5	1,1	1,4	7,1	6,7	5,4	—
Sucres en pains, en morceaux ou en poudre	061.2	100	36,1	36,4	37,8	42,0	37,8	35,8	0,0	0,1	0,0	—	—	—	0,1
Sucres candis	061.2	92	1,1	0,9	0,9	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Vergeoises et cassonades	061.2	92	0,2	0,2	0,2	1,4	1,4	1,6	0,0	0,0	0,0	—	—	—	0,0

a) Sucre (ex CST 061)

b) Erzeugnisse auf der Grundlage von Zucker (ex CST 062)

Sucreries ¹⁾	062.0	65	0,9	0,8	0,7	0,8	1,4	5,5	3,4	3,4	3,8	4,2	4,6	4,9	—
-------------------------	-------	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	---

b) Produits à base de sucre (ex CST 062)

c) Zuckerhaltige Erzeugnisse auf der Grundlage von Kakao (ex CST 073)

Chocolat	073.0	55	1,3	1,8	1,9	1,0	2,4	3,8	1,9	2,3	2,5	2,9	2,9	3,5	—
----------	-------	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	---

c) Produits à base de cacao contenant du sucre (ex CST 073)

d) Zuckerhaltige Erzeugnisse auf der Grundlage von Getreide (ex CST 048)

Produits de la boulangerie fine, pâtisseries et biscuits, même contenant du cacao ou du chocolat	048.42	20	1,4	1,3	1,3	1,3	—	2,4	0,7	0,9	1,0	1,3	1,4	1,5	—
--	--------	----	-----	-----	-----	-----	---	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	---

d) Produits à base de céréales contenant du sucre (ex CST 048)

e) Zuckerhaltige Erzeugnisse auf der Grundlage von Milch (ex CST 022 und ex 048.82)

Lait condensé en boîtes avec addition de sucre	022.1	45	—	—	0,0	—	—	0,0	0,4	0,4	0,2	—	—	—	0,8
Autres laits conservés avec addition de sucre	022.2	45	0,0	0,0	0,0	—	—	0,1	0,5	0,5	0,6	0,9	0,8	0,1	—

e) Produits à base de lait contenant du sucre (ex CST 022 et ex 048.82)

f) Zuckerhaltige Erzeugnisse auf der Grundlage von Obst und Gemüse (ex CST 053 und 055)

Fruits, écorces de fruits, plantes ou parties de plantes, confits au sucre	053.62	70	0,1	0,1	0,1	0,1	—	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1	—	—	0,2
Confitures, gelées, marmelades, purées et pâtes de fruits	053.31	62	0,1	0,1	0,2	0,2	0,4	0,4	0,4	0,7	1,6	1,2	1,3	1,7	—
Jus de fruits liquides, sucrés et sirops pour boissons, sans alcool	053.5 ²⁾	60	0,0	0,0	0,1	0,4	0,7	0,2	0,3	0,4	0,7	0,4	1,0	1,1	—

f) Produits à base de fruits et de légumes contenant du sucre (ex CST 053 et 055)

i) Sonst nicht genannte zuckerhaltige Erzeugnisse

Autres préparations alimentaires au sucre non dénommées ni comprises ailleurs	062.02	60	1,0	2,1	3,4	6,9	4,2	1,9	3,5	4,0	4,5	4,8	5,8	6,0	—
---	--------	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	---

i) Produits non dénommés contenant du sucre

Insgesamt / Total			110	92	85	140	75	147	62	57	69	46	147	46	
--------------------------	--	--	------------	-----------	-----------	------------	-----------	------------	-----------	-----------	-----------	-----------	------------	-----------	--

¹⁾ Gesüßte und auch gewürzte Lakritz-Säfte und -teige, Marzipan, Nougat und dergleichen; Zuckerbonbons, Zuckermanteln, Plätzchen, Karamellen.

²⁾ Einschließlich ein Teil von 062.0.

¹⁾ Jus et pâtes de réglisse sucrés même aromatisés, massépains, nougats et similaires; bonbons de sucre, dragées, pastilles, caramels.

²⁾ Y compris une partie de 062.0.

Teil II

Bestand an landwirtschaftlichen Maschinen

Partie II

Parc de machines agricoles

VORBEMERKUNGEN

Teil II enthält die Fortführung der in den « Agrarstatistischen Mitteilungen » Nr. 10 erstmalig veröffentlichten Zahlen über den Bestand der Landwirtschaft an Schleppern und Maschinen, soweit hierüber statistische Unterlagen vorliegen. Entsprechend ihrer Bedeutung wurden dabei die beiden wichtigsten Maschinenarten « Schlepper » und « Mährescher » in besonderen Abschnitten (A und B) herausgestellt. In dem Abschnitt C sind dann die übrigen Maschinen aufgeführt, wobei die Melkmaschinen getrennt erwähnt werden.

Jeder Abschnitt enthält zunächst eine « Zusammenfassung », in der für alle Mitgliedsländer die Bestandszahlen sowie bestimmte Dichteziffern einander gegenübergestellt sind. Daran schließen sich « Länder tabellen » an, in denen die Ergebnisse der einzelnen Mitgliedsländer entsprechend dem nationalen Konzept so verschiedenartig und soweit wie möglich aufgliedert sind.

Aus Platzgründen mußte auf die Wiedergabe der Vorkriegszahlen verzichtet werden. Soweit solche vorhanden sind, können sie jedoch aus den entsprechenden Tabellen der « Agrarstatistischen Mitteilungen » Nr. 10 entnommen werden. Während alle « Zusammenfassungen » mit den Zahlen ab 1950 beginnen, fangen die « Ländertabellen » dieses Heftes im allgemeinen mit dem Jahre 1955 an. Der Anschluß an die früheren Jahre (1950 bis 1954) ist ebenso in den « Agrarstatistischen Mitteilungen » Nr. 10 zu finden.

Die Zahlen sind bis auf den neuesten Stand (soweit sie bis Anfang März 1962 vorlagen) fortgeführt worden. In allgemeinen wurden die Ergebnisse des Jahres 1960 und teilweise des Jahres 1961 neu aufgenommen; ein geringer Teil der früheren Zahlen wurde entsprechend der Änderungen in den nationalen Statistiken nachträglich berichtigt.

Über die Definitionen, die Erhebungsmethoden und die Herkunft der Zahlen wird in diesem Heft nur stichwortartig berichtet. Weitergehende Einzelheiten sind aus den « Agrarstatistischen Mitteilungen » Nr. 10 zu entnehmen. Die Angaben des Saarlandes sind, falls nicht anders vermerkt, stets in denen der Bundesrepublik Deutschland enthalten.

RÉMARQUES PRÉLIMINAIRES

La deuxième partie contient la suite des données publiées une première fois dans le N° 10 de l' « Information de la Statistique Agricole » concernant le parc de tracteurs et machines agricoles, dans la mesure où l'on dispose de renseignements statistiques. Les deux catégories principales de machines « tracteurs » et « moissonneuses-batteuses » sont présentées séparément sous deux divisions (A et B) en raison de leur importance. Dans la division C on traite les autres machines, dont les machines à traire sont présentées isolément.

Chaque division est précédé d'un « Résumé » où le parc et la densité à l'hectare ont été confrontés dans les pays membres. Suivent les « Tableaux par pays » dans lesquels les résultats de chaque pays membre ont été présentés selon les concepts nationaux et de la façon la plus détaillée.

Pour gagner de la place on a renoncé à la répétition des chiffres d'avant-guerre. Pour ceux-ci on peut consulter les tableaux correspondants de l' « Information de la Statistique Agricole » N° 10. Tandis que tous les « Résumés » débutent avec les données à partir de 1950, les « Tableaux par pays » de la présente brochure commencent généralement à partir de 1955. La série des années antérieures (1950 à 1954) peut également être trouvée dans la brochure « Information de la Statistique Agricole » N° 10.

Les données ont été actualisées dans la mesure où elles existaient (jusqu'au début du mois de mars 1962). Pratiquement on a introduit les résultats de l'année 1960 et en partie ceux de l'année 1961; quant aux chiffres précédents, certains ont été corrigés en fonction des modifications apportées aux statistiques nationales.

La présente brochure donne seulement un bref aperçu des définitions, des méthodes de recensement et des sources. De plus amples détails peuvent être trouvés dans l' « Information de la Statistique Agricole » N° 10. Sauf indication contraire, les données pour la Sarre sont toujours comprises dans celles de la République Fédérale.

Teil II: Maschinenbestand
A: Schlepper; Zusammenfassung

Partie II: Parc de machines
A: Tracteurs; Résumé

Länder Pays	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960	1961 (prov.)
1. Bestand an landwirtschaftlichen Schleppern ¹⁾ (Mehrachs- und Kettenschlepper, ohne Kleinschlepper)												
1. Parc de tracteurs agricoles ¹⁾ (à plusieurs essieux ou à chenilles, motoculteurs exclus)												
a) Anzahl						a) Nombre						
Deutschland (B.R.) ²⁾	139 493	185 053	245 520	300 738	371 493	461 659	544 265	616 998	699 196	778 003	856 721	902 685 ⁴⁾
France ³⁾	142 000	165 500	193 500	227 000	268 000	333 000	425 000	533 000	623 000	700 000	765 000	830 000
Italia	56 941	66 371	80 907	100 640	124 928	147 397	168 307	188 047	207 131	225 224	248 985	.
Niederland ⁴⁾	19 792 ⁷⁾	[21 000]	[23 500]	[26 600]	[31 600]	36 977	[43 450]	[49 350]	53 611	[57 500]	65 552	.
Belgique / België ⁴⁾	8 059 ⁷⁾	[10 000]	12 572	15 656	18 928	22 930	27 731	32 179	35 520	[38 000]	43 037	47 691
Luxembourg ⁴⁾	1 332 ⁷⁾	(1 800)	(2 400)	2 710	3 310	4 160	4 884	5 422	5 797	6 014	6 387 ⁷⁾	6 545
EWG / CEE	367 617	449 724	558 399	673 344	818 259	1 006 123	1 213 637	1 424 996	1 624 255	1 804 741	1 985 682	.
b) Anzahl je 1 000 ha bestellter landwirtschaftlicher Nutzfläche ⁵⁾												
b) Nombre pour 1 000 ha de superficie agricole cultivée ⁵⁾												
Deutschland (B.R.) ²⁾	9,8	13,0	17,1	21,0	25,8	32,1	37,7	42,9	48,7	54,3	60,1	63,5 ⁶⁾
France ³⁾	4,3	5,0	5,8	6,8	8,0	10,0	12,4	15,5	18,1	20,4	22,2	24,1
Italia	2,8	3,2	3,9	4,8	6,0	7,0	8,0	9,0	9,9	10,7	11,9	.
Niederland ⁴⁾	8,4 ⁷⁾	[9,0]	[10,0]	[11,5]	[13,6]	16,0	[18,8]	[21,3]	23,2	24,9	28,2	.
Belgique / België ⁴⁾	4,5 ⁷⁾	[5,6]	7,2	8,9	10,9	13,3	16,0	18,7	20,6	21,9	25,2	27,9
Luxembourg ⁴⁾	9,2 ⁷⁾	(12,6)	(16,8)	19,3	23,4	29,6	34,7	38,7	41,3	43,4	45,2 ⁷⁾	46,3
EWG / CEE	5,1	6,2	7,7	9,3	11,2	13,8	16,4	19,3	22,0	24,4	26,9	.
c) Anzahl je 1 000 ha Ackerland ⁵⁾												
c) Nombre pour 1 000 ha de terres arables ⁵⁾												
Deutschland (B.R.) ²⁾	16,6	21,8	28,8	35,2	43,0	53,8	63,4	72,1	82,0	91,7	102,2	108,3 ⁶⁾
France ³⁾	7,4	8,7	10,1	11,9	14,0	17,3	22,2	27,7	32,2	36,0	39,2	42,7
Italia	4,4	5,1	6,2	7,6	9,5	11,1	12,7	14,3	15,7	17,1	19,0	.
Niederland ⁴⁾	19,5 ⁷⁾	[21,0]	[23,2]	[26,5]	[31,1]	36,8	[42,8]	[48,8]	53,9	58,5	65,9	.
Belgique / België ⁴⁾	8,3 ⁷⁾	[10,4]	13,3	15,8	19,8	24,2	29,1	34,1	37,3	41,5	48,4	53,6
Luxembourg ⁴⁾	16,4 ⁷⁾	(22,2)	(29,9)	34,7	42,2	53,7	63,6	69,7	76,0	80,7	84,9 ⁷⁾	87,0
EWG / CEE	8,6	10,5	13,0	15,7	19,0	23,4	28,2	33,1	37,7	42,4	46,3	.

¹⁾ Fußnoten auf der folgenden Seite.

¹⁾ Pour les notes voir page suivante.

Teil II: Maschinenbestand
 A: Schlepper; Zusammenfassung

Partie II: Parc de machines
 A: Tracteurs; Résumé

Länder Pays	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960	1961 (prov.)
2. Motor- PS der landwirtschaftlichen Schlepper ¹⁾												
(Mehrachs- und Kettenschlepper, ohne Kleinschlepper)												
a) in 1 000 Motor-PS						2. Puissance (CV) des tracteurs agricoles ¹⁾						
(à plusieurs essieux ou à chenilles, motoculteurs exclus)						a) en 1 000 CV						
Deutschland (B.R.) ²⁾	3 279	4 230	5 402	6 314	7 547	9 010	10 462	11 791	13 218	14 940	16 850	[17 800]
France ³⁾	[18 800]	.	.
Italia	1 647	1 932	2 363	3 005	3 796	4 519	5 194	5 802	6 392	7 016	7 853	.
Niederland ⁴⁾ ⁵⁾	551 ⁷⁾	.	.	746	.	1 012	.	1 347	1 478	.	1 865	.
Belgique / België ⁴⁾	205 ⁷⁾	689	.	.	.	.	.
Luxembourg ⁴⁾
b) Motor-PS je Schlepper						b) Puissance (CV) par tracteur						
Deutschland (B.R.) ²⁾	23,5	22,9	22,0	21,0	20,3	19,5	19,2	19,1	18,9	19,2	19,7	[19,7]
France ³⁾	[26,8]	.	.
Italia	28,9	29,1	29,2	29,9	30,4	30,7	30,9	30,9	30,9	31,2	31,7	.
Niederland ⁴⁾ ⁵⁾	22,5 ⁷⁾	.	.	22,7	.	22,4	.	22,2	22,2	.	22,7	.
Belgique / België ⁴⁾	25,4 ⁷⁾	24,8	.	.	.	.	.
Luxembourg ⁴⁾
c) Motor-PS je 100 ha bestellter landwirtschaftlicher Nutzfläche						c) Puissance (CV) pour 100 ha de superficie agricole cultivée						
Deutschland (B.R.) ²⁾	23,1	29,7	37,7	44,1	52,4	62,6	72,5	81,9	92,0	104,2	118,2	[125,3]
France ³⁾	[54,7]	.	.
Italia	8,0	9,4	11,4	14,4	18,2	21,6	24,8	27,7	30,5	33,5	37,5	.
Niederland ⁴⁾ ⁵⁾	23,5 ⁷⁾	.	.	32,2	.	43,7	.	58,3	64,0	.	80,3	.
Belgique / België ⁴⁾	11,4 ⁷⁾	39,8	.	.	.	.	.
Luxembourg ⁴⁾

¹⁾ Die genauen nationalen Definitionen sowie die benutzten Quellen sind in den folgenden Ländertabellen aufgezeigt. — Stand jeweils am Jahresende, falls nicht anders vermerkt.

²⁾ Wegen der Einbeziehung des Saarlandes siehe Länderteil « Deutschland (B.R.) ».

³⁾ Berichtigte Angaben gegenüber denen in den « Agrarstatistischen Mitteilungen » No. 10.

⁴⁾ Für die Beneluxländer ist der Stand jeweils Mai, falls nicht anders vermerkt.

⁵⁾ Für das Jahr 1961 liegen (ausser für Deutschland) die Flächen des Jahres 1960 zugrunde.

⁶⁾ Stand am 1. Juli 1961.

⁷⁾ Stand am Jahresende.

⁸⁾ Einschließlich Motor-PS der Einachsschlepper.

¹⁾ Les définitions nationales exactes ainsi que les sources utilisées sont mentionnées dans la partie par pays. — Sauf indication contraire, situation en fin d'année.

²⁾ Concernant l'intégration de la Sarre : voir partie par pays « Allemagne (R.F.) ».

³⁾ Données rectifiées par rapport à celles des « Informations de la Statistique agricole », No. 10.

⁴⁾ Sauf indication contraire pour le Benelux : situation au mois de mai.

⁵⁾ Superficie agricole cultivée.

⁶⁾ Situation au 1^{er} juillet 1961.

⁷⁾ Situation en fin d'année.

⁸⁾ Y compris la puissance (CV) des motoculteurs.

Teil II: Maschinenbestand

A: Schlepper; Zusammenfassung

Partie II: Parc de machines

A: Tracteurs; Résumé

Größenklassen ²⁾	Deutschl. (B.R.) ³⁾ 1959	France 1960	Italia 1955	Nederland 1960	Belgique / België (1956)	Luxemb. 1959	Classes de grandeur ³⁾
-----------------------------	---	----------------	----------------	-------------------	--------------------------------	-----------------	-----------------------------------

**3. Bestand an landwirtschaftlichen Schleppern ¹⁾
nach Betriebsgrößenklassen (letzte verfügbare Angaben)**

**3. Parc de tracteurs agricoles ¹⁾ par classes de
grandeur des exploitations (dernières données disponibles)**

a) Anzahl				a) Nombres absolus			
unter 1 ha	130 186	156 645 ^{a)}	30 159	15 856	389	696	moins de 1 ha
1— 5 ha	206 981						1 575
5— 10 ha	226 400	213 521 ^{a)}	36 549 ⁷⁾	18 307	9 672	2 102	5— 10 ha
10— 20 ha	150 450						10 786	10— 20 ha
20— 30 ha		39 762	132 998	21 411 ^{a)}	10 488	5 278	1 420	20— 30 ha
30— 50 ha	89 614		4 130		3 401	841	30— 50 ha
50—100 ha	48 032	19 556	1 064	2 641	274	274	50—100 ha
100 ha und mehr		19 556		1 064			696	100 ha et plus
Insgesamt	753 779	640 810	122 088	70 547	27 731	6 211	Total

b) Anteile je Größenklasse (%)				b) Nombres relatifs (%)			
unter 1 ha	17,2	24,4 ^{a)}	24,7	22,5	1,4	11,2	moins de 1 ha
1— 5 ha	27,5						5,7
5— 10 ha	30,0	33,3 ^{a)}	29,9 ⁷⁾	26,0	34,9	33,9	5— 10 ha
10— 20 ha	20,0						15,3	10— 20 ha
20— 30 ha		5,3	20,8	17,6 ^{a)}	14,9	12,3	13,5	20— 30 ha
30— 50 ha	14,0		5,8		9,5	13,5	30— 50 ha
50—100 ha	7,5	7,5	16,0	1,5	2,5	4,4	50—100 ha
100 ha und mehr		7,5		16,0	1,5		2,5	100 ha et plus
Insgesamt	100	100	100	100	100	100	Total

c) Anzahl je 100 Betriebe ⁶⁾				c) Nombre pour 100 exploitations ⁶⁾			
unter 1 ha	13,4	[10,0] ^{a)}	.	10,0	0,1	22,2	moins de 1 ha
1— 5 ha	57,2						1,1
5— 10 ha	81,0	[47,0] ^{a)}	.	16,1	7,0	44,1	5— 10 ha
10— 20 ha	126,3						33,6	29,8	74,3	10— 20 ha
20— 30 ha		244,9	67,6	67,5	96,7	96,7	96,7	20— 30 ha
30— 50 ha	84,4		121,0	93,6	114,7	114,7	114,7	30— 50 ha
50—100 ha	235,4	118,1	220,7	148,0	223,8	162,1	50—100 ha
100 ha und mehr		235,4	677,7	223,8			162,1	100 ha et plus
Insgesamt	43,1	28,7	.	23,5	28,0	60,2	Total

**4. Bestand an landwirtschaftlichen Schleppern ¹⁾
nach verwendeten Treibstoffarten (Anzahl)**

**4. Parc de tracteurs agricoles ¹⁾ selon
les carburants utilisés (nombre)**

Treibstoffart	(1960)	(1960)	(1960)	(1960)	(1960)	(1961)	Nature de carburant
Benzin	.	255 000	34 867	16 430	11 532	235	Essence
Petroleum	.	510 000	214 118	19 863		524	Pétrole
Dieselloil	.		.	.	45 773	31 505	6 027	Gasoil
Insgesamt	856 721	765 000	248 985	82 066	43 037	6 786	Total

¹⁾ Die genauen nationalen Definitionen sind, falls nicht anders vermerkt, in den folgenden Ländertabellen aufgezeigt. — Stand am Jahresende, für die Beneluxländer im Monat Mai.

²⁾ Größenklassen nach der landwirtschaftlichen Nutzfläche, für Frankreich nach Größenklassen, die durch die Schlepper bearbeitet werden, für Italien nach Größenklassen der Gesamtläche.

³⁾ Nur betriebseigene Zweiachs- und Kettenschlepper.

⁴⁾ Größenklasse: bis unter 15 ha.

⁵⁾ Größenklasse: 15 bis 30 ha.

⁶⁾ Es handelt sich hierbei um alle erfaßten Betriebe, also nicht nur um die, die tatsächlich Schlepper benutzen; für Frankreich ist die Zahl der Betriebe des Jahres 1955 zugrundegelegt; für Italien liegen keine Angaben über Betriebe vor. — Wegen der unterschiedlichen Erfassung der Betriebe unter 1 ha Größe ist die Vergleichbarkeit innerhalb dieser Größenklasse sowie in der Summenzeile stark eingeschränkt.

⁷⁾ Größenklasse: 10 bis 25 ha.

⁸⁾ Größenklasse: 25 bis 50 ha.

¹⁾ Sauf indication contraire, les définitions nationales sont mentionnées dans les tableaux par pays. — Situation en fin d'année; pour le Benelux au mois de mai.

²⁾ Classes de grandeur d'après la superficie agricole utile, pour l'Italie : d'après la superficie totale des exploitations, pour la France : d'après la superficie exploitée à l'aide de tracteurs.

³⁾ Seulement tracteurs à plusieurs essieux et à chenilles appartenant aux exploitations.

⁴⁾ Classe de grandeur: moins de 15 ha.

⁵⁾ Classe de grandeur: de 15 à 30 ha.

⁶⁾ Il s'agit ici de toutes les exploitations et non pas seulement de celles qui utilisent effectivement des tracteurs. Pour la France le calcul est basé sur le nombre d'exploitations de l'année 1955. Pour l'Italie on ne dispose pas du nombre d'exploitations. — En raison des différences de méthodes de recensement des exploitations de moins de 1 ha, la comparabilité des exploitations de cette classe de grandeur est fort limitée, il en est donc de même pour les nombres totaux où ces exploitations sont comprises.

⁷⁾ Classe de grandeur: de 10 à 25 ha.

⁸⁾ Classe de grandeur: de 25 à 50 ha.

Teil II: Maschinenbestand
A: Schlepper; Zusammenfassung

Partie II: Parc de machines
A: Tracteurs; Résumé

Größenklassen ³⁾	Deutschland (B.R.) ⁴⁾		France		Italia	Neder-land	Belgique Belgïe	Luxem-bourg	Classes de grandeur ³⁾
	Betriebe		Exploitations		Aziende che possedevano delle trattrici	Bedrijven met eigen motortrekkers	Exploitations		
	mit betriebs-eigenen Schlep-fern	mit Schlepperbenutzung überhaupt	possédant des tracteurs	utilisant des tracteurs			détenant des tracteurs	utilisant des tracteurs	
	1953		1955		1955	1955	1956	1954	

5. Betriebe ¹⁾ mit Benutzung von Schleppern ²⁾
nach Betriebsgrößenklassen
(Ergebnisse für ein Jahr um 1955)

5. Exploitations ¹⁾ détenant des tracteurs ²⁾
par classes de grandeur des exploitations
(Résultats pour une année proche de 1955)

	a) Anzahl der Betriebe				a) Nombre d'exploitations				
unter 1 ha	22 192	32 838	7 631	10 335	27 405	6 830	280	274 ⁵⁾	moins de 1 ha
1— 5 ha			34 827	66 947					1 528	1— 5 ha
5— 10 ha	51 636	60 052	35 694	72 141	3 714	4 043	412	5— 10 ha	
10— 20 ha	81 653	87 507	77 351	123 883	34 406	7 656	9 613	1 005	10— 20 ha
20— 30 ha	69 181	71 810	124 157	153 081	17 178	5 853	5 187	843	20— 30 ha
30— 50 ha									5 742	3 109	566	30— 50 ha
50—100 ha	13 067	13 410	46 776	50 084	9 226	1 786	1 737	128	50—100 ha
100 ha und mehr			16 584	16 969					283	100 ha et plus
Insgesamt	237 729	265 617	343 020	493 460	96 580	31 581	25 780	3 228⁵⁾	Total

	b) Anteile je Größenklasse (%)				b) Nombres relatifs d'exploitations (%)				
unter 1 ha	9,3	12,4	2,2	2,1	28,3	21,6	1,1	8,5 ⁵⁾	moins de 1 ha
1— 5 ha			10,2	13,6					5,9	1— 5 ha
5— 10 ha	21,7	22,6	10,4	14,6	35,6	11,8	15,7	12,8	5— 10 ha
10— 20 ha	34,4	33,0	22,6	25,1	17,8	24,2	37,3	31,1	10— 20 ha
20— 30 ha	29,1	27,0	36,2	31,0	17,8	18,5	20,1	26,1	20— 30 ha
30— 50 ha									18,2	12,1	17,5	30— 50 ha
50—100 ha	5,5	5,0	13,6	10,2	9,6	5,7	6,7	4,0	50—100 ha
100 ha und mehr			4,8	3,4					8,7	1,1	100 ha et plus
Insgesamt	100	100	100	100	100	100	100	100⁵⁾	Total

	c) Betriebe mit Schleppern in % aller Betriebe ab 1 ha Größe				c) Exploitations détenant des tracteurs par rapport à l'ensemble d'exploitations de 1 ha et plus (%)				
1— 5 ha	2,8	4,1	6,6	12,1	7,2	1,2	6,5 ⁵⁾	1— 5 ha	
5— 10 ha	13,2	15,4	7,6	15,3	5,6	6,9	16,5	5— 10 ha	
10— 20 ha	31,6	33,9	14,6	23,4	15,3	29,6	32,0	10— 20 ha	
20— 30 ha	61,3	63,6	33,2	41,0	66,7	85,6	83,0	96,2	20— 30 ha
30— 50 ha									66,7	85,6	83,0	30— 50 ha
50—100 ha	82,5	84,7	62,6	67,0	88,1	97,3	91,0	96,2	50—100 ha
100 ha und mehr			82,0	83,9					91,0	100 ha et plus
Insgesamt	15,1	16,8	14,4	23,4	13,4	10,2	26,8⁵⁾	Total	

¹⁾ Die genauen Definitionen der Betriebe sind (außer für Italien) in den « Agrarstatistischen Mitteilungen » No. 10, für Italien im folgenden Länderteil aufgeführt. — Für einen neueren Zeitraum liegen noch keine Ergebnisse vor.

²⁾ Für Benelux-Länder einschl. Klein- bzw. Gartenbauschlepper.

³⁾ Größenklassen nach der landwirtschaftlichen Fläche, für Italien nach der Gesamtfläche der Betriebe.

⁴⁾ Ohne Saarland.

⁵⁾ Angaben gelten nur für die Betriebe ab 2 ha Größe.

¹⁾ Les définitions exactes des exploitations figurent (sauf pour l'Italie) dans « Informations statistiques Z No. 10. Pour l'Italie : dans la partie par pays ci-après. — Des données pour une période plus récente ne sont pas encore disponibles.

²⁾ Dans les pays du Benelux sont compris les motoculteurs ou les tracteurs à usage horticole.

³⁾ Classes de grandeur d'après la superficie agricole, pour l'Italie : d'après la superficie totale des exploitations.

⁴⁾ Sans la Sarre.

⁵⁾ Données valables seulement pour les exploitations dont la superficie est de 2 ha et plus.

Teil II: Maschinenbestand

 A: Schlepper; **DEUTSCHLAND (B.R.)**
Partie II: Parc de machines

 A: Tracteurs; **ALLEMAGNE (R.F.)**

Originalbezeichnung	1955	1956	1957	1958	1959	1960	1961 ²⁾	Traduction française
---------------------	------	------	------	------	------	------	--------------------	----------------------

1. Schlepperbestand in der Land-, Forst- Fischwirtschaft und in Molkereibetrieben ¹⁾
1. Parc de tracteurs en agriculture, sylviculture, pisciculture et laiteries ¹⁾

Originalbezeichnung	1955	1956	1957	1958	1959	1960	1961 ²⁾	Traduction française
Anzahl der Schlepper:								Nombre de tracteurs:
Deutschland (ohne Saar)	460 661	542 859	614 179	695 712	773 764	851 650	897 194	Allemagne (sans la Sarre)
Saarland	998 ³⁾	1 406 ³⁾	2 819	3 484	4 239	5 071	5 491	Sarre
Insgesamt	461 659	544 265	616 998	699 196	778 003	856 721	902 685	Total
Motor-PS (1 000):								Puissance des tracteurs (1 000 CV):
Deutschland (ohne Saar)	8 990	10 435	11 735	13 150	.	.	.	Allemagne (sans la Sarre)
Saarland ⁴⁾	20	27	56	68	.	.	.	Sarre ⁴⁾
Insgesamt	9 010	10 462	11 791	13 218	14 940	16 850	[17 800]	Total
Motor-PS je Schlepper:								Puissance par tracteur (CV):
Deutschland (ohne Saar)	19,5	19,2	19,1	18,9	.	.	.	Allemagne (sans la Sarre)
Saarland	20,0	19,2	18,8	18,3	.	.	.	Sarre
Insgesamt	19,5	19,2	19,1	18,9	19,2	19,7	[19,7]	Total

¹⁾ Ohne Einachsschlepper. — Stand jeweils am Jahresende. — Quelle : Kraftfahrtbundesamt, Flensburg.
²⁾ Stand am 1. Juli 1961.
³⁾ Betriebseigene Schlepper, einschl. der zulassungspflichtigen Einachsschlepper. — Quelle : Statistisches Amt des Saarlandes.
⁴⁾ Motor-PS derjenigen Schlepper, die unter Fussnote 3 definiert sind.

¹⁾ Non compris les motoculteurs. — Situation en fin d'année. Source : Kraftfahrtbundesamt, Flensburg.
²⁾ Situation au 1^{er} juillet 1961.
³⁾ Tracteurs appartenant aux exploitations agricoles, y compris les motoculteurs tenus à l'immatriculation. — Source : Statistisches Amt des Saarlandes.
⁴⁾ Puissance (en CV) des tracteurs retenus selon la note 3.

2. Bestand an Zugmaschinen ¹⁾ nach Baujahren (Anzahl)
2. Parc de matériel de traction ¹⁾ par années de construction (nombre)

Baujahre:	1955	1956	1957	1958	1959	1960	Années de construction:
1939 und früher	41 732	36 326	33 368	29 039	23 107	18 738	1939 et antérieures
1940-1944	33 663	31 241	29 680	26 834	22 039	20 072	1940-1944
1945-1948	17 367	16 346	15 847	14 619	12 590	11 770	1945-1948
1949	24 995	24 728	24 522	23 896	22 737	21 849	1949
1950	41 905	41 731	41 806	41 457	40 644	40 034	1950
1951	62 154	62 045	62 330	62 202	61 532	61 111	1951
1952	64 583	64 600	64 778	64 690	64 272	64 056	1952
1953	51 858	51 937	52 083	52 127	52 029	52 122	1953
1954	78 693	79 232	79 448	79 518	79 511	79 737	1954
1955	46 197	98 800	100 189	100 522	100 565	100 989	1955
1956		46 100	90 741	91 797	92 028	92 841	1956
1957			35 368	78 145	79 768	80 365	1957
1958				42 163	82 491	83 222	1958
1959					50 776	86 961	1959
1960						52 774	1960
Insgesamt	463 147	553 086	630 160	707 009	784 089	866 641	Total

¹⁾ Einschließlich der Zugmaschinen außerhalb der Land- und Forstwirtschaft. — Stand jeweils am 1. Juli. — Quelle : Kraftfahrtbundesamt, Flensburg.

¹⁾ Y compris le matériel non agricole et sylvicole. — Situation au 1^{er} juillet. — Source : Kraftfahrtbundesamt, Flensburg.

Teil II: Maschinenbestand
A: Schlepper; FRANKREICH

Partie II: Parc de machines
A: Tracteurs; FRANCE

Deutsche Übersetzung	1955	1956	1957	1958	1959	1960	1961	Termes d'origine
----------------------	------	------	------	------	------	------	------	------------------

1. Schlepperbestand¹⁾ in der Landwirtschaft (Anzahl)

1. Parc de tracteurs¹⁾ en agriculture (nombre)

a) Gliederung nach Motorenarten

a) Répartition selon le type des moteurs

Explosionsmotoren	193 000	228 000	244 500	253 000	255 000	255 000	.	Moteurs à explosion
Diesel- und Halbdieselmotoren . .	140 000	197 000	288 500	370 500	445 000	510 000	.	Moteurs diesel et semi-diesel
Insgesamt	333 000	425 000	533 000	623 500	700 000	765 000	830 000	Total

b) Gliederung nach dem Alter

b) Répartition par âge

unter 1 Jahr . . . . .	.	.	.	.	83 600	76 000	.	moins de 1 an
1 Jahr . . . . .	.	.	.	.	95 280	83 600	.	1 an
2 Jahre . . . . .	.	.	.	.	112 300	95 280	.	2 ans
3 Jahre . . . . .	.	.	.	.	95 000	112 300	.	3 ans
4 Jahre . . . . .	.	.	.	.	66 700	94 000	.	4 ans
5 Jahre . . . . .	.	.	.	.	42 000	66 000	.	5 ans
6 Jahre . . . . .	.	.	.	.	33 400	41 550	.	6 ans
7 Jahre . . . . .	.	.	.	.	27 700	32 750	.	7 ans
8 bis 12 Jahre . . . . .	.	.	.	.	98 470	110 700	.	8 à 12 ans
12 Jahre und mehr . . . . .	.	.	.	.	45 550	52 820	.	12 ans et plus
Insgesamt	333 000	425 000	533 000	623 500	700 000	765 000	830 000	Total

c) Gliederung nach Größenklassen²⁾ der landwirtschaftlichen Betriebe³⁾

c) Répartition par classes de grandeur²⁾ des exploitations agricoles³⁾

unter 15 ha	61 376	84 561	105 922	122 752	146 985	156 645	.	moins de 15 ha
15— 30 ha	93 142	124 323	154 617	175 458	198 485	213 521	.	15— 30 ha
30— 50 ha	69 004	87 048	104 560	115 014	124 027	132 998	.	30— 50 ha
50—100 ha	57 404	66 726	75 789	80 231	85 249	89 164	.	50—100 ha
100 ha und mehr	37 721	41 480	41 006	43 839	45 039	48 032	.	100 ha et plus
Insgesamt	318 647	404 138	481 894	537 294	599 785	640 810	.	Total

¹⁾ Ohne Schlepper der Forstwirtschaft und ohne Kleinschlepper. — Stand jeweils am Jahresende. — Quelle : Centre National d'Etude et d'Expérimentation de Machinisme Agricole (berichtigte Angaben).

²⁾ Größenklassen nach den Flächen, die durch die Schlepper bearbeitet werden.

³⁾ Nur betriebseigene und Gemeinschaftsschlepper, die Anspruch auf eine Ermäßigung des Brennstoffpreises haben; dies gilt für Explosionsmotoren, und den größten Teil der Schlepper mit Dieselmotoren, soweit diese gemeldet sind.

¹⁾ Sans tracteurs forestiers et sans motoculteurs. — Situation en fin d'année. — Source : Centre National d'Etude et d'Expérimentation de Machinisme Agricole (données rectifiées).

²⁾ Classes de grandeur d'après les superficies exploitées à l'aide des tracteurs.

³⁾ Seulement tracteurs individuels et en co-propriété ayant droit à la détaxe (moteurs à explosion) et la majorité des tracteurs à moteur diesel, pour autant que ces derniers soient déclarés.

Teil II: Maschinenbestand

A: Schlepper; ITALIEN

Partie II: Parc de machines

A: Tracteurs; ITALIE

Versione originale	1955	1956	1957	1958	1959	1960	1961	Deutsche Übersetzung	Traduction française
--------------------	------	------	------	------	------	------	------	----------------------	----------------------

1. Schlepperbestand in der Landwirtschaft ¹⁾ (Anzahl)

1. Parc de tracteurs en agriculture ¹⁾ (nombre)

1. Consistenza del parco trattrici nell'agricoltura ¹⁾ (Numero)

1. Consistenza del parco trattrici nell'agricoltura ¹⁾ (Numero)							Fahrtyp		Type de propulsion	
Trattrici a ruote	114 008	129 652	145 242	160 790	175 175	194 118	Radschlepper	Tracteurs à roues		
di cui:							davon:	soit:		
In ferro	32 642	30 503	28 283	25 853	23 541	.	mit Metallrädern	roues métalliques		
In gomma	81 366	99 149	116 959	134 937	151 634	.	mit Gummirädern	roues de caoutchouc		
Trattrici a cingoli . . .	33 389	38 655	42 805	46 341	50 049	54 867	Raupenschlepper	Tracteurs à chenilles		
Totale	147 397	168 307	188 047	207 131	225 224	248 985	Insgesamt	Total		
Potenza delle trattrici							PS-Leistung		Puissance	
Potenza totale (1000 HP)	4 519	5 194	5 802	6 392	7 016	7 853	Motor-PS insgesamt (1000)	Puissance totale (1000 CV)		
Potenza (HP) per trattore	30,7	30,9	30,9	30,9	31,2	31,7	Motor-PS je Schlepper	Puissance par tracteur, CV		
Classi di potenza							Motor-PS-Klassen		Classes de puissance	
Fino a 10 HP	3 206	3 363	3 473	3 640	3 702	3 868	bis 10 PS	Jusqu'à 10 CV		
11—20 HP	23 875	27 884	34 169	39 876	40 342	44 610	11—20 PS	11—20 CV		
21—30 HP	64 817	73 301	78 729	83 376	90 862	96 396	21—30 PS	21—30 CV		
31—40 HP	36 333	39 292	42 506	46 946	54 189	62 579	31—40 PS	31—40 CV		
41—50 HP	7 602	11 302	14 885	18 238	19 599	21 650	41—50 PS	41—50 CV		
Oltre 50 HP	11 564	13 165	14 285	15 055	16 530	19 882	über 50 PS	Plus de 50 CV		
Totale	147 397	168 307	188 047	207 131	225 224	248 985	Insgesamt	Total		
Tipo di motore							Motorenarten		Type de moteurs	
A scoppio	45 751	43 887	42 000	39 776	37 548	34 867	Benzinmotoren	Moteurs à explosion		
Diesel	76 603	97 622	117 837	139 061	157 863	186 073	Dieselmotoren	Moteurs Diesel		
Semidiesel	23 326	25 127	26 639	26 751	28 345	26 692	Glühkopfmotoren	Moteurs semi-diesel		
Diesel bassa compressione	1 717	1 671	1 571	1 543	1 468	1 353	Diesel-Niederdruckmotoren	Moteurs Diesel à basse pression		
Totale	147 397	168 307	188 047	207 131	225 224	248 985	Insgesamt	Total		
Anni d'uso							Benutzungsdauer		Durée d'utilisation	
Fino a 5 anni	93 225	107 338	115 412	115 863	.	117 098	bis 5 Jahre	Jusqu'à 5 ans		
6—10 anni	14 897	21 895	34 009	52 958	.	90 357	6—10 Jahre	6—10 ans		
11—15 anni	6 975	7 410	7 624	8 315	.	15 762	11—15 Jahre	11—15 ans		
16—20 anni	8 753	8 517	8 880	7 709	.	5 571	16—20 Jahre	16—20 ans		
Oltre 20 anni	23 547	23 147	22 122	22 286	.	20 197	über 20 Jahre	Plus de 20 ans		
Totale	147 397	168 307	188 047	207 131	225 224	248 985	Insgesamt	Total		

¹⁾ Ohne Kleinschlepper und Schlepper der Forstwirtschaft. — Stand jeweils am Jahresende. — Quelle: Utenti Motori Agricoli (UMA).

¹⁾ Escluso motocoltivatori e trattrici forestali. — Situazione a fine anno. — Fonte: Utenti Motori Agricoli (UMA).

¹⁾ Sans motoculteurs et tracteurs forestiers. — Situation en fin d'année. — Source: Utenti Motori Agricoli (UMA).

Teil II: Maschinenbestand

A: Schlepper; ITALIEN

Partie II: Parc de machines

A: Tracteurs; ITALIE

Versione originale	Classi di ampiezza delle aziende						Totale	Deutsche Übersetzung	Traduction française
	meno di 10 ha	10—25 ha	25—50 ha	50—100 ha	100—200 ha	200 ha et più			

2. Betriebe mit betriebseigenen Schleppern ¹⁾
nach Betriebsgrößenklassen
(Stand: 30.7.1955)

2. Aziende in possesso di trattrici ¹⁾
secondo la classe di ampiezza delle aziende
(Situazione : 30.7.1955)

2. Exploitations possédant des tracteurs ¹⁾
par classes de grandeur de ces exploitations
(Situation: 30.7.1955)

Aziende e superficie:									Betriebe und Flächen:	Exploitations et surfaces:
Numero delle aziende	27 405	34 406	17 178	9 226	4 756	3 609	96 580		Anzahl der Betriebe	Nombre d'exploitations
secondo l'impiego delle trattrici:									davon mit Schlepperbenutzung:	utilisant des tracteurs pour leur
conto proprio	14 807	25 160	13 060	7 212	3 576	2 887	66 702	auf eigene Rechnung	compte propre	
conto proprio e terzi	12 598	9 246	4 118	2 014	1 180	722	29 878	auf eigene u. fremde Rechnung	compte propre et des tiers	
Superficie delle aziende ²⁾ (ha)	178 247	582 807	613 387	656 987	671 526	1 797 782	4 500 736	Gesamtfläche der Betriebe ²⁾ (ha)	Surface totale des exploita-	tions ²⁾ (ha)
secondo i tipi d'impresa:								davon bewirtschaftet in:	mise en valeur:	
conduzione in proprio e								Eigenwirtschaft und Vollpacht	en faire-valoir direct et en	fermage
affitto							1 437 754	Teilpacht	en métayage	en métayage temporaire et
colonia parzaria							1 489 395	Kurzpacht und Lohnarbeit	contre salaire	sans indications
con compartecipanti e sala-							1 282 689	Flächen ohne Angabe		
riati							290 898			
altre non indicate										
Trattrici e Potenza:								Schlepper und PS-Leistung:	Tracteurs et puissance (CV) :	
Numero delle trattrici	30 159	36 549	21 411	14 413	9 219	10 337	122 088	Anzahl der Schlepper	Nombre de tracteurs	
secondo la forma di gestione:								davon eingesetzt:	utilisés pour le	
conto proprio							86 154	auf eigene Rechnung	compte propre	
conto proprio e terzi							35 934	auf eigene u. fremde Rechnung	compte propre et des tiers	
Potenza totale (HP)	804 836	983 400	620 122	440 677	301 561	372 933	3 523 529	PS-Leistung insgesamt(Motor-PS)	Puissance (CV) totale	Puissance (CV) par tracteur
Potenza (HP) per trattrici . . .	26,7	26,9	29,0	30,6	32,7	36,1	28,9	Motor-PS je Schlepper		
Rapporti:								Verhältniszahlen:	Rapports:	
Trattrici per azienda	1,1	1,1	1,2	1,6	1,9	2,9	1,3	Schlepper je Betrieb	tracteurs par exploitation	
Trattrici per 100 ha ²⁾	16,9	6,3	3,5	2,2	1,4	0,6	2,7	Schlepper je 100 ha ²⁾	tracteurs par 100 ha ²⁾	
Potenza (PH) par ha ²⁾	4,5	1,7	1,0	0,7	0,4	0,2	0,8	Motor-PS je ha ²⁾	Puissance (CV) par ha ²⁾	

¹⁾ Landwirtschaftliche Betriebe, die Schlepper besitzen und steuerbegünstigten Treibstoff verwenden; Schlepper mit Benzin-, Metan- oder Elektroantrieb sind hier nicht enthalten.

²⁾ Es handelt sich hier um die Gesamtfläche der Betriebe, also nicht um die bestellte landwirtschaftliche Fläche, die jeweils bei den übrigen EWG-Ländern als Bezugsgröße dient. Daher ergibt sich bei steigender Betriebsgröße eine rückläufige Besatzdichte an Schleppern bzw. PS-Kraft.

¹⁾ Aziende agrarie in possesso di trattrici funzionanti a carburante agevolato; non sono considerate le trattrici azionate con benzina, metano od energia elettrica.

²⁾ Si tratta in questo caso della superficie complessiva delle aziende, contrariamente a quanto avviene negli altri Paesi della Comunità, che mettono sempre a frutto le superfici agricole coltivate. Pertanto è dato in proposito rilevare, per dimensioni delle imprese crescenti, una densità decrescente delle trattrici ovvero della potenza in HP.

¹⁾ Exploitations agricoles qui possèdent des tracteurs bénéficiant de la détaxe sur les carburants; ne sont pas considérés les tracteurs fonctionnant à l'essence, au metan ou à l'énergie électrique.

²⁾ Il s'agit ici de la superficie totale des exploitations et non de la superficie agricole cultivée qui a été retenue pour le calcul des rapports dans les autres pays de la Communauté. L'importance relative de tracteurs et de leur puissance (CV) est donc moindre du fait que les exploitations sont plus grandes.

Teil II: Maschinenbestand
A: Schlepper; NIEDERLANDE

Partie II: Parc de machines
A: Tracteurs; PAYS-BAS

Aanduiding In de oorspronkelijke taal	1955	1957	1958	1960	1961	Deutsche Übersetzung	Traduction française
1. Bestand an Schleppern¹⁾ (Anzahl)					1. Parc de tracteurs¹⁾ (nombre)		
1. Aantal trekkers¹⁾							
Wielensysteem						Fahrtyyp	Type de propulsion
1 of 2 wielen	8 172	.	12 979	16 514		1 und 2 Räder	1 et 2 roues
3 of 4 wielen	35 799	.	52 336	64 494		3 und 4 Räder	3 et 4 roues
rupsbanden	1 178	.	1 275	1 058		Raupen	chenilles
Totaal	45 149	60 542	66 590	82 066		Insgesamt	Total
waaronder						darunter	dont
met meer dan 1 as.	36 977	.	53 611	65 552		Mehrachsschlepper	à plusieurs essieux
In eigendom van						Eigentum	Appartenance
bedrijven	37 438	51 539	56 954	70 547		eines Betriebes	individuels
combinaties	2 471	2 450	2 484	3 224		mehrerer Betriebe	en copropriété
cooperaties	602	630	659	642		von Genossenschaften	en coopératives
loonbedrijven	4 638	5 923	6 493	7 653		von Lohnbetrieben	de location
Totaal	45 149	60 542	66 590	82 066		Insgesamt	Total
Motorvermogen (pk)						Motor-PS-Klassen	Classes de puissance (CV)
minder dan 4 pk	6 033		1 473	1 919		unter 4 PS	moins de 4 CV
4—8 pk	8 701	8 701	8 388	10 994		4—8 PS	4—8 CV
8—16 pk	5 803	8 607	9 595	10 814		8—16 PS	8—16 CV
16—24 pk	10 763	32 992	35 054	40 405		16—24 PS	16—24 CV
24—32 pk	15 233					24—32 PS	24—32 CV
32 pk en meer	7 317	10 242	12 080	17 934		32 PS und mehr	32 CV et plus
Totaal	45 149	60 542	66 590	82 066		Insgesamt	Total
waaronder						darunter	dont
32—50 pk . . . . .	.	.	11 054	15 186		32—50 PS	32—50 CV
32—40 pk	3 953	.	.	.		32—40 PS	32—40 CV
40—60 pk	3 176	.	.	.		40—60 PS	40—60 CV
60 pk en meer	188	.	.	.		60 PS und mehr	60 CV et plus
Brandstof						Treibstoffarten	Nature de carburant
benzine	9 961	12 572	13 718	16 430		Benzin	essence
petroleum	21 307	21 835	21 295	19 863		Petroleum	pétrole
dieselolie	13 881	26 135	31 577	45 773		Dieselöl	diesel
Totaal	45 149	60 542	66 590	82 066		Insgesamt	Total
Aanschaffingsjaar						Zeitraum der Anschaffung	Période d'achat
nieuw gekocht:						neu gekauft:	neuf:
voor 1945 . . . . .	.	.	732	.		vor 1945	avant 1945
1945—1950 . . . . .	.	.	8 276	.		1945—1950	1945—1950
1951—1953 . . . . .	.	.	7 689	.		1951—1953	1951—1953
1954—1956 . . . . .	.	.	21 325	.		1954—1956	1954—1956
na 1956 . . . . .	.	.	11 644	.		nach 1956	après 1956
niet nieuw gekocht . . . . .	.	.	16 924	.		gebraucht gekauft	d'occasion
Totaal	45 149	60 542	66 590	82 066		Insgesamt	Total

¹⁾ Landwirtschaftliche und Gartenbauschlepper, einschließlich Einachsschlepper. — Stand jeweils Mai. — Quelle: Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS).

¹⁾ Trekkers in de land- en tuinbouw, eenassige trekkers inbegrepen. — Toestand: mei. — Bron: Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS).

¹⁾ Tracteurs agricoles et horticoles, y compris les motoculteurs. — Situation au mois de mai. — Source: Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS).

Teil II: Maschinenbestand
A: Schlepper; NIEDERLANDE

Partie II: Parc de machines
A: Tracteurs; PAYS-BAS

Aanduiding in de oorspronkelijke taal	1955	1957	1958	1960	1961	Deutsche Übersetzung	Traduction française
---------------------------------------	------	------	------	------	------	----------------------	----------------------

2. PS-Leistung der Schlepper ¹⁾ (Motor-PS)

2. Puissance des tracteurs ¹⁾ (CV)

2. Motorvermogen van de trekkers ¹⁾ (Aantal pk)

In eigendom van bedrijven	796 808	1 087 972	1 197 572	1 511 979	Eigentum eines Betriebes	Appartenance individuels
combinaties	48 900 ²⁾	48 357	49 408	66 643	mehrerer Betriebe	en copropriété
coöperaties	20 600 ²⁾	22 440	23 623	24 558	von Genossenschaften	en coopératives
loonbedrijven	145 600 ²⁾	187 820	207 125	261 926	von Lohnbetrieben	de location
Totaal	1 011 922	1 346 589	1 477 728	1 865 106	Insgesamt	Total
Bedrijfsgröote:					Betriebsgrößenklassen:	Classes de grandeur des exploitations:
(alleen motorvermogen van de trekkers in eigendom van bedrijven)					(nur PS-Leistung der betriebseigenen Schlepper)	(seulement la puissance (CV) des tracteurs appartenant aux exploitations)
kleiner dan 5 ha	66 923	.	106 767	142 838	unter 5 ha	moins de 5 ha
5—10 ha	71 046	.	130 411	178 046	5—10 ha	5—10 ha
10—20 ha	180 797	.	316 977	420 576	10—20 ha	10—20 ha
20—30 ha	156 737	.	230 382	285 801	20—30 ha	20—30 ha
30—50 ha	200 181	.	265 078	314 102	30—50 ha	30—50 ha
50 ha en groter	121 124	.	147 957	170 616	50 ha und mehr	50 ha et plus
Totaal	796 808	1 087 972	1 197 572	1 511 979	Insgesamt	Total

3. Betriebe mit betriebseigenen Schleppern ¹⁾ (Anzahl)

3. Exploitations possédant des tracteurs ¹⁾ (nombre)

3. Bedrijven met eigen motortrekkers ¹⁾ (Aantal)

Aanduiding in de oorspronkelijke taal	Aantal bedrijven			Aantal trekkers			Deutsche Übersetzung	Traduction française
	1950 ²⁾	1955	1960	1950 ²⁾	1955	1960		
Bedrijfsgröote:							Betriebsgrößenklassen:	Classes de grandeur des exploitations
minder dan 5 ha	3 595	6 830	14 069	3 818	7 553	15 856	unter 5 ha	moins de 5 ha
5—10 ha	1 333	3 714	8 998	1 477	4 048	9 916	5—10 ha	5—10 ha
10—20 ha	2 606	7 656	17 221	2 735	8 064	18 307	10—20 ha	10—20 ha
20—30 ha	2 981	5 853	9 434	3 078	6 330	10 786	20—30 ha	20—30 ha
30—50 ha	4 232	5 742	7 025	4 762	7 335	10 488	30—50 ha	30—50 ha
50 ha en meer	1 757	1 786	1 894	3 193	4 108	5 194	50 ha und mehr	50 ha et plus
Totaal	16 504	31 581	58 641	19 063	37 438	70 547	Insgesamt	Total
Aantal trekkers per bedrijf							Häufigkeit im Betrieb	Fréquence de tracteurs dans les exploitations
1 trekker	14 680	27 295	49 726	14 680	27 295	49 726	1 Schlepper	1 tracteur
2 trekkers	1 446	3 421	7 098	2 892	6 842	14 196	2 Schlepper	2 tracteurs
3 trekkers	255	670	1 338	765	2 010	4 014	3 Schlepper	3 tracteurs
4 of meer trekkers	123	195	479	726	1 291	2 611	4 Schlepper und mehr	4 tracteurs et plus
Totaal	16 504	31 581	58 641	19 063	37 438	70 547	Insgesamt	Total

¹⁾ Landwirtschaftliche und Gartenbauschlepper, einschließlich Einachsschlepper. — Stand jeweils im Mai. — Quelle: Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS).

²⁾ Gerundete Zahlen.
³⁾ Stand am Jahresende.

¹⁾ Trekkers in de land- en tuinbouw, eenassige trekkers inbegrepen. — Toestand: mei. — Bron: Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS).

²⁾ Afgeronde getallen.
³⁾ Toestand: einde van het jaar.

¹⁾ Tracteurs agricoles et horticoles, y compris les motoculteurs. — Situation au mois de mai. — Source: Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS).

²⁾ Nombres arrondis.
³⁾ Situation en fin d'année.

Teil II: Maschinenbestand
A: Schlepper; BELGIEN
Partie II: Parc de machines
A: Tracteurs; BELGIQUE/BELGIË

Deutsche Übersetzung	1955	1956	1957	1958	1959	1960	1961	Termes d'origine
----------------------	------	------	------	------	------	------	------	------------------

1. Bestand an Schleppern ¹⁾ (Anzahl)
1. Parc des tracteurs ¹⁾ (nombre)

Nach Treibstoffarten:								Par nature de carburants:
Benzin	2 073	1 641	1 883	1 794	.	1 389	1 279	Essence
Benzin und Petroleum	9 203	9 897	10 430	10 516	.	10 143	9 801	Essence et pétrole
Dieselöl	11 654	16 193	19 866	23 210	.	31 505	36 611	Diesel
Insgesamt	22 930	27 731	32 179	35 520	.	43 037	47 691	Total

¹⁾ Zweiachsenschlepper zum Gebrauch im Land- und Gartenbau. — Stand jeweils im Mai, falls nicht anders vermerkt. — Quelle : Institut National de Statistique.

¹⁾ Tracteurs à deux essieux utilisés dans l'agriculture et l'horticulture. — Sauf indication contraire, situation au mois de mai. — Source : Institut National de Statistique.

Teil II: Maschinenbestand
A: Schlepper; LUXEMBURG
Partie II: Parc de machines
A: Tracteurs; LUXEMBOURG

Deutsche Übersetzung	1955	1956	1957	1958	1959	1960 ²⁾	1961	Termes d'origine
----------------------	------	------	------	------	------	--------------------	------	------------------

1. Bestand an Schleppern ¹⁾ (Anzahl)
1. Parc de tracteurs ¹⁾ (nombre)

Nach der Zahl der Räder:								Par nombre de roues:
Vierradschlepper . . . . .	.	4 884	5 422	5 797	6 014	6 387	6 530	Tracteurs à 4 roues
Zweiradschlepper . . . . .	.	134	165	157	197	246	243	Tracteurs à 2 roues
Insgesamt	4 289	5 018	5 587	5 954	6 211	6 633	6 773	Total
Nach Treibstoffarten:								Par nature de carburants:
Dieselöl	3 357	4 107	4 813	5 169	.	.	.	Diesel
Benzin	344	305	269	264	.	.	.	Essence
Petroleum	588	606	505	521	.	.	.	Pétrole
Insgesamt	4 289	5 018	5 587	5 954	6 211	6 633	6 773	Total

¹⁾ Zwei- und Vierradschlepper zum Gebrauch in der Landwirtschaft. — Stand jeweils im Mai, falls nicht anders vermerkt. — Quelle : Office de la Statistique Générale.
²⁾ Stand am Jahresende.

¹⁾ Tracteurs à deux et à quatre roues utilisés dans l'agriculture. — Sauf indication contraire, situation au mois de mai. — Source : Office de la Statistique Générale.
²⁾ Situation en fin d'année.

Teil II: Maschinenbestand
B: Mährescher; Zusammenfassung

Partie II: Parc de machines
B: Moissonneuses-batteuses; Résumé

Länder / Pays	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960	1961
---------------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------

1. Bestand an Mähreschern ¹⁾

1. Parc de moissonneuses-batteuses ¹⁾

a) Anzahl

a) Nombre

Deutschland (B.R.) ³⁾	149	.	1 382	2 486	4 323	8 598	12 898	18 000	26 000	38 000	54 000	68 000
France	4 972	7 321	10 221	12 522	15 172	18 021	23 020	33 904	42 038	49 993	57 500	67 000
Italia	.	.	.	.	.	[1 000]	1 350	1 850	2 616	3 649	4 361	5 096
Niederland	1 204 ⁴⁾	1 906	[2 050]	[2 250]	[2 500]	[2 750]	3 033	[3 300]
Belgique / België	611 ⁴⁾	.	882	874	856	1 015	1 142	1 616	1 881	[2 300]	2 775	3 629
Luxembourg	7 ⁴⁾	.	.	.	23	34	67	135	260	336	611 ⁴⁾	710
EWG / CEE	.	.	.	.	.	[30 574]	[40 527]	[57 755]	[75 295]	[97 028]	122 280	[147 735]

b) Anzahl je 10 000 ha Getreidefläche ²⁾

b) Nombre par 10 000 ha de superficie de céréales ²⁾

Deutschland (B.R.) ³⁾	0,3	.	3,0	5,2	9,1	17,9	26,5	36,9	52,8	76,5	110,2	138,7
France	5,7	8,5	11,8	14,4	17,0	20,0	26,8	37,6	46,6	54,7	62,8	74,3
Italia	.	.	.	.	.	[1,5]	2,0	2,7	3,9	5,6	6,8	8,1
Niederland	24,3 ⁴⁾	36,7	[39,2]	[42,7]	[48,3]	[54,4]	59,3	[63,3]
Belgique / België	11,5 ⁴⁾	.	17,2	16,9	16,9	20,1	22,2	31,2	35,1	[44,1]	52,9	69,9
Luxembourg	1,3 ⁴⁾	.	.	.	4,6	6,7	13,1	26,8	49,7	67,8	120,8 ⁴⁾	144,9
EWG / CEE	.	.	.	.	.	[14,1]	[18,9]	[26,4]	[34,5]	[44,6]	56,6	[69,3]

c) Anzahl je 10 000 t geernteten Getreides ²⁾

c) Nombre par 10 000 t de céréales récoltées ²⁾

Deutschland (B.R.) ³⁾	0,1	.	1,2	2,1	3,4	6,9	9,8	13,3	19,7	26,4	34,8	54,8
France	3,6	5,3	6,9	7,6	8,2	9,8	11,9	17,5	22,7	22,9	25,0	32,9
Italia	.	.	.	.	.	[0,7]	1,0	1,4	1,8	2,7	3,8	3,9
Niederland	8,7 ⁴⁾	10,7	[12,3]	[12,8]	[14,5]	[17,6]	16,3	[18,7]
Belgique / België	3,9 ⁴⁾	.	5,7	5,6	5,5	5,9	7,2	9,4	10,7	[12,6]	15,2	20,9
Luxembourg	0,8 ⁴⁾	.	.	.	2,3	3,1	6,3	13,6	24,8	30,3	50,9 ⁴⁾	61,2
EWG / CEE	.	.	.	.	.	[6,3]	[8,3]	[11,7]	[15,1]	[18,3]	22,8	[29,9]

¹⁾ Die benutzten Quellen sind, falls nicht anders vermerkt, in den folgenden Ländertabellen aufgeführt. — Stand: für Deutschland (B.R.) und Frankreich am Ende der Getreideernte, für die Beneluxländer, falls nicht anders vermerkt, jeweils Mai; für Italien liegt kein genauer Zeitpunkt vor.

²⁾ Ohne Anbauflächen bzw. Ernten an Reis.

³⁾ Bis 1957 ohne Saarland. — Teilweise berichtigte Angaben. — 1949 statt 1950.

⁴⁾ Stand am Jahresende.

¹⁾ Sauf indication contraire les sources utilisées sont données dans les tableaux par pays, qui suivent. — Situation: pour l'Allemagne fédérale et la France en fin de moisson; pour les pays du Bénélux, sauf indication contraire, au mois de mai; pour l'Italie on ne dispose pas de date précise.

²⁾ Les superficies et les récoltes de riz sont exclues.

³⁾ Jusqu'à 1957 sans la Sarre. — Les données sont partiellement corrigées. — 1949 au lieu de 1950.

⁴⁾ Situation en fin d'année.

Teil II: Maschinenbestand
B: Mährescher; Ländertabellen

Partie II: Parc de machines
B: Moissonneuses-batteuses; Tableaux par pays

Bezeichnung	1955	1956	1957	1958	1959	1960	1961	Désignation
-------------	------	------	------	------	------	------	------	-------------

DEUTSCHLAND (B.R.)

1. Betriebe, die Mährescher benutzen ¹⁾

Zahl der Betriebe	37 844	.	.	178 771	.	425 445	.
Zahl der Mährescher ²⁾	8 598	12 898	18 000	26 000	38 000	54 000	68 000
Mährescher je 100 Betriebe . .	23	.	.	15	.	11	.
Betriebe je Mährescher	4,4	.	.	6,9	.	9,2	.

1. Exploitations utilisant des moissonneuses-batteuses ¹⁾

Nombre d'exploitations	.	.	.	.	.	.	.	Nombre d'exploitations
Nombre de moissonneuses-bat. ²⁾	Nombre de moissonneuses-bat. ²⁾
Nombre de moissonneuses-batteuses pour 100 exploitations	.	.	.	.	.	.	.	Nombre de moissonneuses-batteuses pour 100 exploitations
Nombre d'exploitations par moissonneuse-batteuse	.	.	.	.	.	.	.	Nombre d'exploitations par moissonneuse-batteuse

2. Mit Mähreschern abgeerntete Flächen (ha)

Mähdruschfläche insgesamt . .	217 421	338 712	517 033	746 123	.	1479 416	.
davon:	.	.	.	.	.	.	.
Winterroggen . . . . .	.	86 299	118 473	163 853	.	298 133	.
Winterweizen . . . . .	.	113 824	162 656	248 481	.	500 937	.
Sommergerste . . . . .	.	78 862	99 432	140 810	.	286 961	.
Sonstiges Getreide . . . . .	.	59 727	136 472	155 386	.	347 984	.
Andere Früchte ³⁾				37 593		.	45 401	.
Anteil an der betreffenden gesamten Anbaufläche ⁴⁾ (%) .	5,0	7,1	10,4	14,8	.	29,8	.
Mähdruschfläche je Betrieb (ha) .	5,7	.	.	4,2	.	3,5	.
Mähdruschfläche je Mährescher (ha)	25	26	29	29	.	27	.

2. Superficie récoltée par des moissonneuses-batteuses en ha

Total de cette superficie moissonnée	.	.	.	.	.	.	.	Total de cette superficie moissonnée
soit:	.	.	.	.	.	.	.	soit:
Seige d'hiver	.	.	.	.	.	.	.	Seige d'hiver
Froment d'hiver	.	.	.	.	.	.	.	Froment d'hiver
Orge de printemps	.	.	.	.	.	.	.	Orge de printemps
Autres céréales	.	.	.	.	.	.	.	Autres céréales
Autres plantes ³⁾	Autres plantes ³⁾
Proportion par rapport à la superficie totale occupée par ces cultures ⁴⁾ (%)	Proportion par rapport à la superficie totale occupée par ces cultures ⁴⁾ (%)
Superficie moissonnée par exploitation (ha)	.	.	.	.	.	.	.	Superficie moissonnée par exploitation (ha)
Superficie récoltée par moissonneuse batteuse (ha)	.	.	.	.	.	.	.	Superficie récoltée par moissonneuse batteuse (ha)

¹⁾ Quelle: Statistisches Bundesamt, falls nicht anders vermerkt. — 1955 bis 1957 ohne die Angaben des Saarlandes; 1956 bis 1958 teilweise ohne kreisfreie Städte. — Stand am Ende der Getreideernte.
²⁾ Schätzungen des Bundesministeriums für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten; teilweise berichtigte Angaben.
³⁾ Hülsenfrüchte, Ölfrüchte, Futterpflanzen, Saatguterzeugung.
⁴⁾ Des gesamten Landes.

¹⁾ Source: Statistisches Bundesamt sauf indication contraire. — 1955 à 1957 Sarre exclue; 1956 à 1958 les villes autonomes sont partiellement exclues. — Situation en fin de moisson.
²⁾ Estimation du Ministère Fédéral de l'agriculture; les données sont partiellement corrigées.
³⁾ Légumes secs, plantes oléagineuses, fourragères et semences.
⁴⁾ De la totalité du pays.

FRANCE

Bestand an Mähreschern ¹⁾
nach dem Fahrtyp (Anzahl)

Gezogene Maschinen	10 538	12 263	14 850	17 034	18 568	20 200	22 200
davon mit Antrieb durch:	.	.	.	.	.	.	.
Hilfsmotor	4 499	4 779	5 053	5 236	5 272	5 200	5 200
Zapfwelle	6 039	7 484	9 797	11 798	13 296	15 000	17 000
Selbstfahrende Maschinen	7 483	10 757	19 054	25 004	31 425	37 300	44 800
Insgesamt	18 021	23 020	33 904	42 038	49 993	57 500	67 000

Parc de moissonneuses-batteuses ¹⁾
selon les types de propulsion (nombre)

Machines tractées	.	.	.	.	.	.	.	Machines tractées
soit:	.	.	.	.	.	.	.	soit:
à moteur auxiliaire	.	.	.	.	.	.	.	à moteur auxiliaire
à prise de force	.	.	.	.	.	.	.	à prise de force
Machines automotrices	.	.	.	.	.	.	.	Machines automotrices
Total	.	.	.	.	.	.	.	Total

¹⁾ Quelle: Centre National d'Etude et d'Expérimentation de Machinisme Agricole. — Stand am Ende der Getreideernte.

¹⁾ Source: Centre National d'Etudes et d'Expérimentation de Machinisme Agricole. — Situation en fin de moisson.

Teil II: Maschinenbestand
B: Mähdrescher; Ländertabellen

Partie II: Parc de machines
B: Moissonneuses-batteuses; Tableaux par pays

Versione originale	1957	1958	1959	1960	1961	Deutsche Übersetzung	Traduction française
--------------------	------	------	------	------	------	----------------------	----------------------

ITALIA

**Bestand an Mähdreschern¹⁾
nach verschiedenen Merkmalen**

**Consistenza delle mietitrebbiatrici¹⁾
secondo diverse caratteristiche**

**Parc de moissonneuses-batteuses¹⁾
selon diverses caractéristiques**

Per licenza						Nach der Gebrauchsform	Selon l'utilisation
conto proprio	669	840	1 108	1 275	1 409	auf eigene Rechnung	pour le compte propre
conto proprio e di terzi .	1 181	1 776	2 541	3 086	3 687	auf eigene und fremde Rechnung	pour le compte propre et des tiers
Totale	1 850	2 616	3 649	4 361	5 096	Insgesamt	Total
Per prodotti trebbiati						Nach Druscherzeugnissen	Selon les produits battus
grano e altri prodotti . . .	1 777	2 499	3 565	4 234	4 959	Getreide und andere Erzeugnisse	Céréales et autres produits
solo riso	58	103	74	127	137	Reis	Riz
solo semi minuti e leguminose	15	14	10	—	—	Samen und Hülsenfrüchte	Semences et légumineuses
Totale	1 850	2 616	3 649	4 361	5 096	Insgesamt	Total
Per tipo di motore						Nach Motorenarten	Selon les types de moteurs
a combustione interna ²⁾ .	1 850	.	3 646	4 355	5 094	Verbrennungsmotoren ²⁾	à combustion interne ²⁾
elettrico	—	.	1	3	1	Elektromotoren	électriques
a combustione interna ed elettrico	—	.	2	3	1	Verbrennungs- und Elektromotoren	à combustion interne et électriques
Totale	1 850	2 616	3 649	4 361	5 096	Insgesamt	Total
Per anno di fabbricazione						Nach Herstellungsjahren	Selon les années de construction
fino al 1945	37	19	26	24	22	bis 1945	avant 1945
1946—1956	1 221	1 242	1 279	1 205	1 197	1946—1956	1946—1956
1957	559	616	625	594	590	1957	1957
1958 . . . . .	.	726	840	778	770	1958	1958
1959 . . . . .	.	.	876	1 009	1 010	1959	1959
1960 . . . . .	.	.	.	751	773	1960	1960
1961 . . . . .	.	.	.	.	734	1961	1961
non indicato	33	13	3	—	—	unbestimmt	non indiqué
Totale	1 850	2 616	3 649	4 361	5 096	Insgesamt	Total
Per lunghezza di battitore						Nach der Dreschbreite	Selon la largeur battue
fino a 70 cm	310	503	682	783	799	bis 70 cm	moins de 70 cm
71—80 cm	342	538	827	1 046	1 369	71—80 cm	71—80 cm
81—100 cm	578	824	1 138	1 386	1 590	81—100 cm	81—100 cm
oltre 100 cm	620	751	1 002	1 146	1 338	über 100 cm	plus de 100 cm
Totale	1 850	2 616	3 649	4 361	5 096	Insgesamt	Total
Per lunghezza della barra falciante						Nach der Schnittlänge	Selon la longueur de la barre de coupe
fino a 200 cm . . . . .	.	695	911	979	999	bis 200 cm	moins de 200 cm
201—300 cm . . . . .	.	1 420	1 947	2 418	2 911	201—300 cm	201—300 cm
oltre 300 cm . . . . .	.	501	791	964	1 186	über 300 cm	plus de 300 cm
Totale	1 850	2 616	3 649	4 361	5 096	Insgesamt	Total
Per altre caratteristiche						Nach anderen Merkmalen	Selon d'autres caractéristiques
semoventi	1 133	2 275	3 326	4 075	4 845	selbstfahrend	automatrices
imballatrice di paglia incorporata . . . . .	.	1 087	1 022	1 200	1 012	eingebaute Strohbinden	Botteleuses incorporées

¹⁾ Quelle: Istituto Centrale di Statistica (ISTAT); eingeschriebene Maschinen. — Für die Jahre vor 1957 liegen keine Angaben vor. — Ein genauer Erhebungszeitpunkt ist nicht nagegeben.

²⁾ Otto-, Diesel-, Halbdieselmotoren.

¹⁾ Fonte: Istituto Centrale di Statistica (ISTAT); con licenza di esercizio. — Per gli anni precedenti in 1957 i dati non sono disponibili. — Non è indicata una data precisa di riferimento.

²⁾ A scoppio, diesel, semidiesel.

¹⁾ Source: Istituto Centrale di Statistica (ISTAT); machines immatriculées. — Pour les années avant 1957 on ne dispose pas de données. — La date précise du relevé n'est pas indiquée.

²⁾ Moteurs à explosion, diesel et semi-diesel.

Teil II: Maschinenbestand
B: Mähdrescher; Ländertabellen

Partie II: Parc de machines
B: Moissonneuses-batteuses; Tableaux par pays

Bezeichnung	1950	1955	1956	1957	1958	1959	1960	1961	Désignation
-------------	------	------	------	------	------	------	------	------	-------------

NEDERLAND

Bestand an Mähdreschern ¹⁾

Parc de moissonneuses-batteuses ¹⁾

Nach dem Fahrtyp								Par types de propulsion
Gezogene Maschinen	866	.	.	.	.	.	1 302	Machines tractées
Selbstfahrende Maschinen	338	.	.	.	.	.	1 731	Machines automotrices
Insgesamt	1 204	1 906	.	.	.	.	3 033	Total
Nach dem Besitzverhältnis								Par modes de faire-valoir
Besitz der landw. Betriebe . . .	555	.	.	.	.	.	1 654	Propriété individuelle
Gemeinschaftlicher Besitz . . .	169	.	.	.	.	.	293	En copropriété
Besitz der Lohnbetriebe	454	.	.	.	.	.	1 059	En location
Genossenschaftlicher Besitz . . .	26	.	.	.	.	.	27	Propriété coopérative
Insgesamt	1 204	1 906	.	.	.	.	3 033	Total

¹⁾ Quelle: Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS). — Stand: 1950 am Jahresende, übrige Jahre im Mai.

¹⁾ Source: Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS). — Situation: 1950 en fin d'année, autres années au mois de mai.

BELGIQUE / BELGIË

Anzahl der Mähdrescher ¹⁾ . . .	611	1 015	1 142	1 616	1 881	.	2 775	3 629	Nombre de moissonneuses-batteuses ¹⁾
--	-----	-------	-------	-------	-------	---	-------	-------	---

¹⁾ Quelle: Institut National de Statistique. — Stand: 1950 am Jahresende, übrige Jahre im Mai.

¹⁾ Source: Institut National de Statistique. — Situation: 1950 en fin d'année, autres années au mois de mai.

LUXEMBOURG

**Bestand an Mähdreschern ¹⁾
nach dem Fahrtyp (Anzahl)**

**Parc de moissonneuses-batteuses¹⁾
selon les types de propulsion (nombre)**

Gezogene Maschinen . . . . .	.	.	.	.	97	97	67	109	Machines tractées
davon mit Antrieb durch :									soit :
Hilfsmotor . . . . .	.	.	.	.	43	43	33	62	à moteur auxiliaire
Zapfwelle . . . . .	.	.	.	.	54	54	34	47	à prise de force
Selbstfahrende Maschinen. . .	.	.	.	.	163	239	544	601	Machines automotrices
Insgesamt	7	34	67	135	260	336	611	710	Total

¹⁾ Quelle: Office de la Statistique Générale. — Stand: 1950 und 1960 am Jahresende, übrige Jahre im Mai.

¹⁾ Source: Office de la Statistique Générale. — Situation: 1950 et 1960 en fin d'année, autres années au mois de mai.

Teil II: Maschinenbestand

Partie II: Parc de machines

C: Andere Maschinen; Zusammenfassung

C: Autres machines; Résumé

Länder / Pays	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960	1961
---------------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------

1. Bestand an Melkmaschineneinrichtungen ¹⁾1. Installations de machines à traire ¹⁾

a) Zahl der Anlagen

a) Nombre des installations

Deutschland (B.R.) ²⁾	5 596	16 283	41 458	56 623	76 099	96 442	120 493	143 000	176 000	220 000	260 000	.
France	[40 000]	46 000	54 600	60 400	75 500	79 900	90 400	100 700	110 300	119 600	124 000	.
Italia	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Niederland ³⁾	3 835	.	.	.	.	9 208	.	.	22 678	.	38 658	.
Belgique / België	10 880	.	13 131	15 085	17 164	19 380	22 179	24 602	26 858	.	32 428	35 220
Luxembourg	1 635	(1 900)	(2 300)	(2 800)	3 362	3 650	3 810	4 072	4 216	4 352	4 888	.
EWG / CEE ⁴⁾	[61 946]	.	.	.	.	208 580	.	.	340 052	.	459 974	.

b) Anlagen je 1000 Milchkühe

b) Installations par 1 000 vaches laitières

Deutschland (B.R.) ²⁾	1,0	2,8	8,2	9,7	12,9	16,6	21,1	25,2	31,4	39,0	45,5	.
France	[5,2]	5,7	6,7	7,1	8,5	8,9	9,9	10,9	11,8	12,6	12,6	.
Italia	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Niederland ³⁾	2,5	.	.	.	.	6,2	.	.	15,1	.	24,2	.
Belgique / België	11,6	.	14,2	15,8	17,7	19,7	22,8	25,2	27,0	.	31,8	.
Luxembourg	29,5	(33,4)	(40,1)	(49,3)	59,0	64,4	66,8	72,7	74,0	77,0	82,8	.
EWG / CEE ⁴⁾	[3,9]	.	.	.	.	12,0	.	.	19,4	.	25,2	.

c) Anlagen je 1 000 t erzeugter Kuhmilch

c) Installations par 1 000 t de lait de vache produit

Deutschland (B.R.) ²⁾	0,4	1,1	2,6	3,4	4,4	5,7	7,0	8,2	9,8	11,9	13,5	.
France	[2,6]	2,8	3,5	3,4	4,1	4,4	4,6	4,9	5,2	5,9	5,4	.
Italia	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Niederland ³⁾	0,7	.	.	.	.	1,6	.	.	3,6	.	5,7	.
Belgique / België	3,4	.	4,0	4,3	4,7	5,2	6,1	6,6	7,2	.	8,3	.
Luxembourg	10,2	(11,0)	(12,8)	(15,9)	18,5	19,8	19,6	21,3	22,9	24,2	24,4	.
EWG / CEE ⁴⁾	[1,7]	.	.	.	.	4,6	.	.	6,9	.	8,7	.

¹⁾ Für Deutschland (B.R.) = Anzahl der Betriebe mit Melkmaschinen, für Frankreich = Anzahl der Melkmaschinen, für Benelux = Anzahl der Melkmaschineneinrichtungen, für Italien liegen derartige Statistiken nicht vor. — Stand für Benelux — falls nicht anders vermerkt — im Mai, für die übrigen Länder jeweils am Jahresende. — Die benutzten Quellen sind in den « Agrarstatistischen Mitteilungen » Nr. 10 aufgeführt.

²⁾ Für Deutschland (B.R.) gilt 1949 statt 1950; 1949 bis 1953 ohne Saarland.

³⁾ Die Anzahl der Melkmaschinen betrug 1958 = 39 134 und 1960 = 61 943 Stück

⁴⁾ Ohne Italien.

¹⁾ Pour l'Allemagne (B.R.) = nombre des exploitations possédant des machines à traire; pour la France = nombre des machines à traire, pour le Benelux = nombre des installations de machines à traire, pour l'Italie = pas de statistiques disponibles. — Situation pour le Bénélux, sauf indication contraire, au mois de mai, pour les autres pays toujours en fin d'année. — Les sources utilisées sont mentionnées dans les « Informations de la Statistique Agricole » N° 10.

²⁾ Pour l'Allemagne (B.R.) 1950 = renseignements de 1949; de 1949 à 1953 sans la Sarre.

³⁾ Le nombre des machines à traire s'élève en 1958 à 39 134 et en 1960 à 61 943.

⁴⁾ Sans l'Italie.

Teil II: Maschinenbestand
C: Andere Maschinen; Zusammenfassung

Partie II: Parc de machines
C: Autres machines; Résumé

Länder / Pays	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960	1961
---------------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------

2. Bestand an wichtigen Landmaschinen ¹⁾

a) Kleinschlepper

Deutschland (B.R.) ²⁾	36 480	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
France	28 000	32 600	38 300	44 800	52 000	63 500	80 700	104 000	135 000	170 000	200 000	.
Italia	.	.	.	.	.	.	4 582	.	9 622	14 363	25 286	.
Niederland	4 689	.	.	.	.	8 172	.	.	12 979	.	16 514	.
Belgique / België	1 190	.	.	.	.	.	.	.	.	.	4 093	4 438
Luxembourg	59	.	.	.	.	.	134	165	157	197	246	243

Definitionen / Définitions:
 Deutschland (B.R.): 1950 = Einachsschlepper, ab 1956 = Einachsige Motorgeräte, wie z.B. Einachsschlepper, Bodenfräsen, Motormäher, u.s.w.
 France: Motoculteurs.

2. Parc des principales machines agricoles ¹⁾

a) Motoculteurs

Deutschland (B.R.) ²⁾	124 000	143 000	168 000	190 000	220 000	.	.	.	.	.	.	.
France	80 700	104 000	135 000	170 000	200 000	63 500	80 700	104 000	135 000	170 000	200 000	.
Italia	4 582	.	9 622	14 363	25 286	.	4 582	.	9 622	14 363	25 286	.
Niederland	8 172	.	12 979	.	16 514	8 172	.	.	12 979	.	16 514	.
Belgique / België	.	.	.	.	4 093	.	.	.	.	.	4 093	4 438
Luxembourg	134	165	157	197	246	134	165	157	197	246	243	243

Italia: Motocoltivatori.
 Nederland: Trekkers met 1 of 2 wielen
 Belgique / België: Motoculteurs.
 Luxembourg: Tracteurs à 2 roues.

b) Schlepperflüge

Deutschland (B.R.) ²⁾	60 991	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Italia	50 000	54 000	.	57 000	151 000	156 000	200 000	420 000	480 000	540 000	600 000	.
Niederland	17 060	.	.	.	.	30 000	.	.	.	.	.	.
Belgique / België	5 950	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Luxembourg	607	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

Definitionen / Définitions:
 Deutschland (B.R.): Schlepperflüge.
 Italia: Aratri a trazione meccanica.
 Nederland: Trekkerploegen.

b) Charrues à tracteur

Deutschland (B.R.) ²⁾	365 000	420 000	480 000	540 000	600 000	.	.	.	.	.	.	.
Italia	200 000	.	225 000	237 000	252 000	156 000	200 000	420 000	480 000	540 000	600 000	.
Niederland	30 000	.	.	.	.	30 000	.	.	.	.	.	.
Belgique / België	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Luxembourg	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

Belgique / België: Charrues spéciales pour tracteurs (tous types).
 Luxembourg: Charrues pour tracteurs (tous types).

c) Drillmaschinen

Deutschland (B.R.) ²⁾	359 694	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
France	410 200	421 900	415 300	429 100	435 100	447 200	457 500	470 100	485 200	500 700	514 200	.
Italia	358 000	364 000	.	372 000	380 000	387 000	401 800	.	406 700	409 000	411 900	.
Niederland	24 680	.	.	.	.	30 000	.	.	.	.	32 536	.
Belgique / België	50 529	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Luxembourg	3 362	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

Definitionen / Définitions:
 Deutschland (B.R.): Drillmaschinen.
 France: Semoirs mécaniques.
 Italia: Seminatrici semoventi, trainate e portate.

c) Semoirs mécaniques

Deutschland (B.R.) ²⁾	386 000	388 000	391 000	395 000	400 000	.	.	.	.	.	.	.
France	457 500	470 100	485 200	500 700	514 200	447 200	457 500	470 100	485 200	500 700	514 200	.
Italia	401 800	.	406 700	409 000	411 900	387 000	401 800	.	406 700	409 000	411 900	.
Niederland	30 000	.	.	.	.	30 000	.	.	.	.	32 536	.
Belgique / België	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Luxembourg	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

Niederland: Zaaïmachines (geen handmachines).
 Belgique / België: Semoirs mécaniques.
 Luxembourg: Semoirs (excl. semoirs à main).

d) Stallmiststreuer

Deutschland (B.R.) ²⁾
Niederland	2 316	.	.	.	.	3 500	.	.	.	.	9 404	.
Belgique / België	1 081	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Luxembourg	.	.	.	.	.	.	.	.	222	312	757	923

Definitionen / Définitions:
 Deutschland (B.R.): Stallmiststreuer.
 Nederland: Stalmeststrooiers.

d) Epandeurs de fumier

Deutschland (B.R.) ²⁾	.	14 000	21 000	42 000	72 000	108 000	.	.	.	.	.	.
Niederland	3 500	.	.	.	.	9 404	.	.	.	.	.	.
Belgique / België	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Luxembourg	.	.	.	222	312	757	.	.	.	.	.	.

Belgique / België: Epandeurs de fumier.
 Luxembourg: Epandeurs de fumier.

¹⁾ Es sind nur die Maschinenarten und die Länder aufgeführt, für die entsprechende Statistiken vorliegen. — Benutzte Quellen und genauer Erhebungszeitpunkt sind in den folgenden Länder-Tabellen aufgeführt.

²⁾ Für 1950 wurden die Angaben der Betriebszählung des Jahres 1949 eingesetzt; 1950 einschließlich Saarland (Angaben der Betriebszählung 1948); ab 1956 formell ohne Saarland.

¹⁾ Seulement les machines et les pays pour lesquels on disposait de statistiques ont été mentionnées. — Les sources utilisées et la date précise du recensement sont mentionnées dans les tableaux par pays qui suivent.

²⁾ Les données du recensement général en 1949 sont utilisées pour 1950; 1950 la Sarre est comprise (données du recensement général en 1948); à partir de 1956 officiellement sans la Sarre.

Teil II: Maschinenbestand

Partie II: Parc de machines

C: Andere Maschinen; Zusammenfassung

C: Autres machines; Résumé

Länder / Pays	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960	1961
noch: 2. Bestand an wichtigen Landmaschinen ¹⁾						2. (suite): Parc des principales machines agricoles ¹⁾						
e) Handelsdüngestreuer						e) Distributeurs d'engrais						
Deutschland (B.R.) ²⁾	130 464	.	.	.	.	.	195 000	210 000	235 000	263 000	300 000	.
France	165 000	175 800	181 000	193 100	206 300	220 600	245 100	264 700	282 400	295 700	311 900	.
Italia	26 000	26 000	.	26 000	26 000	27 000	30 000	.	31 000	31 800	33 000	.
Niederland	19 041	.	.	.	.	25 000	.	.	.	.	47 099	.
Belgique / Belgïe	26 133	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Luxembourg	1 844	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Definitionen / Définitions: Deutschland (B.R.): Kunstdüngestreuer. France: Distributeurs d'engrais. Italia: Spandiconcime.						Niederland: Kunstmeststrooiers. Belgique / Belgïe: Distributeurs d'engrais. Luxembourg: Distributeurs d'engrais.						
f) Mähmaschinen						f) Faucheuses						
Deutschland (B.R.) ²⁾	756 643	.	.	.	.	.	677 000	658 000	650 000	640 000	.	.
France ³⁾	1 470 700	1 487 800	1 493 700	1 504 200	1 527 400	1 547 100	.	.	.	.	.	.
Italia ⁴⁾	348 000	366 000	.	380 000	408 000	419 000	410 000	.	427 000	436 500	443 500	.
Niederland	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	78 260	.
Belgique / Belgïe	93 515	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Luxembourg	8 528	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Definitionen / Définitions: Deutschland (B.R.): Gras- und Getreidemäher France: Faucheuses. Italia: Falciatrici trainate e portate.						Niederland: Grasmaaimachines Belgique / Belgïe: Faucheuses à traction animale et moteurs auxiliaires. Luxembourg: Faucheuses.						
g) Motormäher						g) Motofaucheuses						
Deutschland (B.R.) ²⁾	22 282	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
France	.	.	.	.	.	.	50 300	69 100	90 100	88 500	97 000	.
Italia	.	.	.	.	.	.	25 000	.	48 000	66 800	94 500	.
Belgique / Belgïe	1 247	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Definitionen / Définitions: Deutschland (B.R.): Motormäher. France: Motofaucheuses.						Italia: Motofalciatrici. Belgique / Belgïe: Faucheuses à tracteurs et prise de force.						
h) Bindemäher						h) Moissonneuses-lieuses						
Deutschland (B.R.) ²⁾	189 021	.	.	.	.	.	234 000	246 000	253 000	260 000	257 000	.
France	529 400	538 500	543 300	555 100	554 700	559 500	582 000	580 300	562 200	546 200	533 900	.
Italia	.	.	.	.	.	.	55 000	.	62 000	65 000	67 000	.
Niederland	18 149	.	.	.	.	19 521	.	.	.	.	23 550	.
Belgique / Belgïe	38 776	.	.	.	.	31 739	35 600	37 193	37 226	.	39 041	37 598
Luxembourg	4 563	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Definitionen / Définitions: Deutschland (B.R.): Mäh- einschl. Zapfwellenbinder. France: Moissonneuses-lieuses. Italia: Mietilegatrici.						Niederland: Graanmaaier-zelfbinders voor paarden en trekkers. Belgique / Belgïe: Moissonneuses-lieuses (tous types). Luxembourg: Moissonneuses-lieuses (tous types).						

¹⁾ Siehe Seite 75²⁾ Siehe Seite 75³⁾ Einschließlich Motormäher (weniger als 10 000).⁴⁾ 1950 bis 1955 einschließlich Motormäher (weniger als 20 000).⁵⁾ Ab 1956 enthalten in Position « Kleinschlepper ».¹⁾ Voir page 75²⁾ Voir page 75³⁾ Y compris les motofaucheuses (moins de 10 000).⁴⁾ 1950 à 1955 y compris les motofaucheuses (moins de 20 000).⁵⁾ A partir de 1956 considéré dans le poste « motoculteurs ».

Teil II: Maschinenbestand

C: Andere Maschinen; Zusammenfassung

Partie II: Parc de machines

C: Autres machines; Résumé

Länder / Pays	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960	1961
---------------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------

noch: 2. Bestand an wichtigen Landmaschinen ¹⁾

i) Kartoffelerntemaschinen

Deutschland (B.R.) ²⁾	263 066	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
France	76 700	80 100	82 300	83 400	87 600	89 700	79 000	82 300	84 500	88 000	90 600	94 000
Niederland	7 728	.	.	.	.	9 000	.	.	.	.	14 904	.
Belgique / België	25 845	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Luxembourg	6 193	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

Definitionen / Définitions:

Deutschland (B.R.): Kartoffelerntemaschinen.
France: Arracheuses mécaniques de pommes de terre.

2. (suite): Parc des principales machines agricoles ¹⁾

i) Arracheuses de pommes de terre

Niederland:	Aardappelrooiers (aardappellichters: 1950 = 8 943; en 1955 = 8 850).
Belgique / België:	Arracheuses; récolteuses (de pommes de terre).
Luxembourg:	Arracheuses de pommes de terre.

k) Rübenerntemaschinen

Deutschland (B.R.) ²⁾	19 948	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
France ³⁾	10 600	10 800	10 100	10 100	10 800	11 600	9 100	9 900	10 700	13 800	18 300	.
Niederland	2 932	.	.	.	.	4 560	.	.	.	.	7 952	.
Belgique / België	4 326 ⁴⁾	.	2 560	2 052	2 193	2 527	2 891	3 172	3 254	.	4 892	4 754

Definitionen / Définitions:

Deutschland (B.R.): Rübenernte- und -köpfmaschinen.
France: Arracheuses mécaniques de betteraves.

k) Arracheuses de betteraves

Niederland:	Bietenlichters; bietenrooiers.
Belgique / België:	Arracheuses; récolteuses; décolleteuses (de betteraves) (à l'exclusion des souleveuses).

l) Dreschmaschinen

Deutschland (B.R.) ²⁾	342 195	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
France	218 100	218 000	218 200	213 600	216 200	214 800	327 000	322 000	320 000	310 000	300 000	.
Italia ⁴⁾	34 198	34 483	33 537	34 738	35 789	36 631	35 426	35 827	35 140	34 431	32 794	30 463
Niederland	27 554	.	.	.	.	27 000	.	.	.	.	11 065	.
Belgique / België	39 884	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Luxembourg	5 586	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

Definitionen / Définitions:

Deutschland (B.R.): Dreschmaschinen.
France: Batteuses.
Italia: Trebbiatrici.

l) Batteuses

Niederland:	Dorsmaschinen.
Belgique / België:	Batteuses.
Luxembourg:	Batteuses (tous types).

m) Elektromotoren

Deutschland (B.R.) ²⁾	1 223 527	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
France	533 800	562 600	588 900	613 200	652 700	685 300	775 000	817 800	933 400	888 800	921 700	.
Italia ³⁾	84 199	88 502	91 716	93 607	98 423	105 371	111 399	116 098	124 237 ⁴⁾	128 690	.	.
Niederland	41 658	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Belgique / België	128 348	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Luxembourg	11 643	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

Definitionen / Définitions:

Deutschland (B.R.): Elektromotoren.
France: Moteurs électriques fixes; moteurs électriques sur brouette.
Italia: Impianti elettrici per uso agricolo.

m) Moteurs électriques

Niederland:	Elektromotoren.
Belgique / België:	Moteurs électriques agricoles (fixes, mobiles).
Luxembourg:	Moteurs électriques (fixes, mobiles).

¹⁾ Siehe Seite 75.

²⁾ Siehe Seite 75.

³⁾ Spezialmaschinen für Zuckerrüben.

⁴⁾ 1950 bis 1955 einschließlich Mähdrrescher (weniger als 1 000).

⁵⁾ Elektrisch betriebene Anlagen, z.B. unter Einbeziehung der Be- und Entwässerungsanlagen, der Melkanlagen und Milchverarbeitungsanlagen in der Landwirtschaft.

¹⁾ Voir page 75.

²⁾ Voir page 75.

³⁾ Machines spéciales pour les betteraves sucrières.

⁴⁾ 1950 à 1955 y compris les moissonneuses-batteuses (moins de 1 000).

⁵⁾ Installations électriques agricoles: sont compris p. ex., les installations pour l'irrigation, les installations à traire et les machines de transformation de lait (non industrielles).

Teil II: Maschinenbestand
B: Mähdrescher; Ländertabellen

Partie II: Parc de machines
B: Moissonneuses-batteuses; Tableaux par pays

Originalbezeichnung	1956	1957	1958	1959	1960	Traduction française
DEUTSCHLAND (B.R.) ¹⁾						
Einachsige Motorgeräte ²⁾	124 000	143 000	168 000	190 000	220 000	Appareils à un essieu avec moteurs ²⁾
Maschinen für die Bodenbearbeitung						Machines pour les travaux du sol
Schlepperpflüge	365 000	420 000	480 000	540 000	600 000	Charrues à tracteur
Grubber für Schlepper- und Gespannzug	268 000	271 000	277 000	284 000	292 000	Cultivateurs à traction mécanique et animale
Maschinen für Saat, Düngung und Pflanzenpflege						Distributeurs de semences et d'engrais, bineuses
Drillmaschinen	386 000	388 000	391 000	395 000	400 000	Semoirs mécaniques
Handelsdüngerstreuer	195 000	210 000	235 000	263 000	300 000	Distributeurs d'engrais
Stallmiststreuer	14 000	21 000	42 000	72 000	108 000	Epandeurs de fumier
Hackmaschinen	230 000	243 000	251 000	261 000	271 000	Bineuses
Vielfachgeräte						
Erntemaschinen						Machines à récolter
Gespanngrasmäher	677 000	658 000	650 000	640 000	.	Faucheuses tractées
Anbaumähwerke	355 000	410 000	470 000	522 000	574 000	Faucheuses portées
Heuwender und Heurechen	410 000	447 000	490 000	544 000	606 000	Faneuses et rateaux
Mähbinder	234 000	246 000	253 000	260 000	257 000	Moissonneuses-lieuses
Kartoffelerntemaschinen	337 000	362 000	386 000	402 000	417 000	Arracheuses de pommes de terre
Rübenernte- u. -köpfmaschinen	55 000	59 000	64 000	66 000	68 000	Arracheuses et décolleteuses de betteraves
Dresch- und Bearbeitungsmaschinen						Batteuses et machines de transformation
Dreschmaschinen	327 000	322 000	320 000	310 000	300 000	Batteuses
Strohpressen und -binder	64 000	65 000	67 000	71 000	80 000	Presses-paille et botteleuses
Häckselmaschinen ohne Gebläse	853 000	847 000	.	835 000	827 000	Haches-paille sans ventilateur
mit Gebläse	132 000	145 000	156 000	166 000	174 000	à ventilateur
zusammen	985 000	992 000	.	1 001 000	1 001 000	ensemble
Schrot-, Quetsch- u. Mahlmühlen	483 000	493 000	.	509 000	514 000	Moulins à grains, moulins aplatis- seurs et broyeurs
Kartoffelsortier- und -verlade- maschinen	110 000	112 000	114 000	116 000	118 000	Trieuses et chargeuses de pommes de terre
Rübenmühlen u. a. Futterbereiter für die Feinzerkleinerung	100 000	110 000	119 000	130 000	140 000	Moulins à betteraves et autres moulins à pâte
Transportmittel und Entlademaschinen						Moyens de transport et déchargeurs
Luftbereifte Ackerwagen	350 000	386 000	.	470 000	510 000	Véhicules de ferme à pneus
Fördergebläse	55 000	67 000	79 000	94 000	114 000	Ensileuses
Greiferaufzüge	235 000	244 000	230 000	235 000	239 000	Déchargeuses à griffe
Höhenförderer	45 000	46 000	47 000	47 500	48 000	Élévateurs

¹⁾ Quelle: Schätzungen der Fachgemeinschaft Landmaschinen (LMV). — Stand am Jahresende. — Formell ohne die Angaben des Saarlandes.

¹⁾ Source: Estimation de « Fachgemeinschaft Landmaschinen » (LMV). — Situation en fin d'année. — Officiellement non compris les données sur la Sarre.

²⁾ Kleinschlepper, Motormäher, Bodenfräsen usw.

²⁾ Motoculteurs, motofaucheuses, bineuses rotatives, etc.

Teil II: Maschinenbestand
C: Andere Maschinen; Ländertabellen

Partie II: Parc de machines
C: Autres machines; Tableaux par pays

Deutsche Übersetzung	1955	1956	1957	1958	1959	1960	Termes d'origine
----------------------	------	------	------	------	------	------	------------------

FRANCE 1)

Zugmaschinen (andere als Schlepper) 2)

Matériel de traction (autres que tracteurs) 2)

Umgebaute Fahrzeuge	8 917	8 920	7 713	7 721	6 867	7 250	Voitures transformées
Jeeps	3 694	3 883	4 100	4 088	4 312	4 270	Jeeps
Dodges	1 183	1 216	652	550	476	370	Dodges
Kleinschlepper	63 500	80 700	104 000	135 000	170 000	200 000	Motoculteurs

Maschinen für die Bodenbearbeitung (1 000)

Machines pour les travaux du sol (1 000)

Doppel-Brabantpflüge	1 427,0	Brabants doubles
--------------------------------	---------	---	---	---	---	---	------------------

Maschinen für Saat, Düngung und Pflanzenpflege (1 000)

Distributeurs de semences, d'engrais et d'antiparasitaires (1 000)

Mechanische Sämaschinen	447,2	457,2	470,1	485,2	500,7	514,2	Semoirs mécaniques
Düngerstreuer	220,6	245,1	265,1	282,4	295,7	311,9	Distributeurs d'engrais
Schädlingsspritzen, gezogen	122,7	129,1	133,3	134,1	145,4	150,0	Pulvérisateurs à traction

Erntemaschinen (1 000)

Machines de récolte (1 000)

Mähmaschinen	} 1 547,1	.	.	.	.	.	Faucheuses
Motormähmaschinen		50,3	60,5	90,1	88,5	97,0	Motofaucheuses
Pferderechen	839,1	.	.	.	.	.	Râteaux à cheval
Bindemäher	559,5	582,0	580,3	562,2	546,2	533,9	Moissonneuses-lieuses
Sammelpressen . . . . .	.	17,0	23,0	32,5	43,5	50,9	Presses-ramasseuses
Mechanische Kartoffelroder	89,7	79,6	82,3	84,5	88,0	90,6	Arracheuses mécaniques de pommes de terre
Mechanische Rübenroder	11,6	9,1	9,9	10,7	13,8	18,3	Arracheuses mécaniques de betteraves

Dresch- und Bearbeitungsmaschinen (1 000)

Batteuses et machines de transformation (1 000)

Dreschmaschinen							Batteuses
unter 10 dz/h	155,7	154,0	151,9	148,0	143,4	134,9	de moins de 10 q/h
über 10 dz/h	59,1	58,9	58,9	58,2	57,7	55,8	de plus de 10 q/h
Strohpressen	26,1	27,7	29,8	31,4	32,9	33,1	Presses à paille
Rübenschneider	1 151,8	.	.	.	.	.	Coupes-racines
Zentrifugen	696,1	699,3	700,7	700,2	700,8	672,0	Ecrémeuses centrifuges

Entlademaschinen (1 000)

Déchargeurs (1 000)

Höhenförderer für Heu u. Gebläse	.	93,1	98,0	113,0	120,1	156,4	Monte-foins et engrangeurs à vent
----------------------------------	---	------	------	-------	-------	-------	-----------------------------------

Motoren (1 000)

Moteurs (1 000)

Elektromotoren							Moteurs électriques
feststehend	523,0	605,0	637,0	663,5	695,9	721,2	fixes
auf Karren	162,3	170,0	180,8	187,1	192,9	200,5	sur brouette
zusammen	685,3	775,0	817,8	850,6	888,8	921,7	ensemble
Andere Motoren	372,6	387,0	399,2	397,2	393,1	384,0	Autres moteurs

1) Quelle: Ministère de l'Agriculture, falls nicht anders vermerkt. — Stand am Jahresende.

2) Quelle: Centre National d'Etudes et d'Expérimentation de Machinisme Agricole.

1) Source: Ministère de l'Agriculture, sauf indication contraire. — Situation en fin d'année.

2) Source: Centre National d'Etudes et d'Expérimentation de Machinisme Agricole.

Teil II: Maschinenbestand
C: Andere Maschinen; Ländertabellen

Partie II: Parc de machines
C: Autres machines; Tableaux par pays

Versione originale	1955	1956	1957	1958	1959	1960	Deutsche Übersetzung	Traduction française
--------------------	------	------	------	------	------	------	----------------------	----------------------

ITALIA

1. Bestand an verschiedenen Landmaschinen ¹⁾

1. Parc de diverses machines agricoles ¹⁾

1. Consistenza delle macchine agricole diverse ¹⁾

Macchine per trazione -operatrici semoventi (altre che trattrici) ²⁾	1955	1956	1957	1958	1959	1960	Zug- und selbstfahrende Maschinen (andere als Schlepper) ²⁾	Matériel de traction et machines automotrices (autres que tracteurs) ²⁾
Derivate	15 350	15 357	14 931	14 507	14 020	13 270	Umgebaute Fahrzeuge	Voitures transformées
Motocoltivatori . . . . .	.	4 582	6 167	9 622	14 363	25 286	Kleinschlepper	Motoculteurs
Macchine agricole operatrici semoventi ²⁾	5 793	7 034	7 249	8 184	10 695	14 576	Landmaschinen mit Eigenantrieb ²⁾	Machines agricoles automotrices ²⁾
Macchine per lavorazione del terreno (1000)							Maschinen für die Bodenbearbeitung (1000)	Machines pour les travaux du sol (1000)
Aratri							Pflüge	Charrues
a trazione animale	1 610,0	2 400,0	.	2 400,0	2 400,0	2 400,0	für Gespannzug	à traction animale
a trazione meccanica	156,0	200,0	.	225,0	237,0	252,0	für Schlepperzug	à traction mécanique
Estirpatori, coltivatori ecc. . . . .	.	1 300,0	.	1 320,0	1 328,0	1 338,0	Messereggen, Grubber usw.	Extirpateurs, cultivateurs etc.
Erpici	1 240,0	1 800,0	.	1 820,0	1 832,0	1 846,0	Eggen	Herses
Zappe rotanti . . . . .	.	5,0	.	6,5	8,0	9,5	Rotierende Hack- maschinen	Bineuses rotatives
Rulli frangizolle e costi- patori	136,0	150,0	.	151,0	151,4	151,9	Ackerwalzen	Rouleaux
Ruspe	46,0	56,0	.	57,0	57,4	58,0	Landplaniermaschinen	Niveleuses
Macchine per le opera- zioni colturali (1000)							Maschinen für Saat, Düngung und Pflan- zenpflege (1000)	Distributeurs de semen- ces d'engrais et d'an- tiparasitaires (1000)
Seminatrici semoventi	} 387,0	1,8	.	2,2	2,5	2,9	Sämaschinen	Semoirs
trainate e portate		400,0	.	404,5	406,5	409,0	selbstfahrend gezogen u. aufgebaut	tractés et portés
Trapiantatrici . . . . .	.	.	.	0,3	0,4	0,5	Pflanzmaschinen	Machines à repiquer
Spandiconcime	27,0	30,0	.	31,0	31,8	33,0	Handelsdüngerstreuer	Distributeurs d'engrais
Irroratrici	.	.	.	.	.	.	Schädlings-spritzen	Appareils de pulvérisation
a mano . . . . .	.	1 700,0	.	1 712,0	1 772,0	1 832,0	für Handbetrieb	actionnés à main
a motore e atomizzatori	.	25,0	.	26,5	33,0	53,0	mit Motorantrieb	motopulvérisateurs
Solfotratici . . . . .	.	.	.	1 510,0	1 575,0	1 650,0	Schwefler	Sulfateuses (soufreuses)
Macchine per raccolta (1000)							Erntemaschinen (1000)	Machines de récolte (1000)
Falciatrici							Mähmaschinen	Faucheuses
motofalciatrici . . . . .	.	25,0	.	48,0	66,8	94,5	Motormäher	Motofaucheuses
trainate	419,0	350,0	.	355,0	358,0	359,5	für Gespannzug	Faucheuses à traction animale
portate . . . . .	.	60,0	.	72,0	78,5	84,0	für Schlepperzug	Faucheuses à tracteurs
Ranghinatori, rastrelli e voltafieno . . . . .	.	340,0	.	358,0	366,0	375,0	Heurechen und Heu- wender	Râteaux et faneuses
Mietilegatrici . . . . .	.	55,0	.	62,0	65,0	67,0	Mähbinder	Moissonneuses-lieuses

Die Fußnoten befinden sich auf der folgenden Seite.

Per le note vedi pagina seguente.

Pour les notes voir page suivante.

Teil II: Maschinenbestand
C: Andere Maschinen; Ländertabellen

Partie II: Parc de machines
C: Autres machines; Tableaux par pays

Versione originale	1955	1956	1957	1958	1959	1960	Deutsche Übersetzung	Traduction française
--------------------	------	------	------	------	------	------	----------------------	----------------------

ITALIA

noch : 1. Bestand an verschiedenen Landmaschinen ¹⁾

1. (suite) Parc de diverses machines agricoles ¹⁾

1. (Seguito) Consistenza delle macchine agricole diverse ¹⁾

Trebbiatrici e macchine per la trasformazione (1000)	1955	1956	1957	1958	1959	1960	Dresch- und Bearbeitungsmaschinen (1000)	Batteuses et machines de transformation (1000)
Trebbiatrici ⁴⁾	36,6	35,4	35,8	35,1	34,4	32,8	Dreschmaschinen ⁴⁾ Entkörner und Enthülser (automatisch) ⁴⁾ Entkörner (nicht autom.)	Batteuses ⁴⁾ Egreneuses et décortiqueuses (automatiques) ⁴⁾ Egreneuses (non automatiques)
Sgranatrici e sfogliatrici ⁴⁾ Sgranatoi	7,4	7,6	7,6	7,2	7,5	7,2	Trocknungsanlagen Kelter Traubenpressen Olivenpressen Ölpresen und -mühlen Futtermühlen Futterpressen für Handbetrieb mit Motorantrieb Futterschneider Saatreiniger	Déshydrateurs Fouloirs Pressoirs Moulins à olives Presses et pressoirs à huile Moulins à pâter Moulins-fourrages actionnés à main à moteur Hâchoirs à fourrage Machines pour le nettoyage des semences
Essiccatori . . . . .	.	15,0	.	15,0	15,0	15,0		
Pigiatrici . . . . .	.	300,0	.	308,0	316,0	326,0		
Torchi da uva . . . . .	.	480,0	.	490,0	502,0	515,0		
Frantoi da olive . . . . .	.	32,0	.	32,5	33,0	33,0		
Pressa e torchi da olio . . . . .	.	63,0	.	64,0	64,7	64,7		
Molini per mangime . . . . .	.	20,0	.	21,0	21,6	23,1		
Pressaforaggi a mano . . . . .	.	60,0	.	61,0	61,5	62,3		
a motore	25,0	20,0	.	20,6	21,0	21,2		
Trinciaforaggi	339,0	350,0	.	355,0	358,5	362,5		
Svecciatoi da semi	49,0	50,0	.	51,0	51,5	52,2		
Mezzi di trasporto e macchine da scarico (1000)							Transportmittel und Entlademaschinen (1000)	Moyens de transport et déchargeurs (1000)
di portata infer. 1,5 t . . . . .	.	6,8	.	12,0	15,2	28,4	mit einer Tragfähigkeit bis 1,5 t mit einer Tragfähigkeit über 1,5 t	capacité de charge inférieure à 1,5 t capacité de charge supérieure à 1,5 t
di portata sup. 1,5 t . . . . .	.	45,3	.	60,0	70,7	83,2	Fördergebläse Höhenförderer für Stroh Silogebläse	Ventileuses (Monte-grains) Élévateurs Ensileuses
Ventilatori	84,0	90,0	.	92,0	93,5	94,3		
Elevatori di paglia	7,0	12,0	.	13,0	14,0	18,0		
Insilatrici . . . . .	.	4,2	.	4,6	4,8	5,2		
Motore ed altre macchine a propulsione (Numero)							Motoren und andere Antriebsmaschinen (Anzahl)	Moteurs et autres machines de propulsion (nombre)
Motore agricoli vari ²⁾³⁾							Verschiedene landw. Motoren ²⁾³⁾ Ottomotoren Dieselmotoren Halbdieselmotoren Zusammen Elektrische Anlagen ⁴⁾ Lokomobilen	Divers moteurs agricoles ²⁾³⁾ Moteurs à explosion Moteurs diesel Moteurs demi-diesel Total Installations électriques ⁴⁾ Locomobiles
A scoppio	145 796	166 167	191 575	173 653	189 322	204 374		
Diesel	12 189	14 817	17 866	19 146	21 394	24 075		
Semidiesel	941	824	708	737	297	279		
Totale	158 926	181 808	210 149	193 536	211 013	228 728		
Impianti elettrici ⁴⁾	105 371	111 399	116 098	124 237	128 690	.		
Locomobili	1 000	1 000	.	1 000	500	500		

¹⁾ Quelle: Unione Nazionale costruttori macchine agricole (UNACOMA), falls nicht anders vermerkt; die Angaben entstammen aus den Jahrbüchern des « Istituto nazionale di economia agraria » (INEA). — Stand jeweils am Jahresende.

²⁾ Quelle: Utenti Motori Agricoli (UMA).

³⁾ Ohne Motormähmaschinen.

⁴⁾ Quelle: Istituto Centrale di Statistica (ISTAT). — Bezüglich der Dreschmaschinen ist eine zusätzliche Gliederung nach verschiedenen Merkmalen in der folgenden Tabelle nachgewiesen.

⁵⁾ bis 1957 einschließlich der Kleinschlepper und Motormäher.

⁶⁾ z. B. auch für die Be- und Entwässerung, als Melkmaschinen und für betriebliche Milchverarbeitung. Quelle: „ Associazione Nazionale imprese produttrici e distributrici di energia elettrica „ (ANIDEL), entnommen aus den Jahrbüchern des „ Istituto Centrale di Statistica „.

¹⁾ Fonte: Unione Nazionale costruttori macchine agricole (UNACOMA); i dati sono stati ripresi dagli annuari dell' « Istituto nazionale di economia agraria » (INEA). — Situazione a fine anno.

²⁾ Fonte: Utenti Motori Agricoli (UMA).

³⁾ Le motofalciatrici non sono comprese.

⁴⁾ Fonte: Istituto Centrale di Statistica (ISTAT). — Per le trebbiatrici una ulteriore suddivisione secondo caratteristiche diverse è fornita nella tabella successiva.

⁵⁾ Fino al 1957 sono comprese le motofalciatrici.

⁶⁾ Compresi p. e. gli impianti di irrigazione e di bonifica, le mungitrici e le installazioni per la trasformazione del latte in fattoria. Fonte: „ Associazione Nazionale imprese produttrici e distributrici di energia elettrica (ANIDEL); cifre prese dagli annuari dello „ Istituto Centrale di Statistica „.

¹⁾ Source: Unione nazionale costruttori macchine agricole (UNACOMA), sauf indication contraire; les données sont puisées dans les annuaires « Istituto nazionale di economia agraria » (INEA). — Situation en fin d'année.

²⁾ Source: Utenti Motori Agricoli (UMA).

³⁾ Les motofalcheuses sont exclues.

⁴⁾ Source: Istituto Centrale di Statistica (ISTAT). — Pour les batteuses on trouvera une répartition complémentaire suivant les diverses caractéristiques dans le tableau qui suit.

⁵⁾ Jusqu'à 1957 les motoculteurs et les motofalcheuses sont considérés.

⁶⁾ Y compris les installations d'irrigation et de drainage, les trayeuses et les installations pour la transformation du lait à la ferme. p. e. Source: « Associazione Nazionale imprese produttrici e distributrici di energia elettrica » (ANIDEL); chiffres repris par les annuaires de l'« Istituto Centrale di Statistica ».

Teil II: Maschinenbestand
C: Andere Maschinen; Ländertabellen

Partie II: Parc de machines
C: Autres machines; Tableaux par pays

Version originale	1957	1958	1959	1960	1961	Deutsche Übersetzung	Traduction française
-------------------	------	------	------	------	------	----------------------	----------------------

ITALIA

2. Bestand an Dreschmaschinen nach verschiedenen Merkmalen ¹⁾

2. Consistenza delle trebbiatrici secondo diverse caratteristiche ¹⁾

2. Parc de batteuses selon les diverses caractéristiques ¹⁾

	1957	1958	1959	1960	1961		
Per licenza						Nach Gebrauchsform	Selon d'utilisation
conto proprio	7 594	7 115	6 829	6 305	5 730	auf eigene Rechnung auf eigene und fremde Rechnung	pour le compte des pro- priétaires pour le compte des pro- priétaires et des tiers
conto proprio e di terzi .	28 233	28 025	27 602	26 489	24 733	Insgesamt	Total
Totale	35 827	35 140	34 431	32 794	30 463		
Per prodotti trebbiati						Nach Druscherzeug- nissen	Selon les produits battus
grano e altri prodotti . .	30 734	30 137	29 411	27 850	25 835	Getreide und andere Erzeugnisse	Céréales et autres produits
solo riso	1 669	1 603	1 554	1 508	1 377	Reis	Riz
solo semi minuti e legumi- nose	3 394	3 400	3 466	3 436	3 251	Samen und Hülsenfrüchte	Semences et légumineuses
Totale	35 827	35 140	34 431	32 794	30 463	Insgesamt	Total
Per tipo motore azionato						Nach Motorenarten	Selon les types de moteurs
a combustione interna ²⁾ .	32 229	.	31 598	30 389	28 299	Verbrennungsmotoren ²⁾	Moteurs à combustion interne ²⁾
elettrico	2 828	.	1 904	1 548	1 231	Elektromotoren	Moteurs électriques
a combustione interna ed elettrico	464	.	727	689	785	Verbrennungs- und Elektromotoren	Moteurs à combustion in- terne et électriques
altro tipo ³⁾	306	.	202	168	148	Andere Antriebsarten ³⁾	Autres types ³⁾
Totale	35 827	35 140	34 431	32 794	30 463	Insgesamt	Total
Per anno di fabbri- cazione						Nach Herstellungs- jahren	Selon les années de construction
fina al 1910	1 506	1 397	1 336	1 142	993	bis 1910	avant 1910
1911—1930	7 140	6 900	6 399	5 609	4 779	1911—1930	1911—1930
1931—1945	11 558	11 381	10 553	9 590	8 401	1931—1945	1931—1945
1946—1956	11 779	11 954	11 651	11 015	10 291	1946—1956	1946—1956
1957	939	1 053	1 004	1 050	1 017	1957	1957
1958	—	915	954	953	990	1958	1958
1959	—	—	742	807	780	1959	1959
1960	—	—	—	647	709	1960	1960
1961	—	—	—	—	454	1961	1961
non indicato	2 905	1 540	1 792	1 981	2 049	unbestimmt	non indiqué
Totale	35 827	35 140	34 431	32 794	30 463	Insgesamt	Total
Per lunghezza di battitore						Nach der Dreschbreite	Selon la largeur battue
fino a 70 cm	4 757	4 607	4 426	4 217	3 876	bis 70 cm	moins de 70 cm
71— 80 cm	4 465	4 230	4 042	3 704	3 386	71— 80 cm	71— 80 cm
81— 100 cm	13 172	13 057	12 892	12 410	11 558	81—100 cm	81—100 cm
oltre 100 cm	13 433	13 246	13 071	12 463	11 643	über 100 cm	plus de 100 cm
Totale	35 827	35 140	34 431	32 794	30 463	Insgesamt	Total
Per altre caratteristiche ⁴⁾						Nach anderen Merk- malen ⁴⁾	Selon d'autres carac- téristiques ⁴⁾
alimentatore automatico .	.	4 652	6 331	7 514	8 409	Automatischer Antrieb	Alimentation automatique
elevatore della paglia. . .	.	11 997	11 466	11 162	10 540	mit Strohheber	avec élévateurs de paille
pressa paglia . . . . .	.	14 727	15 230	15 072	14 093	mit Strohpressen	avec presses à paille

¹⁾ Quelle: Istituto Centrale di Statistica; eingeschriebene Maschinen. — Ein genauer Erhebungszeitpunkt ist nicht angegeben. — Für die Jahre vor 1957 liegen keine Angaben vor.
²⁾ Otto-, Diesel- und Halbdieselmotoren.
³⁾ Dampf- und hydraulischer Antrieb.
⁴⁾ In „Insgesamt“, jeweils enthalten.

¹⁾ Fonte: Istituto di Statistica; macchine con licenza di esercizio. — Non è indicata una data precisa di riferimento. — Per gli anni precedenti al 1957 i dati non sono disponibili.
²⁾ A scoppio, diesel e semidiesel.
³⁾ A vapore e idraulico.
⁴⁾ Inclusive nel „Totale“.

¹⁾ Source: Istituto Centrale di Statistica; machines immatriculées. — La date précise du relevé n'est pas indiquée. Pour les années avant 1957 on ne dispose pas de données.
²⁾ Moteurs à explosion, diesel et semidiesel.
³⁾ Propulsion à vapeur et hydraulique
⁴⁾ Compris dans le « Total ».

Teil II: Maschinenbestand
C: Andere Maschinen; Ländertabellen

Partie II: Parc de machines
C: Autres machines; Tableaux par pays

Aanduiding in de oorspronkelijke taal	1950	1955	1960 (prov.)	waarvan in eigendom van (1960):				Deutsche Übersetzung	Traduction française
				land- of tuin- bouw- bedrijven	com- bi- naties	loon- be- drijven	coö- pera- ties		

NEDERLAND 1)

Grondbewerkingswerktuigen								Maschinen für die Bodenbearbeitung		Machines pour les travaux du sol	
Ploegen: keerploegen . . . . .	.	.	84 108	.	.	.	.	Kehrpflüge	Charrues brabant		
rondgaande . . . . .	.	.	101 594	.	.	.	.	Drehpflüge	Charrues réversibles		
Grondfreeswerktuigen (voor 4- wielige trekkers) . . . . .	.	.	3 240	2 246	142	807	45	Bodenfräsen (für Vierradschlepper)	Fraises (pour tracteurs à 4 roues)		
Schijveneggen . . . . .	.	9 000	17 031	.	.	.	.	Scheibeneggen	Pulvérisateurs à disques		
Cultivators	47 851	55 000	62 787	59 279	2 964	421	123	Grubber	Cultivateurs		
Landrollen (gladde rollen) . . . .	.	45 000	27 752	.	.	.	.	Glattwalzen	Rouleaux blombeurs		
Cambridge-rollen . . . . .	.		13 045	.	.	.	.	Sternringelwalzen	Rouleaux « Cambridge »		
Zaaimachines, meststrooiers en verplegingswerktuigen								Maschinen für Saat, Düngung und Pflanzenpflege		Distributeurs de semences, d'engrais et d'antiparasitaires: bineuses	
Zaaimachines (geen handzaaimach.)	24 680	30 000	32 536	26 994	4 705	612	255	Drillmaschinen	Semoirs mécaniques		
Plantmachines . . . . .	.	.	1 577	1 254	224	94	5	Pflanzmaschinen	Planteuses		
Aardappelpootmachines	4 576	5 500	7 768	6 079	1 132	440	117	Kartoffellegemaschinen	Planteuses de pommes de terre		
waaronder: vol-automatisch . . . .	.	.	2 422	1 692	455	195	80	darunter: vollautomatische	dont: automatiques		
Kunstmeststrooiers	19 041	25 000	47 099	41 793	4 092	1 026	188	Düngerstreuer	Distributeurs d'engrais		
waaronder: centrifugaalstrooiers .	.	.	17 577	15 385	1 584	558	50	darunter: Schleuderstreuer	dont: centrifuges		
Stalmeststrooiers	2 316	3 500	9 404	6 938	831	1 462	173	Stalldüngstreuer	Épandeurs de fumier		
Wied- en schoeffmachines	34 749	36 000	36 202	33 553	2 108	417	124	Jät- und Hackmaschinen	Bineuses		
Rugspuiten	51 979	55 000	66 372	62 754	3 072	440	106	Rückenspritzen	Poudreuses à dos		
waaronder: met motoraandrijving .	.	.	7 806	7 237	477	88	4	darunter: mit Hilfsmotor	dont: à moteur auxiliaire		
Spuit- en nevelmachines	18 814	.	15 739	13 017	1 271	1 269	182	Spritz- und Nebelmaschinen	Machines à pulvérisation et atomis.		
waaronder: in hoofdzaak voor fruit	.	.	8 547	7 760	453	328	6	darunter: für Obstkulturen	dont: pour les fruits		

1) Die Fußnote befindet sich auf der folgenden Seite.

1) Voor de noot zie volgende bladzijde.

1) Pour la note voir page suivante.

Teil II: Maschinenbestand
C: Andere Maschinen; Ländertabellen

Partie II: Parc de machines
C: Autres machines; Tableaux par pays

Aanduiding in de oorspronkelijke taal	1950	1955	1960 (prov.)	waarvan in eigendom van (1960):				Deutsche Übersetzung	Traduction française
				land- of tuin- bouw- bedrijven	com- bi- naties	loon- be- drijven	coö- pera- ties		

NEDERLAND¹⁾

	1950	1955	1960	land- of tuin- bouw- bedrijven	com- bi- naties	loon- be- drijven	coö- pera- ties		
Oogstwerktuigen								Erntemaschinen	Machines à récolter
Grasmaaimachines . . . . .	.	.	78 260	73 665	4 185	386	24	Grasmäher	Faucheuses
Trekkermaaibalken	3 138	12 000	27 322	23 610	993	2 542	177	Anbaumähwerke	Faucheuses portées
Hooiharken (sleepharken)	49 715	49 000	42 439	40 042	2 111	236	50	Heurechen	Râteaux à foin
Hooischudders	30 424	31 000	39 032	36 819	1 985	198	30	Heuwender	Faneuses
Gecombineerde hooibouwwerkt..	.	35 000	53 743	49 888	3 181	634	40	Kombinierte Heumaschinen	Machines à foin combinées
Graanmaaiers-zelfbinders	18 149	19 000	23 550	18 702	2 864	1 803	181	Mähbinder	Moissonneuses-lieuses
Aardappelrooiers	7 728	9 000	14 904	11 049	2 156	1 489	210	Kartoffelerntemaschinen	Arracheuses de pommes de terre
waarvan: werprooiers	5 564	5 250	5 096	.	.	.	.	davon: Schleuderroder	soit: arracheuses à turbine
voorraadrooiers	1 599	2 850	6 174	4 134	1 121	782	137	Vorratsroder	arracheuses-rangeuses
verzamelrooiers	565	750	3 634	2 409	561	617	47	Sammelroder	arracheuses-chargeuses
Bietenlichters	2 665	4 000	6 506	6 015	343	122	26	Rübenheber	Souleveuses de betteraves
Bietenrooiers	267	560	1 446	839	222	367	18	Rübenroder	Arracheuses de betteraves
Vlasplukmachines.	772	.	872	531	109	225	7	Flachsaufrauer	Arracheuses de lin
Dorsmachines en persen								Dresch- und Bearbeitungsmaschinen	Batteuses et machines de transformation
Dorsmachine	27 554	27 000	11 065	8 694	561	1 516	294	Dreschmaschinen	Batteuses
Opraappersen voor hooi en stro .	225	600	3 173	1 148	206	1 695	124	Sammelpresen	Presses-ramasseuses
Stropersen en -binders	6 090	6 000	4 275	2 564	280	1 182	249	Strohpressen und -binder	Presses-paille et à ficelles
Transportwerktuigen								Transportmittel und Entlade- maschinen	Moyens de transport et dé- chargeurs
Hooi- en schovenblazers . . . . .	.	.	6 871	.	.	.	.	Fördergebläse	Ensileuses
Transporteurs . . . . .	.	.	18 674	.	.	.	.	Greiferaufzüge	Déchargeuses

¹⁾ Quelle: 1950 und 1960 = Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS); 1955 = Schätzung des « Instituut voor Landbouwtechniek ». — Stand: 1950 am Jahresende, 1955 und 1960 im Mai.

¹⁾ Bron = 1950 en 1960 = Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS); 1955 = schatting van het Instituut voor Landbouwtechniek. — Toestand: 1950 op het eind van het jaar, 1955 en 1960 in mei.

¹⁾ Source: 1950 und 1960 = Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS); 1955 = Estimation « Instituut voor Landbouwtechniek ». — Situation: 1950 en fin d'année, 1955 et 1960 au mois de mai.

Teil II: Maschinenbestand
C: Andere Maschinen; Ländertabellen

Partie II: Parc de machines
C: Autres machines; Tableaux par pays

Deutsche Übersetzung	1955	1956	1957	1958	1959	1960	1961	Termes d'origine
----------------------	------	------	------	------	------	------	------	------------------

BELGIQUE / BELGIË ¹⁾

Zugmaschinen (andere als Schlepper)								Matériel de traction (autres que tracteurs)
JeePs, die der Feldarbeit dienen	4 935	5 199	5 201	5 127	.	5 163	4 713	JeePs servant aux travaux des champs
Schlepper für Dreschzwecke.	1 570	1 811	1 740	1 669	.	1 151	1 214	Tracteurs pour le battage
Kleinschlepper . . . . .	.	.	.	.	.	4 093	4 438	Motoculteurs
Sonstige Maschinen								Matériel divers
Schädlingsspritzen, bespannt oder motorisiert	4 260	4 908	5 578	5 761	.	8 650	9 347	Appareils de pulvérisation (à tract. chevaline ou à mot.)
Bindemäher	31 739	35 600	37 193	37 226	.	39 041	37 598	Moissonneuses-lieuses
Rübenköpfer	1 061	1 098	1 254	1 277	.	1 605	1 574	Décolleteuses de betteraves
Rübenroder	1 267	1 562	1 658	1 618	.	2 767	2 611	Arracheuses de betteraves
Rübenroder mit -köpfer (Vollerntemaschinen) . . .	199	231	260	359	.	520	569	Décolleteuses-arracheuses de betteraves (récolteuses)

¹⁾ Quelle: Institut National de Statistique. — Stand jeweils in Mai.

¹⁾ Source: Institut National de Statistique. — Situation au mois de mai.

LUXEMBOURG ¹⁾

Stallmistlader								Chargeurs de fumier
hydraulisch (frontal) . . . .	.	.	.	92	149	190	226	hydrauliques (frontal)
ortfest . . . . .	.	.	.	258	302	346	400	fixes
beweglich . . . . .	.	.	.	97	96	142	126	mobiles
zusammen . . . . .	.	.	349	447	547	678	752	ensemble
Stallmiststreuer . . . . .	.	.	.	222	312	757	923	Epandeurs de fumier
Sammelpressen	113	225	391	527	795	1 358	1 565	Presses-ramasseuses
Schwadenrechen und Vielfachheuwender . . . .	.	.	.	.	1 820	2 599	2 741	Râteaux faneurs et andaineurs
Futterschneider								Hacheuses de fourrage
Sammelhäcksler . . . . .	.	.	.	.	24	.	.	Ramasseuses-hacheuses
Gebälsehäcksler . . . . .	.	.	.	.	214	.	.	Ensileuses-hacheuses
zusammen . . . . .	.	.	.	.	238	.	.	ensemble
Silos								Silos
für Grünfutter	271	380	743	760	859	.	.	pour fourrages verts
für Kartoffeln	332	497	589	634	592	.	.	pour pommes de terre
zusammen	603	877	1 332	1 394	1 451	.	.	ensemble
Luftbereifte Wagen und Anhänger								Véhicules agricoles à pneus et remorques
Karren	1 118	.	.	.	.	.	.	Chars et tombereaux
Ackerwagen	4 065	.	.	.	.	.	.	Chariots
Anhänger (mit 2 oder 4 Rädern)	2 839	.	.	.	.	.	.	Remorques (à 2 ou 4 roues)
zusammen	8 022	.	.	.	.	.	.	ensemble

¹⁾ Quelle: Office de la Statistique Générale. — Stand: 1960 = Fahresende, übrige Jahre im Mai.

¹⁾ Source: Office de la Statistique Générale. — Situation: 1960 = en fin d'année, pour les autres années au mois de mai.

Teil III

Verbrauch an Handelsdünger

Partie III

Consommation d'engrais chimiques

Vorbemerkungen

Teil III enthält die Fortführung der in den « Agrarstatistischen Mitteilungen » Nr. 10 erstmalig veröffentlichten Zahlen über den Verbrauch der Landwirtschaft an Handelsdünger. Daß es sich hierbei streng genommen um die « Lieferungen » und nicht um den « Verbrauch » handelt, ist in dem vorgenannten Heft ausführlicher erläutert worden. Für die Unterteilung der drei Düngemittelarten nach Sorten wurde bei dieser neuen Veröffentlichung nur das « gemeinsame Schema » verwendet, das auch bei den Arbeiten von OECD und FAO benutzt wird. Die von einzelnen Mitgliedsländern hiervon abweichenden nationalen Unterteilungen sind — im Gegensatz zu der letzten Veröffentlichung — nicht wiederholt worden. Auf die Wiedergabe eines « Länderteiles » konnte daher verzichtet werden. Außerdem wurden die Tabellen neu gegliedert: Abschnitt A — Stickstoffdünger, Abschnitt B — Phosphatdünger und Abschnitt C — Kalidünger.

Die einzelnen Tabellen bleiben aber voll mit den entsprechenden Tabellen der « Agrarstatistischen Mitteilungen » Nr. 10 vergleichbar. Eine Reihe von nachträglichen Berichtigungen (und zwar für die Jahre ab 1955/56) wurden eingearbeitet. Aus raumsparenden Gründen mußte bei bestimmten Tabellen auf die Wiederholung der Zahlen für frühere Jahre verzichtet werden. Das genannte Heft 10 der « Agrarstatistischen Mitteilungen » enthält jedoch alle Anschlußzahlen.

Die Angaben für das Düngjahr 1960/61 gelten für Belgien als vorläufig, für die übrigen Länder formell als « endgültig ». Gewisse nachträgliche Berichtigungen sind jedoch erfahrungsgemäß noch für einige Länder zu erwarten. Die Angaben für das Saarland sind stets in denen für die Bundesrepublik Deutschland enthalten.

Erläuterung verschiedener Begriffe :

Düngjahr:	1. Juli bis 30. Juni, falls nicht anders vermerkt
Verbrauch:	Gleichsetzung mit den Lieferungen der Düngemittelindustrie oder des Importhandels an den Landhandel
Mehrnährstoffdünger:	Dünger mit unterschiedlichen Anteilen an verschiedenen Düngemittelarten (N, P ₂ O ₅ , K ₂ O)
Komplexdünger:	Chemisch aufgeschlossener Mehrnährstoffdünger
Mischdünger:	Mechanisch gemischter Mehrnährstoffdünger

Remarques préliminaires

La troisième partie contient la suite des données publiées une première fois dans le n° 10 des « Informations de la Statistique Agricole » au sujet de la consommation d'engrais chimiques en agriculture. La brochure précédente explique avec plus de détails qu'il s'agit ici de « livraison » et non pas de « consommation ». Dans cette nouvelle publication seul le « schéma commun » a été utilisé pour la subdivision selon les natures des trois espèces de fertilisants; les travaux de l'OECD et de la FAO sont basés sur le même principe. Les subdivisions nationales de chaque pays membre, déviant de ce schéma, n'ont pas été répétées — contrairement à la dernière publication. On a ainsi pu renoncer à la reproduction d'une « partie pays ». En outre, la structure de chaque tableau a été nouvellement coordonnée: Division A — Engrais azotés, Division B — Engrais phosphatés et Division C — Engrais potassiques.

Mais chaque tableau restera comparable avec les tableaux correspondant aux « Informations de la Statistique Agricole n° 10 ». Toute une série de corrections ultérieures ont été apportées à partir des années 1955/56. Pour gagner de la place on a renoncé à la répétition de chiffres dans certains tableaux des années précédentes. La brochure n° 10 des « Informations de la Statistique Agricole » contient cependant tous les nombres correspondants.

Les données « d'années d'utilisation d'engrais » en 1960/61 sont valables provisoirement pour la Belgique mais définitivement pour les autres pays. Il est à prévoir, comme l'expérience nous l'a déjà montré, que certaines corrections ultérieures seront apportées à quelques pays. Les données pour la Sarre sont toujours comprises dans celles de la République Fédérale.

Notes explicatives de quelques termes:

Années d'utilisation d'engrais:	du 1 ^{er} juillet au 30 juin, sauf indication contraire
Consommation:	Elle correspond aux livraisons par les industries d'engrais ou par les importateurs aux distributeurs en culture
Engrais composés:	Mélange de plusieurs fertilisants (N, P ₂ O ₅ , K ₂ O) dans des proportions variables
Engrais complexes:	Engrais composés mélangés chimiquement
Engrais mixtes:	Engrais composés mélangés mécaniquement

Teil III: Verbrauch an Handelsdünger

Partie III: Consommation d'engrais chimiques

A: Stickstoffdünger (N)

A: Engrais azotés (N)

Länder / Pays	Vorkrieg Avant- guerre	1950/51	1951/52	1952/53	1953/54	1954/55	1955/56	1956/57	1957/58	1958/59	1959/60	1960/61
---------------	------------------------------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------

1. Verbrauch nach Ländern

1. Consommation par pays

a) in 1000 Tonnen Reinnährstoff

a) en 1000 tonnes d'éléments fertilisants

Deutschland (B.R.)	291,6	363,9	388,8	421,7	442,5	455,4	474,5	530,2	569,5	577,5	624,6	618,3
France	218,0	262,0	267,4	268,3	303,2	347,9	381,1	402,9	488,8	480,8	504,8	564,9
Italia	111,3	154,6	161,3	181,3	210,1	237,9	253,9	273,9	268,7	298,3	350,8	322,6
Niederland	96,7	155,7	156,0	159,1	171,9	187,0	184,3	193,7	209,0	209,2	212,0	223,7
Belgique / België	51,5	75,7	81,6	83,1	96,7	93,3	85,3	87,7	88,7	97,5	98,6	99,7
Luxembourg	3,0	3,4	3,4	3,7	3,7	3,7	3,7	3,7	3,7	3,9	4,5	4,8
EWG / CEE.	772	1 015	1 059	1 117	1 228	1 325	1 383	1 492	1 628	1 667	1 795	1 834

b) in Meßziffern (Ø 1950/51-1952/53 = 100)

b) indices (Ø 1950/51-1952/53 = 100)

Deutschland (B.R.)	74	93	99	108	113	116	121	135	145	148	160	158
France	82	99	101	101	114	131	143	152	184	181	190	212
Italia	67	93	97	109	127	144	153	165	162	180	212	195
Niederland	62	99	99	101	110	119	117	123	133	133	135	143
Belgique / België	64	94	102	104	121	116	106	110	111	122	123	124
Luxembourg	86	98	96	106	106	106	106	105	107	112	129	139
EWG / CEE.	73	95	100	105	115	125	130	140	153	157	169	172

c) in kg N je ha landwirtschaftlicher Fläche ¹⁾

c) en kg N par ha de superficie agricole ¹⁾

Deutschland (B.R.)	19,8	25,7	27,3	29,4	30,9	31,6	33,0	36,8	39,6	40,2	43,6	43,4
France	6,4	7,9	8,0	8,0	9,1	10,4	11,4	11,7	14,2	14,0	14,7	16,4
Italia	5,3	7,5	7,8	8,7	10,1	11,4	12,1	13,1	12,8	14,2	16,7	15,4
Niederland	41,9	66,4	66,9	67,9	74,1	80,4	79,6	83,8	90,4	90,5	91,9	96,3
Belgique / België	29,3	42,1	45,8	47,3	55,1	53,6	49,3	50,7	51,6	56,6	56,8	58,3
Luxembourg	18,7	23,6	23,4	25,9	26,4	26,1	26,3	26,0	26,5	27,8	32,4	34,1
EWG / CEE.	10,4²⁾	14,0	14,6	15,4	16,9	18,2	19,0	20,2	22,0	22,6	24,3	24,9

d) in kg N je ha Acker-, Reb-, Obstland ¹⁾

d) en kg N par ha de terres arables, vignes et cultures fruitières ¹⁾

Deutschland (B.R.) . . . . .	.	42,6	45,1	48,4	50,7	51,8	54,4	60,8	65,5	66,6	72,4	72,4
France . . . . .	.	12,5	12,7	12,8	14,4	16,5	18,1	19,2	23,2	22,7	23,8	26,5
Italia . . . . .	.	10,1	10,5	11,7	13,5	15,3	16,2	17,5	17,2	19,0	22,3	20,5
Niederland . . . . .	.	147,8	150,0	150,5	164,0	176,9	176,9	184,2	199,0	202,4	207,2	215,9
Belgique / België . . . . .	.	73,1	80,2	82,9	92,8	92,8	85,8	87,6	89,8	98,0	102,6	106,0
Luxembourg . . . . .	.	49,0	40,5	45,0	46,4	46,1	46,7	46,8	47,4	50,1	58,9	62,8
EWG / CEE. . . . .	.	21,6	22,4	23,6	25,9	27,9	29,1	31,4	34,3	35,0	37,7	38,5

¹⁾ Definitionen der Flächen auf Seite 98.

¹⁾ Pour les définitions des surfaces voir page 98.

Teil III: Verbrauch an Handelsdünger

Partie III: Consommation d'engrais chimiques

A: Stickstoffdünger (N)

A: Engrais azotés (N)

Sorten	1952/53	1953/54	1954/55	1955/56	1956/57	1957/58	1958/59	1959/60	1960/61	Nature d'engrais
--------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	------------------

2. Verbrauch der Gemeinschaft nach Sorten

2. Consommation de la Communauté par nature d'engrais

a) in 1000 Tonnen Reinnährstoff

a) en 1000 tonnes d'éléments fertilisants

Ammonsulfat	208,1	225,7	226,2	223,7	229,7	229,7	229,7	236,8	211,8	Sulfate d'ammoniaque
Ammonsalpeter	536,5	591,3	639,2	671,6	721,9	817,0	816,3	872,8	910,4	Nitrate d'ammoniaque
Natronsalpeter ¹⁾	25,5	36,2	40,8	34,1	33,8	34,6	27,3	25,0	19,3	Nitrate de soude ¹⁾
Kalksalpeter	107,6	121,0	129,4	131,2	135,7	129,7	125,5	135,8	129,0	Nitrate de chaux
Kalkstickstoff	129,4	125,1	119,2	114,8	122,4	118,0	132,2	126,1	128,0	Cyanamide calcique
Andere Stickstoffdüngemittel .	6,3	9,6	9,5	10,0	12,6	15,1	21,5	30,4	33,6	Autres engrais azotés
Stickstoffanteil der Komplexdünger	99,2	119,0	160,8	197,3	236,0	284,2	314,7	368,3	402,0	Teneur en azote des engrais complexes
Insgesamt	1 117	1 228	1 325	1 383	1 492	1 628	1 667	1 795	1 834	Total

b) in Meßziffern (Ø 1952/53-1954/55 = 100)

b) Indices (Ø 1952/53-1954/55 = 100)

Ammonsulfat	95	103	103	102	104	104	104	108	96	Sulfate d'ammoniaque
Ammonsalpeter	91	100	109	114	123	139	139	148	155	Nitrate d'ammoniaque
Natronsalpeter ¹⁾	75	106	119	100	99	101	80	73	56	Nitrate de soude ¹⁾
Kalksalpeter	90	101	108	110	114	109	105	114	108	Nitrate de chaux
Kalkstickstoff	104	100	96	92	98	95	106	101	103	Cyanamide calcique
Andere Stickstoffdüngemittel .	74	113	113	118	148	179	254	360	397	Autres engrais azotés
Stickstoffanteil der Komplexdünger	79	94	127	156	187	225	249	292	318	Teneur en azote des engrais complexes
Insgesamt	91	100	108	113	122	133	136	147	150	Total

c) in Prozent nach Sorten (%)

c) Répartition selon la nature d'engrais (%)

Ammonsulfat	18,6	18,4	17,1	16,2	15,4	14,1	13,8	13,2	11,6	Sulfate d'ammoniaque
Ammonsalpeter	48,0	48,2	48,2	48,6	48,4	50,2	49,0	48,6	49,6	Nitrate d'ammoniaque
Natronsalpeter ¹⁾	2,3	2,9	3,1	2,5	2,3	2,1	1,6	1,4	1,1	Nitrate de soude ¹⁾
Kalksalpeter	9,6	9,8	9,8	9,5	9,1	8,0	7,5	7,6	7,0	Nitrate de chaux
Kalkstickstoff	11,6	10,2	9,0	8,3	8,2	7,3	7,9	7,0	7,0	Cyanamide calcique
Andere Stickstoffdüngemittel .	0,6	0,8	0,7	0,7	0,8	0,9	1,3	1,7	1,8	Autres engrais azotés
Stickstoffanteil der Komplexdünger	8,9	9,7	12,1	14,2	15,8	17,4	18,9	20,5	21,9	Teneur en azote des engrais complexes
Insgesamt	100	100	100	100	100	100	100	100	100	Total

¹⁾ Ohne Bundesrepublik Deutschland, deren Verbrauch an Natronsalpeter in « Kalksalpeter » enthalten ist.

¹⁾ Sans la République Fédérale d'Allemagne, la consommation de ces engrais est comprise dans le poste « Nitrate de chaux ».

Teil III: Verbrauch an Handelsdünger

A: Stickstoffdünger (N)

Partie III: Consommation d'engrais chimiques

A: Engrais azotés (N)

Düngemittelsorten Nature des engrais	Länder Pays	1955/56	1956/57	1957/58	1958/59	1959/60	1960/61	Düngemittelsorten Nature des engrais	Länder Pays	1955/56	1956/57	1957/58	1958/59	1959/60	1960/61
3. Verbrauch an einzelnen Sorten nach Ländern in Tonnen Reinnährstoff								3. Consommation par nature d'engrais par pays, en éléments fertilisants							
Ammoniumsulfat Sulfate d'ammoniaque	D	56 299	56 440	56 033	51 071	50 476	45 117	Kalkstickstoff Cyanamide calcique	D	67 450	81 900	86 995	97 742	95 763	99 713
	F	49 700	53 600	60 000	50 580	48 945	46 375		F	7 600	5 600	4 300	4 175	2 940	2 878
	I	101 288	105 015	100 524	113 576	122 460	105 420		I	34 435	29 183	19 598	23 273	19 898	18 778
	N	2 969	2 973	2 450	2 849	2 794	3 018		N	453	682	858	792	788	344
	B	13 086	11 347	10 391	11 322	11 800	11 571		B	4 393	4 622	5 848	5 761	6 281	5 696
	L	401	368	342	320	337	285		L	428	386	432	442	459	614
EWG	223 743	229 743	229 740	229 718	236 812	211 786	EWG	114 759	122 373	118 031	132 185	126 129	128 023		
Ammonsalpeter Nitrate d'ammoniaque	D	242 026	260 855	280 243	272 478	298 552	281 565	Andere Stickstoffdüngemittel Autres engrais azotés	D	1 064	1 724	2 240	2 231	4 196	3 253
	F	200 200	208 600	265 500	261 415	285 740	330 309		F	7 200	7 300	9 700	12 845	14 375	16 535
	I	30 601	45 915	50 789	56 450	62 820	62 699		I	1 317	838	1 675	4 619	9 655	11 620
	N	137 639	145 634	158 157	155 280	155 667	165 004		N	408	618	586	723	757	575
	B	58 523	58 354	59 549	67 865	66 810	67 168		B	408	2 072	905	1 077	1 449	1 620
	L	2 598	2 541	2 781	2 797	3 183	3 616		L	—	—	—	—	—	—
EWG	671 587	721 899	817 019	816 285	872 772	910 361	EWG	9 989⁵⁾	12 552	15 106	21 495	30 432	33 603		
Natronsalpeter Nitrate de soude	D ¹⁾	—	—	—	—	—	—	Stickstoffanteil der Komplexdünger Teneur en azote des engrais complexes	D	80 565	97 965	114 390	127 609	144 312	161 980
	F	18 300	18 200	17 400	13 680	12 262	11 774		F	63 800	74 800	94 300	103 025	105 565	120 639
	I	7 287	6 968	7 885	5 539	4 847	111		I	24 630	32 553	40 722	47 445	80 573	75 122
	N	3 840	3 685	3 618	4 383	4 364	3 978		N	24 459 ⁵⁾	24 611	28 671	29 806	30 657	35 661
	B	4 760	4 945	5 647	3 661	3 554	3 401		B	3 790	6 045	6 046	6 804	7 021	8 481
	L	4	37	16	20	16	16		L	18	26	21	46	129	105
EWG²⁾	34 191	33 835	34 566	27 283	25 043	19 280	EWG	197 262⁵⁾	236 000	284 150	314 735	368 257	401 988		
Kalksalpeter Nitrate de chaux	D ³⁾	27 094	31 345	29 583	26 407	31 262	26 693	Insgesamt Total	D	474 498	530 229	569 484	577 538	624 561	618 321
	F	34 300	34 800	37 600	35 055	35 003	36 390		F	381 100	402 900	488 800	480 775	504 830	564 900
	I	54 317	53 449	47 467	47 425	50 516	48 853		I	253 875	273 921	268 660	298 327	350 769	322 603
	N	14 926	15 463	14 619	15 348	16 976	15 122		N	184 286	193 666	208 959	209 181	212 003	223 702
	B	331	357	264	967	1 718	1 753		B	85 291	87 742	88 650	97 457	98 633	99 690
	L	248	309	121	274	356	188		L	3 697	3 667	3 713	3 899	4 480	4 824
EWG⁴⁾	131 216	135 723	129 654	125 476	135 831	128 999	EWG	1 382 747	1 492 125	1 628 266	1 667 177	1 795 276	1 834 040		

1) Enthalten in « Kalksalpeter ».

2) Ohne Bundesrepublik Deutschland.

3) Einschließlich « Natronsalpeter » (vgl. Fußnote 1).

4) Einschließlich « Natronsalpeter » der Bundesrepublik Deutschland (vgl. Fußnote 3).

5) Für die Niederlande sind 1955/56 die Angaben für « Andere Stickstoffdüngemittel » in der Position « Stickstoffanteil der Komplexdünger » einhalten.

1) Compris dans le poste « Nitrate de chaux ».

2) Sans la République Fédérale d'Allemagne.

3) Y compris « Nitrate de soude » (voir note 1).

4) Y compris « Nitrate de soude » pour la République Fédérale d'Allemagne.

5) Pour les Pays-Bas les données du poste « Autres engrais azotés » en 1955/56 sont contenues dans le poste « Teneur en azote des engrais complexes ».

B: Phosphatdünger (P₂O₅)B: Engrais phosphatés (P₂O₅)

Länder / Pays	Vorkrieg Avant- guerre	1950/51	1951/52	1952/53	1953/54	1954/55	1955/56	1956/57	1957/58	1958/59	1959/60	1960/61
---------------	------------------------------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------

1. Verbrauch nach Ländern

1. Consommation par pays

a) in 1000 Tonnen Reinnährstoff

a) en 1000 tonnes d'éléments fertilisants

Deutschland (B.R.)	376,0	419,7	473,4	395,4	457,9	520,2	481,2	574,6	596,2	636,3	729,4	662,0
France	426,0	443,6	456,3	473,5	606,9	669,5	729,9	771,3	880,5	870,3	873,9	963,9
Italia	261,9	307,5	296,3	341,7	397,3	424,6	421,6	399,8	385,8	382,1	389,9	379,4
Niederland	102,8	120,0	96,8	115,0	119,7	109,3	110,9	112,2	110,2	111,9	112,9	112,0
Belgique / België	58,8	78,5	82,5	83,6	96,4	92,0	96,7	108,9	119,3	91,7	94,0	92,4
Luxembourg	5,1	4,7	4,4	5,2	5,9	5,2	5,3	4,6	6,1	5,4	6,4	6,3
EWG / CEE.	1 231	1 374	1 410	1 414	1 684	1 821	1 846	1 971	2 098	2 098	2 207	2 216

b) in Meßziffern (Ø 1950/51-1952/53 = 100)

b) indices (Ø 1950/51-1952/53 = 100)

Deutschland (B.R.)	88	98	110	92	107	121	112	134	139	148	170	154
France	93	97	100	103	133	146	159	168	192	190	191	211
Italia	83	98	94	108	126	135	134	127	122	121	124	120
Niederland	93	108	88	104	108	99	100	101	100	101	102	101
Belgique / België	72	96	101	103	118	113	119	134	146	113	115	113
Luxembourg	107	99	92	109	124	109	111	97	128	113	135	132
EWG / CEE.	88	98	101	101	120	130	132	141	150	150	158	158

c) in kg P₂O₅ je ha landwirtschaftlicher Fläche ¹⁾c) en kg P₂O₅ par ha de superficie agricole ¹⁾

Deutschland (B.R.)	25,7	29,6	33,2	27,6	32,0	36,1	33,4	39,8	41,4	44,3	50,9	46,4
France	12,4	13,3	13,7	14,2	18,2	20,0	21,8	22,5	25,7	25,3	25,4	28,0
Italia	12,4	14,9	14,4	16,4	19,1	20,3	20,2	19,1	18,4	18,2	18,6	18,1
Niederland	44,5	51,2	41,5	49,1	51,6	47,0	47,9	48,5	47,7	48,4	48,9	48,2
Belgique / België	32,3	43,6	46,3	47,6	54,9	52,8	55,9	63,0	69,4	53,3	54,2	54,0
Luxembourg	31,8	32,6	30,7	36,4	42,1	36,7	37,7	32,9	43,5	38,4	46,6	44,4
EWG / CEE.	16,6	19,0	19,5	19,5	23,2	25,0	25,3	26,7	28,4	28,4	29,9	30,0

d) in kg P₂O₅ je ha Acker-, Reb-, Obstland ¹⁾d) en kg P₂O₅ par ha de terres arables, vignes
et cultures fruitières ¹⁾

Deutschland (B.R.) . . . . .	.	49,2	55,0	45,3	52,5	59,2	55,1	65,9	68,6	73,4	84,5	77,6
France . . . . .	.	21,1	21,7	22,5	28,9	31,8	34,6	36,8	41,8	41,1	41,1	45,2
Italia . . . . .	.	20,0	19,2	22,1	25,5	27,2	27,0	25,5	24,6	24,3	24,8	24,1
Niederland . . . . .	.	113,8	93,1	108,9	114,2	103,4	106,5	106,7	105,0	108,3	110,3	108,1
Belgique / België . . . . .	.	75,8	81,1	83,4	92,5	91,6	97,2	108,8	120,8	92,2	97,8	98,2
Luxembourg . . . . .	.	56,6	53,1	63,2	74,0	64,8	66,8	59,2	77,8	69,3	84,7	81,7
EWG / CEE. . . . .	.	29,2	29,9	29,9	35,5	38,3	38,8	41,5	44,1	44,0	46,3	46,5

¹⁾ Definitionen der Flächen auf Seite 98.¹⁾ Pour les définitions des surfaces voir page 98.

Teil III: Verbrauch an Handelsdünger

B: Phosphatdünger (P₂O₅)

Partie III: Consommation d'engrais chimiques

B: Engrais phosphatés (P₂O₅)

Sorten	1952/53	1953/54	1954/55	1955/56	1956/57	1957/58	1958/59	1959/60	1960/61	Nature d'engrais
--------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	------------------

2. Verbrauch der Gemeinschaft nach Sorten

2. Consommation de la Communauté par nature d'engrais

a) in 1000 Tonnen Reinnährstoff

a) en 1000 tonnes d'éléments fertilisants

Superphosphat										Superphosphate
einfach	565,1	628,5	664,2	648,4	605,8	586,0	568,6	525,5	568,8	simple
konzentriert	23,9	45,1	24,5	59,5	67,8	87,2	98,2	109,9	139,3	concentré
Thomasphosphat	628,8	741,1	758,9	759,1	865,3	911,9	879,9	966,3	911,6	Scories de déphosphoration
Gemahlene Rohphosphate . .	91,8	84,9	113,8	108,2	105,2	132,3	133,8	123,1	97,2	Phosphates moulus
Andere Phosphatdüngemittel .	39,0	61,7	87,7	54,0	60,6	56,5	63,6	56,5	54,3	Autres engrais phosphatés
Phosphatanteil der Komplexdünger	65,8	122,9	171,7	216,3	266,8	324,3	353,6	425,2	445,0	Teneur en P ₂ O ₅ des engrais complexes
Insgesamt	1 414	1 684	1 821	1 846	1 971	2 098	2 098	2 207	2 216	Total

b) in Meßziffern (Ø 1952/53-1954/55 = 100)

b) indices (Ø 1952/53-1954/55 = 100)

Superphosphat										Superphosphate
einfach	91	101	107	105	98	95	92	85	92	simple
konzentriert	70	131	71	173	197	254	286	320	405	concentré
Thomasphosphat	89	104	107	107	122	129	124	136	128	Scories de déphosphoration
Gemahlene Rohphosphate . .	95	88	117	112	109	137	138	127	100	Phosphates moulus
Andere Phosphatdüngemittel .	62	98	140	86	96	90	101	90	86	Autres engrais phosphatés
Phosphatanteil der Komplexdünger	55	102	143	180	222	270	294	354	370	Teneur en P ₂ O ₅ des engrais complexes
Insgesamt	86	103	111	113	120	128	128	135	135	Total

c) in Prozent nach Sorten (%)

c) Répartition selon la nature d'engrais (%)

Superphosphat										Superphosphate
einfach	39,9	37,3	36,5	35,1	30,8	27,9	27,1	23,8	25,7	simple
konzentriert	1,7	2,7	1,3	3,2	3,4	4,1	4,7	5,0	6,3	concentré
Thomasphosphat	44,5	44,0	41,7	41,2	43,9	43,5	41,9	43,8	41,1	Scories de déphosphoration
Gemahlene Rohphosphate . .	6,5	5,0	6,3	5,9	5,3	6,3	6,4	5,6	4,4	Phosphates moulus
Andere Phosphatdüngemittel .	2,8	3,7	4,8	2,9	3,1	2,7	3,0	2,5	2,4	Autres engrais phosphatés
Phosphatanteil der Komplexdünger	4,6	7,3	9,4	11,7	13,5	15,5	16,9	19,3	20,1	Teneur en P ₂ O ₅ des engrais complexes
Insgesamt	100	100	100	100	100	100	100	100	100	Total

Teil III: Verbrauch an Handelsdünger

B: Phosphatdünger (P₂O₅)

Partie III: Consommation d'engrais chimiques

B: Engrais phosphatés (P₂O₅)

Düngemittelsorten Nature des engrais	Länder Pays	1955/56	1956/57	1957/58	1958/59	1959/60	1960/61	Düngemittelsorten Nature des engrais	Länder Pays	1955/56	1956/57	1957/58	1958/59	1959/60	1960/61
---	----------------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---	----------------	---------	---------	---------	---------	---------	---------

3. Verbrauch an einzelnen Sorten nach Ländern in Tonnen Reinnährstoff

Superphosphat, einfach	D	72 975	67 867	71 334	77 306	70 806	62 149
	F	190 000	192 800	208 300	198 240	213 420	248 480
	I	335 659	294 518	263 712	246 272	201 715	202 896
	N	34 400	31 700	30 000	32 800	31 000	42 685
	B	15 395	18 905	12 607	13 965	8 586	12 567
	L	—	—	—	—	—	—
	EWG	648 429	605 790	585 953	568 583	525 527	568 777
Superphosphat, konzentriert	D	—	—	—	—	—	—
	F	56 400	60 900	77 700	84 500	97 170	122 755
	I	—	2 030	5 130	8 750	8 518	10 520
	N	—	—	—	—	—	72
	B	3 097	4 857	4 360	4 993	4 242	5 920
	L	—	—	—	—	—	—
	EWG	59 497	67 787	87 190	98 243	109 930	139 267
Thomasphosphat Scories de déphosphoration	D	296 191	368 332	365 892	354 890	451 697	385 387
	F	320 000	349 800	381 100	387 040	377 360	413 240
	I	29 364	27 040	27 846	27 936	22 734	21 393
	N	48 697	51 590	48 000	48 000	46 500	31 896
	B	59 600	63 863	83 028	56 700	61 571	53 481
	L	5 284	4 626	6 077	5 352	6 389	6 182
	EWG	759 136	865 251	911 943	879 918	966 251	911 579
Gemahlene Roh- phosphate Phosphates moulus	D	5 525	5 892	10 087	26 298	22 371	10 012
	F	100 600	97 100	120 200	105 885	98 150	86 580
	I	1 811	1 146	1 573	1 185	561	525
	N	313	1 100	415	400	1 993	35
	B	—	—	—	—	—	—
	L	—	—	—	—	—	—
	EWG	108 249	105 238	132 275	133 768	123 075	97 152

3. Consommation par nature d'engrais par pays,
en tonnes d'éléments fertilisants

Andere Phosphat- düngemittel Autres engrais phosphatés	D	27 777	35 329	33 982	46 793	36 120	36 962
	F	—	—	—	—	—	—
	I	8 011	7 070	5 892	5 805	4 693	3 951
	N	3 296	2 660	3 400	1 360	2 580	1 064
	B	14 888	15 505	13 196	9 608	13 138	12 295
	L	—	—	—	—	—	—
	EWG	53 972	60 564	56 470	63 566	56 531	54 272
Phosphatanteil der Komplexdünger Teneur en phosphate des engrais complexes	D	78 758	97 160	114 940	131 051	148 424	167 441
	F	62 900	70 700	93 200	94 635	87 790	92 870
	I	46 707	67 963	81 675	92 131	151 664	140 150
	N	24 214	25 142	28 413	29 344	30 811	36 264
	B	3 680	5 805	6 068	6 401	6 456	8 137
	L	10	12	15	40	60	94
	EWG	216 269	266 782	324 311	353 602	425 205	444 956
Insgesamt Total	D	481 226	574 580	596 235	636 338	729 418	661 951
	F	729 900	771 300	880 500	870 300	873 890	963 925
	I	421 552	399 767	385 828	382 079	389 885	379 435
	N	110 920	112 192	110 228	111 904	112 884	112 016
	B	96 660	108 935	119 259	91 667	93 993	92 400
	L	5 294	4 638	6 092	5 392	6 449	6 276
	EWG	1 845 552	1 971 412	2 098 142	2 097 680	2 206 519	2 216 003

Teil III: Verbrauch an Handelsdünger

Partie III: Consommation d'engrais chimiques

C: Kalidünger (K₂O)C: Engrais potassiques (K₂O)

Länder / Pays	Vorkrieg Avant- guerre	1950/51	1951/52	1952/53	1953/54	1954/55	1955/56	1956/57	1957/58	1958/59	1959/60	1960/61
---------------	------------------------------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------

1. Verbrauch nach Ländern

1. Consommation par pays

a) in 1000 Tonnen Reinnährstoff

a) en 1000 tonnes d'éléments fertilisants

Deutschland (B.R.)	552,8	661,4	726,7	774,0	833,6	862,9	850,5	882,2	989,9	1 007,4	1 046,6	1 005,9
France	288,0	390,2	396,8	370,6	476,1	517,9	581,3	579,9	684,6	705,3	695,9	749,9
Italia	14,9	24,0	25,8	34,9	37,7	46,6	57,0	59,9	69,4	79,3	108,2	104,1
Niederland	118,5	155,0	160,0	157,9	162,4	146,1	165,4	151,6	151,3	146,3	152,7	138,2
Belgique / België	50,6	148,6	144,0	132,5	142,8	135,7	148,5	158,1	144,2	152,3	155,5	165,9
Luxembourg	1,3	3,8	4,1	4,7	5,4	4,7	5,4	5,1	5,6	6,0	6,2	6,1
EWG / CEE.	1 026	1 383	1 457	1 475	1 658	1 714	1 808	1 837	2 045	2 096	2 155	2 170

b) in Meßziffern (Ø 1950/51-1952/53 = 100)

b) Indices (Ø 1950/51-1952/53 = 100)

Deutschland (B.R.)	77	92	101	107	116	120	118	122	137	140	145	140
France	75	101	103	96	123	134	151	150	177	183	178	194
Italia	53	85	91	124	134	165	202	213	246	281	384	369
Niederland	75	98	101	100	103	93	105	96	96	93	97	88
Belgique / België	36	105	102	94	101	96	105	112	102	107	110	117
Luxembourg	31	90	97	113	128	113	129	121	133	142	147	146
EWG / CEE.	71	96	101	103	115	119	126	128	142	146	150	151

c) in kg K₂O je ha landwirtschaftlicher Fläche ¹⁾c) en kg K₂O par ha de superficie agricole ¹⁾

Deutschland (B.R.)	37,6	46,7	51,0	54,0	58,2	59,9	59,1	61,2	68,8	70,1	73,0	70,6
France	8,4	11,7	11,9	11,1	14,3	15,5	17,4	16,9	19,9	20,5	19,9	21,8
Italia	0,7	1,2	1,2	1,7	1,8	2,2	2,7	2,9	3,3	3,8	5,2	5,0
Niederland	51,3	66,2	68,6	67,4	70,1	62,8	71,5	65,6	65,4	63,3	66,2	59,5
Belgique / België	27,8	82,6	80,9	75,4	81,4	77,9	85,8	91,4	83,9	88,5	89,7	97,0
Luxembourg	8,1	26,4	28,6	33,1	38,6	33,5	38,7	36,4	40,0	42,6	44,6	43,4
EWG / CEE.	13,8	19,1	20,1	20,3	22,8	23,5	24,8	24,9	27,7	28,4	29,2	29,4

d) in kg K₂O je ha Acker-, Reb-, Obstland ¹⁾d) en kg K₂O par ha de terres arables, vignes et cultures fruitières ¹⁾

Deutschland (B.R.) . . . . .	.	77,5	84,3	88,7	95,5	98,1	97,4	101,1	113,8	116,2	121,3	117,9
France . . . . .	.	18,6	18,9	17,6	22,7	24,6	27,6	27,7	32,5	33,3	32,3	35,2
Italia . . . . .	.	1,6	1,7	2,3	2,4	3,0	3,6	3,8	4,4	5,0	6,9	6,6
Niederland . . . . .	.	147,1	153,8	149,5	155,0	138,2	158,8	144,2	144,1	141,5	149,2	133,4
Belgique / België . . . . .	.	142,4	141,6	132,2	137,1	135,0	149,4	157,9	146,1	153,1	161,8	176,4
Luxembourg . . . . .	.	45,7	49,5	57,6	67,8	59,1	68,7	65,3	71,5	76,7	81,1	79,8
EWG / CEE. . . . .	.	29,4	30,9	31,2	34,9	36,0	38,0	38,7	43,0	44,0	45,2	45,6

¹⁾ Definitionen der Flächen auf Seite 98.¹⁾ Pour les définitions des surfaces voir page 98.

Teil III: Verbrauch an Handelsdünger

Partie III: Consommation d'engrais chimiques

C: Kalidünger (K₂O)C: Engrais potassiques (K₂O)

Sorten	1952/53	1953/54	1954/55	1955/56	1956/57	1957/58	1958/59	1959/60	1960/61	Nature d'engrais
--------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	------------------

2. Verbrauch der Gemeinschaft nach Sorten

2. Consommation de la Communauté par nature d'engrais

a) in 1000 Tonnen Reinnährstoff

a) en 1000 tonnes d'éléments fertilisants

Schwefelsaures Kali	40,4	40,8	50,0	55,9	54,3	65,0	69,3	68,4	85,0	Sulfate de potasse
Kalidüngesalz										Chlorure de potasse
mehr als 45 % K ₂ O	326,2	442,9	493,9	576,8	601,9	734,1	816,1	835,7	904,0	45 % K ₂ O et plus
20—45 % K ₂ O	838,5	898,3	884,0	858,1	817,3	860,8	802,0	765,0	683,7	20—45 % K ₂ O
Kalirosalze bis 20 % K ₂ O	156,5	131,0	97,7	100,3	97,5	81,7	74,9	88,7	70,7	Sels bruts de potasse maximum
Andere Kalidüngemittel	48,8	57,6	61,6	59,6	63,5	65,4	64,0	63,0	59,2	20 % K ₂ O
										Autres engrais potassiques
Kalianteil der Komplexdünger	64,1	87,5	126,7	157,5	202,4	238,0	270,2	334,3	367,6	Teneur en potasse des engrais complexes
Insgesamt	1 475	1 658	1 714	1 808	1 837	2 045	2 096	2 155	2 170	Total

b) in Meßziffern (Ø 1952/53-1954/55 = 100)

b) Indices (Ø 1952/53-1954/55 = 100)

Schwefelsaures Kali	92	93	114	128	124	149	158	156	194	Sulfate de potasse
Kalidüngesalz										Chlorure de potasse
mehr als 45 % K ₂ O	77	105	117	137	143	174	194	199	215	45 % K ₂ O et plus
20—45 % K ₂ O	96	103	101	98	94	99	92	88	78	20—45 % K ₂ O
Kalirosalze bis 20 % K ₂ O	122	102	76	78	76	64	58	69	55	Sels bruts de potasse maximum
Andere Kalidüngemittel	87	103	110	106	113	117	114	112	106	20 % K ₂ O
										Autres engrais potassiques
Kalianteil der Komplexdünger	69	94	137	170	218	257	291	360	396	Teneur en potasse des engrais complexes
Insgesamt	91	103	106	112	114	127	130	133	134	Total

c) in Prozent nach Sorten (%)

c) Répartition selon la nature d'engrais (%)

Schwefelsaures Kali	2,7	2,4	2,9	3,1	3,0	3,2	3,3	3,2	3,9	Sulfate de potasse
Kalidüngesalz										Chlorure de potasse
mehr als 45 % K ₂ O	22,1	26,7	28,8	31,9	32,8	35,9	38,9	38,8	41,7	45 % K ₂ O et plus
20—45 % K ₂ O	56,9	54,2	51,6	47,5	44,5	42,1	38,3	35,5	31,5	20—45 % K ₂ O
Kalirosalze bis 20 % K ₂ O	10,6	7,9	5,7	5,5	5,3	4,0	3,6	4,1	3,3	Sels bruts de potasse maximum
Andere Kalidüngemittel	3,3	3,5	3,6	3,3	3,4	3,2	3,0	2,9	2,7	20 % K ₂ O
										Autres engrais potassiques
Kalianteil der Komplexdünger	4,4	5,3	7,4	8,7	11,0	11,6	12,9	15,5	16,9	Teneur en potasse des engrais complexes
Insgesamt	100	100	100	100	100	100	100	100	100	Total

Teil III: Verbrauch an Handelsdünger
C: Kalidünger (K₂O)

Partie III: Consommation d'engrais chimiques
C: Engrais potassiques (K₂O)

Düngemittelsorten Nature des engrais	Länder Pays	1955/56	1956/57	1957/58	1958/59	1959/60	1960/61	Düngemittelsorten Nature des engrais	Länder Pays	1955/56	1956/57	1957/58	1958/59	1959/60	1960/61
---	----------------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---	----------------	---------	---------	---------	---------	---------	---------

3. Verbrauch an einzelnen Sorten nach Ländern in Tonnen Reinnährstoff

3. Consommation par nature d'engrais par pays,
en tonnes d'éléments fertilisants

Schwefelsaures Kali Sulfate de potasse	D	6 062	4 946	7 004	5 389	5 513	4 774	Andere Kalidünge- mittel Autres engrais potassiques	D	40 556	45 020	46 177	44 985	44 070	39 012
	F	34 500	34 200	41 100	47 300	42 075	52 280		F	—	—	—	—	—	—
	I	8 415	6 983	8 910	9 131	11 632	16 837		I	1 118	1 586	2 178	2 222	1 291	3 588
	N	1 128	1 540	1 406	1 235	2 616	2 600		N	14 852	13 615	13 863	13 252	13 734	12 448
	B	6 758	6 632	6 599	6 222	6 575	8 517		B	2 998	3 227	3 166	3 425	3 859	4 062
	L	—	3	—	5	10	—		L	—	36	51	72	—	60
	EWG	55 863	54 304	65 019	69 282	68 421	85 008		EWG	59 587	63 484	65 435	63 956	62 954	59 170
Kalidüngesalze, 45 % und mehr K ₂ O Chlorure de potasse, 45% K ₂ O et plus	D	128 386	147 670	194 608	250 863	272 222	277 156	Kalianteil der Komplexdünger Teneur en potasse des engrais complexes	D	129 480	160 544	187 388	208 994	236 403	265 397
	F	415 200	422 000	507 600	528 500	515 450	580 060		F	—	—	—	—	—	
	I	5 834	4 855	4 936	4 648	4 429	3 531		I	10 940	18 698	27 196	35 895	66 043	59 354
	N	9 629	7 455	7 965	8 722	8 920	8 100		N	10 437	11 395	12 169	13 133	20 030	27 061
	B	17 763	19 922	18 976	23 412	34 658	35 153		B	6 605	11 748	11 166	12 144	11 768	15 611
	L	—	—	—	—	—	—		L	—	14	35	60	70	158
	EWG	576 812	601 902	734 085	816 145	835 679	904 000		EWG	157 462	202 399	237 954	270 226	334 314	367 581
Kalidüngesalze, 20—45 % K ₂ O Chlorure de potasse, 20—45 % K ₂ O	D	489 015	468 400	514 566	462 984	448 312	392 266	Insgesamt Total	D	850 494	882 177	989 943	1 007 398	1 046 626	1 005 944
	F	122 300	113 000	124 900	118 500	113 185	102 110		F	581 300	579 900	684 600	705 300	685 880	749 910
	I	30 944	27 386	25 716	26 875	24 485	20 366		I	56 986	59 946	69 352	79 255	108 224	104 060
	N	118 357	109 462	106 976	101 508	99 166	82 200		N	165 361	151 625	151 295	146 264	152 664	138 209
	B	92 094	94 000	83 176	86 316	73 834	80 890		B	148 539	158 119	144 204	152 278	155 503	165 865
	L	5 377	5 012	5 433	5 767	6 022	5 846		L	5 439	5 118	5 603	5 973	6 174	6 131
	EWG	858 087	817 260	860 767	801 950	765 004	683 678		EWG	1 808 119	1 836 885	2 044 997	2 096 468	2 155 071	2 170 119
Kalirohsalze bis 20 % K ₂ O Sels bruts de potasse max. 20 % K ₂ O	D	56 995	55 597	40 200	34 183	40 106	27 339								
	F	9 300	10 700	11 000	11 000	15 170	15 460								
	I	672	438	416	484	344	384								
	N	10 958	8 158	8 916	8 414	8 198	5 800								
	B	22 321	22 950	21 121	20 759	24 809	21 632								
	L	62	53	84	69	72	67								
	EWG	100 308	97 536	81 737	74 909	88 699	70 682								

D: Anhang

D: Annexe

Länder / Pays	Vorkrieg Avant- guerre	1950/51	1951/52	1952/53	1953/54	1954/55	1955/56	1956/57	1957/58	1958/59	1959/60	1960/61
---------------	------------------------------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------

1. Verhältnis der Düngemittelarten

1. Rapport entre les catégories d'engrais

a) Verhältnis Phosphat zu Stickstoff (N = 1)

a) Phosphate par rapport à l'azote (N = 1)

Deutschland (B.R.) . . . . .	.	1,2	1,2	0,9	1,0	1,1	1,0	1,1	1,0	1,1	1,2	1,1
France	2,0	1,7	1,7	1,8	2,0	1,9	1,9	1,9	1,8	1,8	1,7	1,7
Italia	2,4	2,0	1,8	1,9	1,9	1,8	1,7	1,5	1,4	1,3	1,1	1,2
Niederland	1,1	0,8	0,6	0,7	0,7	0,6	0,6	0,6	0,5	0,5	0,5	0,5
Belgique / Belgien	1,1	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	1,1	1,2	1,3	0,9	1,0	0,9
Luxemburg	1,7	1,4	1,3	1,4	1,6	1,4	1,4	1,3	1,6	1,4	1,4	1,3
EWG / CEE	1,6	1,4	1,3	1,3	1,4	1,4	1,3	1,3	1,3	1,3	1,2	1,2

b) Verhältnis Kali zu Stickstoff (N = 1)

b) Potasse par rapport à l'azote (N = 1)

Deutschland (B.R.)	1,9	1,8	1,9	1,8	1,9	1,9	1,8	1,7	1,7	1,7	1,7	1,6
France	1,3	1,5	1,5	1,4	1,6	1,5	1,5	1,4	1,4	1,5	1,4	1,3
Italia	0,1	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,3	0,3	0,3	0,3
Niederland	1,2	1,0	1,0	1,0	0,9	0,8	0,9	0,8	0,7	0,7	0,7	0,6
Belgique / Belgien	1,0	2,0	1,8	1,6	1,5	1,5	1,7	1,8	1,6	1,6	1,6	1,7
Luxemburg	0,4	1,1	1,2	1,3	1,5	1,3	1,5	1,4	1,5	1,5	1,4	1,3
EWG / CEE	1,3	1,4	1,4	1,3	1,4	1,3	1,3	1,2	1,3	1,3	1,2	1,2

2. Flächen, die bei der Berechnung des Verbrauches
je Flächeneinheit verwendet wurden, in ha ¹⁾2. Superficies en ha, retenues pour le calcul
de la consommation moyenne par ha ¹⁾

Länder / Pays	1955/56	1956/57	1957/58	1958/59	1959/60	1960/61
---------------	---------	---------	---------	---------	---------	---------

a) Landwirtschaftliche Nutzfläche ²⁾a) Superficie agricole utile ²⁾

Deutschland (B.R.)	14 390 200	14 423 900	14 394 000	14 364 000	14 331 200	14 253 500
France	33 448 100	34 324 000	34 322 500	34 371 600	34 391 900	34 407 900
Italia	20 908 000	20 958 000	20 961 000	20 978 000	20 969 000	20 932 000
Niederland	2 314 033	2 311 900	2 312 276	2 310 682	2 306 786	2 323 215
Belgique / Belgien	1 730 557	1 729 573	1 718 553	1 721 547	1 734 514 ⁴⁾	1 711 180
Luxemburg	140 570	140 793	140 191	140 263	138 436	141 328
EWG / CEE (1000 ha)	72 931	73 888	73 849	73 886	73 872 ⁴⁾	73 769

b) Acker-, Reb- und Obstland ³⁾b) Terres arables, vignes et cultures fruitières ³⁾

Deutschland (B.R.)	8 728 600	8 723 400	8 696 900	8 666 200	8 628 000	8 535 421
France	21 086 700	20 971 700	21 058 200	21 170 700	21 245 600	21 320 900
Italia	15 639 000	15 686 000	15 653 000	15 711 000	15 738 000	15 721 000
Niederland	1 041 547	1 051 649	1 049 918	1 033 627	1 023 124	1 035 902
Belgique / Belgien	994 303	1 001 077	987 268	994 913	960 910 ⁴⁾	940 519
Luxemburg	79 223	78 386	78 346	77 846	76 101	76 804
EWG / CEE (1000 ha)	47 569	47 512	47 524	47 654	47 672 ⁴⁾	47 631

¹⁾ Für die Jahre vor 1955/56, siehe « Agrarstatistische Mitteilungen » No. 10/1960, Seite 97.

²⁾ Bestellte landwirtschaftliche Nutzfläche; d.h. ohne « nicht bestellte landwirtschaftliche Fläche » (entsprechend den Definitionen in den « Agrarstatistischen Mitteilungen » No. 5).

³⁾ Einschl. Fläche für Zitrusfrüchte und Oliven (entsprechend den Definitionen in den « Agrarstatistischen Mitteilungen » No. 5).

⁴⁾ Vorläufig.

¹⁾ Pour les années antérieures à 1955/56, se reporter aux « Informations de la Statistique agricole », No. 10/1960, page 97.

²⁾ Superficie cultivée: c'est-à-dire sans « la superficie agricole non cultivée » (selon les définitions indiquées dans la publication « Statistique agricole » No. 5).

³⁾ Y compris les surfaces occupées par les agrumes et les oliveraies (selon les définitions indiquées dans la publication « Statistique agricole » No. 5).

⁴⁾ Provisoire.

**Agrarstatistische Veröffentlichungen
des Statistischen Amtes
der Europäischen Gemeinschaften**

**Publications de la Statistique Agricole
de l'Office Statistique
des Communautés Européennes**

Bis 1960 « Agrarstatistische Mitteilungen »

Agrarwirtschaftliche Handelsverflechtungen der EWG-Länder 1957¹⁾ (vergriffen)

Ernteergebnisse der EWG-Länder 1950 bis 1958¹⁾ (vergriffen)

Regionale Agrarzahlen über Bevölkerung, Bodenutzung und pflanzliche Erzeugung in der Gemeinschaft¹⁾ (vergriffen)

Die Viehbestände in den Ländern der EWG, Vorkrieg, 1950 bis 1958-1959

Die Bodenbenutzung in den Ländern der EWG, 1950 bis 1958

Ernten an Hauptfeldfrüchten in den Ländern der EWG, Vorkrieg, 1950 bis 1959

Die Fleischerzeugung in den Ländern der EWG, Vorkrieg, 1950 bis 1958

Preise für landwirtschaftliche Erzeugnisse in den Ländern der EWG, 1950/51 bis 1958/59

Gemüse-, Obst- und Weinerzeugung in den Ländern der EWG, Vorkrieg, 1950 bis 1959

Landwirtschaftliche Betriebe, Bestand an landwirtschaftlichen Maschinen und Verbrauch an Handelsdünger

Die Erzeugung von Milch, Milcherzeugnissen und Hühneriern in den Ländern der EWG, Vorkrieg, 1950 bis 1959

Ab 1961 « Agrarstatistik »

Inhalt:

Besitzverhältnisse, Teilstücke, Viehbestände, Ernten auf dem Ackerland, Agrarpreise

Gemüseerzeugung, Obsterzeugung, Fleischerzeugung, Milch und Milcherzeugnisse, Eierzeugung

Versorgungsbilanzen für Getreide

Versorgung für Zucker, Bestand an landwirtschaftlichen Maschinen, Verbrauch an Handelsdünger

Vertriebsstellen und Bezugsbedingungen siehe Seite 100 sowie Umschlagseite

¹⁾ Vervielfältigungen.

No. Jusqu'à 1960 « Informations Statistiques »

1 L'interpénétration commerciale des pays de la CEE en produits agricoles et alimentaires¹⁾ (épuisés)

2 Récoltes des pays CEE de 1950 à 1958¹⁾ (épuisés)

3 Données agricoles par régions concernant la population, les utilisations de la terre et la production végétale de la Communauté¹⁾ (épuisés)

4 Les effectifs du bétail dans les pays de la CEE, avant-guerre, 1950 à 1958-1959

5 L'utilisation des terres dans les pays de la CEE, 1950 à 1958

6 Production des principales cultures dans les pays de la CEE, avant-guerre, 1950 à 1959

7 La production de la viande dans les pays de la CEE, avant-guerre, 1950 à 1958

8 Prix des produits agricoles dans les pays de la CEE, 1950/51 à 1958/59

9 Production de légumes, fruits et vin dans les pays de la CEE, avant-guerre, 1950 à 1959

10 Exploitations agricoles, parc des machines agricoles et consommation d'engrais commerciaux

11 La production de lait, produits laitiers et œufs de poule dans les pays de la CEE, avant-guerre, 1950 à 1959

A partir de 1961 « Statistique Agricole »

Contenu:

1 Modes de faire-valoir, parcellement, effectifs du bétail, récoltes des terres arables, prix agricoles

2 Production de légumes, production de fruits, production de viande, lait et produits laitiers, production d'œufs

3 Bilans d'approvisionnement de céréales

4 Bilans d'approvisionnement du sucre, parc de machines agricoles, consommation d'engrais chimiques

Services de vente et conditions voir page 100 et la couverture

¹⁾ Tirages

	Preis Einzelnummer Prix par numéro					Preis Jahresabonnement Prix Abonnement annuel					
	DM	NFfr	Lit.	Fl	Fb	DM	NFfr	Lit.	Fl	Fb	
Periodische Veröffentlichungen :											Publications périodiques :
Allgemeines statistisches Bulletin (violett) <i>deutsch / französisch und italienisch / niederländisch</i> 11 Hefte jährlich	4,—	5,—	620	3,60	50,—	40,—	49,—	6 250	36,50	500,—	Bulletin général de statistiques (série violette) <i>allemand / français et italien / néerlandais</i> 11 numéros par an
Statistische Informationen (orange) <i>deutsch, französisch, italienisch, niederländisch</i> vierteljährlich	6,—	7,50	930	5,40	75,—	20,—	24,50	3 120	18,—	250,—	Informations statistiques (sér. orange) <i>allemand, français, italien, néerlandais</i> publication trimestrielle
Statistische Grundzahlen <i>deutsch, französisch, italienisch, niederländisch</i> alle zwei Jahre - Ausgabe 1961	3,20	4,—	500	3,—	40,—	—	—	—	—	—	Statistiques de base <i>allemand, français, italien, néerlandais</i> publication biennale - édition 1961
Außenhandel : Monatsstatistik (rot) <i>deutsch / französisch</i> 11 Hefte jährlich	4,—	5,—	620	3,60	50,—	40,—	49,—	6 250	36,50	500,—	Commerce extérieur : Statistique mensuelle (série rouge) <i>allemand / français</i> 11 numéros par an
Außenhandel : Analytische Übersichten (rot) <i>deutsch / französisch</i> vierteljährlich in zwei Bänden (Importe - Exporte); kann nur im Abonnement bezogen werden Einzelpreis der Jahresübersicht Jan.-Dez. Importe Exporte	—	—	—	—	—	56,—	68,—	8 750	50,—	700,—	Commerce extérieur : Tableaux analytiques (série rouge) <i>allemand / français</i> publication trimestrielle de deux tomes (import - export); vente par abonnement seulement Fascicule annuel janv.-déc. Importations Exportations
Außenhandel der assoziierten Überseegebiete (rot) <i>deutsch / französisch</i> vierteljährlich; kann nur im Abonnement bezogen werden Erscheint ab Ende 1962 für den Berichtszeitraum 1962 Bereits veröffentlichte Jahresbände : 1959, 1960	—	—	—	—	—	56,—	68,—	8 750	50,—	700,—	Commerce extérieur: Commerce des associés d'outre-mer (série rouge) <i>allemand / français</i> publication trimestrielle; vente par abonnement seulement Le premier trimestre 1962 paraîtra en fin 1962 Fascicules annuels parus : 1959, 1960
Kohle und sonstige Energieträger (Nachtblau) <i>deutsch / französisch / italienisch / niederländisch</i> zweimonatlich	4,—	5,—	620	3,60	50,—	20,—	24,50	3 120	18,—	250,—	Charbon et autres sources d'énergie (bleu nuit) <i>allemand / français / italien / néerlandais</i> publication bimestrielle
Industriestatistik (blau) <i>deutsch / französisch / italienisch / niederländisch</i> vierteljährlich	4,—	5,—	620	3,60	50,—	12,—	15,—	1 870	11,—	150,—	Statistiques industrielles (sér. bleue) <i>allemand / français / italien / néerlandais</i> publication trimestrielle
Eisen und Stahl (blau) <i>deutsch / französisch / italienisch / niederländisch</i> zweimonatlich	4,—	5,—	620	3,60	50,—	20,—	24,50	3 120	18,—	250,—	Sidérurgie (série bleue) <i>allemand / français / italien / néerlandais</i> publication bimestrielle
Statistisches Taschenbuch - Energiewirtschaft (Kohle und sonstige Energieträger) - Eisen und Stahl <i>deutsch, französisch, italienisch, niederländisch</i> jährlich - Ausgabe 1961	3,20	4,—	500	3,—	40,—	—	—	—	—	—	Mémento de statistiques, Énergie (charbon et autres sources d'énergie) - Sidérurgie <i>allemand, français, italien, néerlandais</i> publication annuelle - édition 1961
Sozialstatistik (gelb) <i>deutsch, französisch, italienisch, niederländisch</i> unregelmäßig	6,—	7,50	930	5,40	75,—	16,—	19,50	2 500	14,50	200,—	Statistiques sociales (série jaune) <i>allemand, français, italien, néerlandais</i> publication irrégulière
Agrarstatistik (grün) <i>deutsch / französisch</i> vier Hefte jährlich	4,—	5,—	620	3,60	50,—	12,—	15,—	1 870	11,—	150,—	Statistiques agricoles (série verte) <i>allemand / français</i> 4 fascicules par an
Einzelveröffentlichungen :											Publications non périodiques :
Außenhandel nach Ländern 1953-1958 <i>deutsch, französisch, italienisch, niederländisch, englisch</i>	16,—	19,50	2 500	14,50	200,—	—	—	—	—	—	Commerce extérieur par pays 1953-58 <i>allemand, français, italien, néerlandais, anglais</i>
Internationales Warenverzeichnis für den Außenhandel (SCT) <i>deutsch, französisch, italienisch, niederländisch</i>	4,—	5,—	620	3,60	50,—	—	—	—	—	—	Classification statistique et tarifaire pour le commerce internation. (CST) <i>allemand, français, italien, néerlandais</i>
Systematisches Verzeichnis der Industrien in den Europäischen Gemeinschaften (NICE) <i>deutsch, französisch</i>	4,—	5,—	620	3,60	50,—	—	—	—	—	—	Nomenclature des industries établies dans les Communautés Européennes (NICE) <i>allemand, français</i>

**STATISTISCHES AMT
DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
VERWALTUNGSaufbau**

**OFFICE STATISTIQUE
DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
ORGANISATION ADMINISTRATIVE**

Verwaltungsrat

Conseil d'Administration

Vorsitzender/Président

Vizepräsident der Hohen Behörde
der Europäischen Gemeinschaft für
Kohle und Stahl

A. COPPÉ

Vice-Président de la Haute Autorité
de la Communauté Européenne du
Charbon et de l'Acier

Mitglieder/Membres

Mitglied der Kommission der Euro-
päischen Wirtschaftsgemeinschaft

L. LEVI SANDRI

Membre de la Commission de la Com-
munauté Économique Européenne

Mitglied der Kommission der Euro-
päischen Atomgemeinschaft

P. DE GROOTE

Membre de la Commission de la Com-
munauté Européenne de l'Énergie
Atomique

Generaldirektor

R. WAGENFÜHR

Directeur Général

Direktoren :

Directeurs :

Allgemeine Statistik

R. DUMAS

Statistiques générales

Aussenhandels- und Verkehrsstatistik;
Statistik der assoziierten überseeischen
Länder

V. PARETTI

Statistiques du Commerce extérieur,
des Transports et des Associés
d'Outre-Mer

Energiestatistik

C. LEGRAND

Statistiques de l'Énergie

Industrie- und Handwerksstatistik

F. GROTIUS

Statistiques industrielles et artisanales

Hauptabteilungsleiter :

Chefs de secteur :

Sozialstatistik

P. GAVANIER

Statistiques sociales

Agrarstatistik

R. STEYLAERTS (*)

Statistiques agricoles

Assistent

H. SCHUMACHER (*)

Assistent

Redaktion der Veröffentlichungen

R. SANNWALD

Rédaction des publications

(*) mit der Führung beauftragt

(*) faisant fonction

VERTRIEBSSTELLEN
SERVICES DE VENTE ET D'ABONNEMENT
SERVIZI PER LA VENDITA E L'ABBONAMENTO
VERKOOP- EN ABONNEMENTSDIENST

Diese Veröffentlichung kann zum Einzelpreis von DM 4,— oder zum Jahresabonnementspreis von DM 12,— durch die nachstehend aufgeführten Vertriebsstellen bezogen werden:

Cette publication est vendue par numéro au prix de NFfr. 5,— ou FB 50 ou par abonnement annuel de NFfr. 15,— ou FB 150. S'adresser aux bureaux de vente ci-dessous :

Questa pubblicazione può essere richiesta agli uffici di vendita sottoindicati. Il prezzo di ogni numero é di Lit. 620; il prezzo di abbonamento annuo é di Lit. 1.870 :

Deze publikatie kost Fl. 3,60 resp. FB 50 per nummer of Fl. 11,— resp. FB 150 per jaarabonnement en is verkrijgbaar bij onderstaande verkoopadressen:

DEUTSCHLAND

BUNDESANZEIGER, Postfach — Köln 1
Fernschreiber: Anzeiger Bonn 08.882.595

FRANCE

SERVICE DE VENTE EN FRANCE DES PUBLICATIONS DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
26, Rue Desaix — Paris 15^e
Compte courant postal: Paris 23-96

BELGIË - BELGIQUE

BELGISCH STAATSBLAD
Leuvense weg 40 — Brussel
MONITEUR BELGE
40, Rue de Louvain — Bruxelles

GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

SERVICE DE DIFFUSION DU MÉMORIAL
8, Avenue Pescatore — Luxembourg

ITALIA

LIBRERIA DELLO STATO
Piazza G. Verdi, 10 — Roma

Agenzie:

ROMA — Via del Tritone, 61/A e 61/B

ROMA — Via XX Settembre
(Palazzo Ministero delle Finanze)

MILANO — Galleria Vittorio Emanuele, 3

NAPOLI — Via Chiaia, 5

FIRENZE — Via Cavour, 46/R

NEDERLAND

STAATSDRUKKERIJ- EN UITGEVERIJBEDRIJF
Fluwelen Burgwal 18 — Den Haag

GREAT BRITAIN AND COMMON-WEALTH

H.M. STATIONERY OFFICE
P.O. Box 569 — London S.E. 1

ANDERE LÄNDER — AUTRES PAYS — ALTRI PAESI — ANDERE LANDEN

VERÖFFENTLICHUNGSDIENST DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN — Vertriebsbüro

SERVICE DES PUBLICATIONS DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES — Bureau de vente

SERVIZIO PUBBLICAZIONI DELLE COMUNITÀ EUROPEE — Ufficio di vendita

PUBLIKATIEDIENST VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN — Verkoopkantoor

Luxembourg: 2, Place de Metz

CASA630042BC